



Gazette Officielle de Québec

PUBLIÉE PAR AUTORITÉ.

QUEBEC OFFICIAL GAZETTE

PUBLISHED BY AUTHORITY.

PROVINCE DE QUEBEC

QUEBEC, SAMEDI, 9 JANVIER 1909.

AVIS DU GOUVERNEMENT.

Les avis, documents ou annonces reçus après midi et jeudi de chaque semaine, ne seront pas publiés dans la *Gazette Officielle* du samedi suivant, mais dans le numéro subséquent. 4075

AVERTISSEMENT AUX CONSEILS MUNICIPAUX.

Le secrétaire-trésorier de chaque municipalité devra conserver en liasse les numéros de la *Gazette Officielle* qui lui seront adressés, et en donner communication à demande aux électeurs municipaux de la localité.

Bureau du Secrétaire.

Québec, 9 janvier 1909.

141

PROVINCE DE QUÉBEC.

BUREAU DU GREFFIER DE LA COURONNE EN CHANCELLERIE.

Québec, 7 janvier 1909.

Le vingt-huitième jour de décembre mil neuf cent huit, monsieur Joseph Wenceslas Lévesque, notaire, de Saint-Vincent de Paul, a été élu député à l'Assemblée Législative de la province de Québec pour représenter le district électoral de Laval.

L. G. DESJARDINS,

199

Greffier de la Couronne en Chancellerie.

PROVINCE OF QUEBEC

QUEBEC, SATURDAY, 9th JANUARY, 1909.

GOVERNMENT NOTICES

Notices, documents or advertisements received after noon on Thursday of each week, will not be published in the *Official Gazette* of the Saturday following, but in the next number. 4076

NOTICE TO MUNICIPAL COUNCILS.

The secretary treasurer of each municipality shall be bound to file and keep of record the numbers of the *Official Gazette* which may be addressed to him, and to allow communication thereof upon demand to the municipal electors of the locality.

Secretary's Office,

Quebec, 9th January, 1909.

142

PROVINCE OF QUEBEC.

OFFICE OF THE CLERK OF THE CROWN IN CHANCERY.

Quebec, 7th January, 1909.

The twenty eighth day of December, one thousand nine hundred and eight, Joseph Wenceslas Lévesque, esq., notary, of Saint Vincent de Paul, has been elected member of the Legislative Assembly of the province of Quebec to represent the electoral district of Laval.

L. G. DESJARDINS,

200

Clerk of the Crown in Chancery.

PROVINCE DE QUÉBEC.

BUREAU DU GREFFIER DE LA COURONNE EN
CHANCELLERIE.

Québec, 7 janvier 1909.

Le vingt-huitième jour de décembre mil neuf cent huit, monsieur Eugène Leclerc, agent d'assurance, de la cité de Québec, a été élu député à l'Assemblée Législative de la province de Québec pour représenter le district électoral de Québec-Centre.

201 L. G. DESJARDINS,
Greffier de la Couronne en Chancellerie.

Proclamation

Canada, }
Province de } C. A. P. PELLETIER.
Québec. }
[L. S.]

EDOUARD VII, par la Grâce de Dieu, Roi du Royaume-Uni de la Grande-Bretagne et d'Irlande, et des possessions britanniques au-delà des mers, Défenseur de la Foi, Empereur des Indes.

A Nos Très-Aimés et Fidèles Conseillers Législatifs de la Province de Québec, et à Nos Membres élus pour servir dans l'Assemblée Législative de Notre dite Province, sommés et appelés à une Assemblée de la Législature de Notre dite Province, qui devait se tenir et avoir lieu en Notre Cité de Québec, le DOUZIEME jour de JANVIER, dans l'année de Notre-Seigneur, mil neuf cent neuf, et à chacun de vous—SALUT.

PROCLAMATION.

ATTENDU que l'assemblée de la Législature de la province de Québec, se trouve convoquée pour le DOUZIEME jour du mois de JANVIER mil neuf cent neuf, auquel temps vous étiez tenus et il vous était enjoint d'être présents en notre cité de Québec :

SACHEZ MAINTENANT QUE, pour diverses causes et considérations, et pour la plus grande aise et la plus grande commodité de Nos bien-aimés sujets, Nous avons cru convenable, par et de l'avis de Notre Conseil Exécutif de la Province de Québec, de vous exempter, et chacun de vous, d'être présents au temps susdit, vous convoquant et par ces présentes vous enjoignant, et à chacun de vous, de vous trouver avec nous, en notre Législature de Notre dite Province, en Notre Cité de Québec, le VINGTIEME jour du mois de FEVRIER prochain, et y agir comme de droit. CE A QUOI VOUS NE DEVEZ MANQUER.

EN, FOI DE QUOI, Nous avons fait émettre Nos présentes Lettres Patentes, et à icelles fait apposer le grand Sceau de Notre dite Province de Québec : Témoins, Notre Très Fidèle et Bien-Aimé l'honorable SIR CHARLES ALPHONSE PANTALEON PELLETIER, Chevalier, Commandeur de Notre Ordre Très distingué de Saint-Michel et Saint-George, membre de Notre Conseil Privé pour le Canada, Lieutenant-Gouverneur de Notre Province de Québec.

A Notre Hôtel du Gouvernement, en Notre Cité de Québec, dans Notre dite Province de Québec, ce TRENTIEME jour de DECEMBRE, dans l'année de Notre-Seigneur mil neuf cent huit, et de Notre Règne la huitième.

Par ordre,
L. G. DESJARDINS,
Greffier de la Couronne en Chancellerie,
Québec.

PROVINCE OF QUEBEC

OFFICE OF THE CLERK OF THE CROWN IN
CHANCERY.

Québec, 7th January, 1909.

The twenty eighth day of December, one thousand nine hundred and eight, Eugène Leclerc, esq., insurance agent, of the city of Quebec, has been elected member of the Legislative Assembly of the province of Quebec to represent the electoral district of Québec-Centre.

202 L. G. DESJARDINS,
Clerk of the Crown in Chancery.

Proclamation

Canada, }
Province of } C. A. P. PELLETIER.
Quebec. }
[L. S.]

EDWARD THE SEVENTH, by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith, Emperor of India.

To Our Beloved and Faithful the Legislative Councillors of the Province of Quebec, and the Members elected to serve in the Legislative Assembly of Our said Province and summoned and called to a Meeting of the Legislature of Our said Province, at Our City of Quebec, on the TWELFTH of the month of JANUARY, in the year of Our Lord, one thousand nine hundred and nine, you and each of you—GREETING.

PROCLAMATION

WHEREAS the Meeting of the Legislature of the Province of Quebec, stands prorogued to the TWELFTH day of the month of JANUARY, one thousand nine hundred and nine, at which time, at Our City of Quebec, you were held and constrained to appear :

Now Know Ye, that for divers causes and considerations and taking into consideration the great ease and convenience of Our loving subjects, We have thought fit, by and with the advice of Our Executive Council of the Province of Quebec, to relieve you and each of you, of your attendance at the time aforesaid, hereby convoking and by these presents enjoining you and each of you, that on the TWENTIETH day of the month of FEBRUARY next, you meet Us, in Our Legislature of the said Province, at Our city of Quebec, and therein to do as may seem necessary. HEREIN FAIL NOT.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent, and the great Seal of Our said Province of Quebec, to be hereunto affixed: WITNESS, Our Right Trusty and Well-Beloved the Honorable SIR CHARLES ALPHONSE PANTALEON PELLETIER, Knight, Commander of Our Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Member of Our Privy Council for Canada, Lieutenant Governor of Our Province of Quebec.

At Our Government House, in Our City of Quebec, in Our said Province of Quebec, this THIRTIETH day of DECEMBER, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and eight, and in the eighth year of Our Reign.

By command,
L. G. DESJARDINS,
Clerk of the Crown in Chancery,
Quebec.

Avis du Gouvernement

Avis public est par les présentes donné que le cercle agricole de la paroisse de Saint-Evariste de Forsyth, comté de Beauce, n'ayant pas fonctionné depuis au-delà de deux ans, est déclaré dissous, conformément à l'article 1675qq des statuts révisés de la province de Québec.

JULES ALLARD,
Ministre de l'Agriculture.

Québec, 5 janvier 1909.

145

DÉPARTEMENT DU SECRÉTAIRE DE LA PROVINCE.

La formation d'une association, sous le nom de "Congregation Kehal Adas Israel of Montreal", dans le but de se mettre, au moyen de contributions de la part de ses membres, en état de secourir et assister ceux de ses membres qui sont affligés par suite de maladie, d'accident ou de revers de fortune et, dans le cas de la mort des membres, leur veuve, orphelins ou représentants légaux et pour fins semblables, a été autorisée par arrêté en conseil en date du 31 décembre 1908.

Le siège principal est à Montréal, dans la province de Québec.

L. RODOLPHE ROY,
Secrétaire de la province.

Québec, 31 décembre 1908.

127

No. 36.84.

DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.

Demande délimitation de municipalités scolaires.

Demande est faite de détacher de la municipalité scolaire de Tingwick, dans le comté d'Arthabaska, les biens-fonds connus au cadastre officiel de Tingwick, sous les numéros 1035, 1037, 1039 et 1040, et de les annexer à la municipalité scolaire de Saint-Rémi de Tingwick, dans le même comté. 25-2

No 3622-08.

DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.

Demande érection d'une nouvelle municipalité scolaire.

Demande est faite de détacher de la municipalité scolaire de Saint-Louis-du-Mile-End, dans le comté d'Hochelaga, la paroisse de Saint-George, bornée au nord-est par la paroisse de Saint-Denis, au sud-est partie par le centre des rues Saint-Viateur et Lauretta et partie par la ligne limitative qui sépare les numéros 120, 119 et 45 des numéros 121, 122 et 46, au sud-ouest par le centre de la rue Hutchison, au nord-ouest partie par la paroisse de Saint-Jean-de-la-Croix et partie par la paroisse de Saint-Edouard, et d'ériger cette paroisse en municipalité scolaire distincte, sous le nom de Saint-George. 23-2

Avis est donné au public qu'en vertu de la loi des compagnies de Québec, 1907, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du vingt-unième jour de décembre 1908, constituant en corporation MM. Gilbert McMurtry Gilmour, manufacturier, George William McClafferty, comptable, Joseph Jenkins, avocat, John McKenzie Gilmour, manufacturier, Honoré Guyon, avocat, tous de la cité de Montréal, dans les buts suivants :

Faire les affaires de manufacturiers et marchands de savon, et à cette fin acquérir et prendre, comme une affaire en opération, les affaires maintenant conduites aux Nos. 604, 606 et 608 Avenue Papineau, dans la cité de Montréal, sous les noms et raison de "The Gilmour Company", et l'actif et les biens meubles et immeubles, et les dettes de cette affaire, et en particulier les recettes et formules des procédés de manufacture, et le droit de

Government Notice

Public notice is hereby given that the farmer's club of the parish of Saint Evariste de Forsyth, county of Beauce, not having been in working order since upwards of two years, is declared to be dissolved, pursuant to article 1675qq of the revised statutes of the province of Quebec.

JULES ALLARD,
Minister of Agriculture.

Quebec, 5th January, 1909.

146

PROVINCIAL SECRETARY'S DEPARTMENT.

The formation of an association under the name of "Congregation Kehal Adas Israel of Montreal", by means of contributions from its members to make provision, for succor and assist those of its members who are afflicted with sickness, accident and reverses of fortune and in case of death of members of their widows, orphans or legal representatives and for analogous purposes, has been authorized by order in council dated the 31st December, 1908.

The head office is at Montreal, in the province of Quebec.

L. RODOLPHE ROY,
Provincial Secretary.

Quebec, 31st December, 1908.

128

No. 36.84.

DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION

Application to fix limits of school municipalities.

Application is made to detach from the school municipality of Tingwick, in the county of Arthabaska, the lots known on the official cadastre of Tingwick, as numbers 1035, 1037, 1039 and 1040, and to annex them to the school municipality of Saint Rémi de Tingwick, in the same county. 26

No 3622-08.

DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION.

Application to fix limits of school municipalities.

Application is made to detach from the school municipality of Saint Louis of Mile End, in the county of Hochelaga, the parish of Saint George, bounded on the north east by the parish of Saint Denis, on the south east partly by the centre of Saint Viateur and Lauretta streets and partly by the boundary line which divides the numbers 120, 119 and 45 from the numbers 121, 122 and 46, on the south west by the centre of Hutchison street, on the north west partly by the parish of Saint Jean de la Croix and partly by the parish of Saint Edouard, and to erect this parish into a distinct school municipality under the name of Saint George. 24

Public notice is hereby given that, under the Quebec Companies Act, 1907, letters patent have been issued by the Lieutenant Governor of the province of Quebec, bearing date the twenty first day of December, 1908, incorporating Messrs. Gilbert McMurtry Gilmour, manufacturer, George William McClafferty, accountant, Joseph Jenkins, advocate, John McKenzie Gilmour, manufacturer, Honoré Guyon, advocate, all of the city of Montreal, for the following purposes :

To carry on the business of soap manufacturers and dealers, and incidentally to acquire and take over as a going concern the business now carried on at Nos. 604, 606 and 608 Papineau Avenue, in the city of Montreal, under the firm name and style of "The Gilmour Company", and the assets and property real and personal, moveable and immoveable, and the liabilities of that business, and in particular the recipes and formulas as to the processes of

manufacturer et vendre certains savons maintenant manufacturés par la dite société ;

Acheter, manufacturer, purifier, préparer et vendre toute sorte d'huiles et substances oléagineuses et saponacées ;

Faire les affaires de pharmaciens, manufacturiers et de chimistes et druggistes en général, de manufacturiers et marchands de toute sorte d'articles de toilette, de manufacturiers de toute sorte de boîtes et caisses en carton, bois, métal ou autrement, et comme imprimeurs, d'impressions en couleurs, éditeurs, libraires, manufacturiers de parfums et de tous les objets et articles de commerce dans lesquels les produits indirects provenant de la manufacture de savon entrent ou en forment partie ;

Enregistrer, acheter, louer ou acquérir autrement, et tenir, posséder, employer, mettre en opération, introduire, vendre, céder aucune et toutes marques de commerce, formules, procédés secrets, noms de commerce et marques distinctives, et toutes inventions, améliorations, et procédés y ayant rapport ou garantis sous patente du Canada ou d'aucun autre pays propre aux affaires de la Compagnie, ou en disposer autrement ;

Acquérir, entreprendre et conduire toutes ou aucune partie des affaires, actif et passif, de toute personne, société, association ou corporation qui peuvent paraître à la Compagnie capables d'être conduites convenablement en rapport aux susdits objets, ou calculées directement ou indirectement à rendre profitable ou à augmenter la valeur des biens ou droits de la Compagnie, pour le présent, et de les payer soit en tout ou en partie par l'émission d'actions payées ou en bons de la Compagnie.

Acquérir, posséder, en aucune manière que la compagnie peut décider, du stock dans aucune autre compagnie incorporée conduisant les mêmes affaires, et en disposer ;

Vendre l'entreprise de la compagnie pour actions, obligations ou garanties de toute autre compagnie ayant des objets tout à fait ou en partie semblables à cette compagnie, et en disposer ;

Les opérations de la compagnie seront conduites dans toute la province de Québec comme patrons, agents, entrepreneurs, fidéicommissaires ou autrement, sous le nom de "The Gilmour Soap Works Company", avec un capital total de vingt mille piastres (\$20,000.00), divisé en deux cents (200) actions de cent piastres (\$100.00) chacune.

La principale place d'affaires de la corporation sera dans la cité de Montréal.

Daté du bureau du secrétaire de la province, ce vingt-quatrième jour de décembre 1908.

JOS. BOIVIN,

31.2

Sous secrétaire de la province.

Avis est donné au public qu'en vertu de la loi des compagnies de Québec, 1907, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du vingt-neuvième jour de décembre 1908, constituant en corporation M.M. William Kehr, gérant de compagnie, Charlotte Kehr, femme mariée dûment autorisée, Thomas Ernest McCracken, étudiant en droit, Ethel Bachaly, sténographe, Lelia Shunk, sténographe, tous de la cité de Toronto, dans la province d'Ontario, dans les buts suivants :

Transiger et faire les affaires de courtier dans toutes ses branches ; Agir comme agent dans l'achat, la vente et administration de meubles et immeubles de toute nature en obtenant et faisant des prêts avec pouvoir de garantir la valeur de toutes ou aucune garanties données pour prêts obtenus ou faits par l'agence de la compagnie et aussi toutes évaluations faites par la compagnie ;

Agir comme agents d'assurance et en général faire et transiger les affaires d'un agent dans toutes ses branches ;

Prendre et tenir des garanties pour indemniser la compagnie au sujet de tous prêts obtenus ou faits par et garantie par la compagnie ou pour toute évaluation faite par la compagnie ;

manufacturing and the right to manufacture and deal in certain soaps now manufactured by said firm ;

To buy, manufacture, refine, prepare and deal in all kinds of oils and oleaginous and saponaceous substances ;

To carry on business as pharmaceutical, manufacturing and general chemists and druggists and manufacturers of and dealers in all kinds of toilet requisites, and manufacturers of all kinds of boxes and cases of card board, wood, metal, or otherwise, and as printers, color printers, publishers, stationers, manufacturers of perfumes and all commodities and articles of merchandise into which the by products arising from the manufacture of soap enter or form part ;

To register, purchase, lease or otherwise acquire, and to hold, own, use, operate, introduce and sell, assign or otherwise dispose of any and all trade marks, formulas, secret processes, trade names and distinctive marks, and all inventions, improvements and processes used in connection with or secured under patent or otherwise of Canada, or of any other country pertinent to the business of the company ;

To acquire, undertake and carry on all or any part of the business, assets and liabilities of any person, firm, association, or corporation, which may seem to the company capable of being conveniently carried on in connection with any of the above, or calculated directly or indirectly to render profitable or enhance the value of the company's property or rights for the time being, and the same to pay for either wholly or in part by the issue of fully paid-up shares or bonds of the company ;

To acquire, hold and dispose of in whatever way the company may decide, stock in any other joint stock company conducting a similar business ;

To sell and dispose of the undertaking of the company for shares, debentures or securities of any other company having objects altogether or in part similar to this company ;

The operations of the company to be carried on throughout the province of Québec as principal agents, contractors, trustees or otherwise, under the name of "The Gilmour Soap Works Company", with a total capital stock of twenty thousand dollars (\$20,000), divided into two hundred (200) shares of one hundred dollars (\$100.00) each.

The principal place of business of the corporation in the province will be in the city of Montreal.

Dated at the office of the secretary of the province, this twenty fourth day of December, 1908.

JOS. BOIVIN,

32

Asst Provincial Secretary.

Public notice is hereby given that, under the Quebec Companies Act, 1907, letters patent have been issued by the Lieutenant Governor of the province of Québec, bearing date the twenty ninth day of December, 1908, incorporating Messrs. William Kehr, company manager, Charlotte Kehr, married woman duly authorized, Thomas Ernest McCracken, student at law, Ethel Bachaly, stenographer, Lelia Shunk, stenographer, all of the city of Toronto, in the province of Ontario, for the following purposes ;

To transmit and carry on the business of a broker in all its branches : To act as agent in the purchase, sale and management of real estate and personal property of all natures in obtaining and making loans with power to guarantee the value of all or any security given for loans obtained or made through the agency of the company and also all valuation made by the company ;

To act as insurance agents, and generally to carry on and transact the business of an agent in all its branches.

To take and hold security to indemnify the company in respect of any loans obtained or made through and guaranteed by the company or for any valuation made by the company ;

Acheter et acquérir les affaires, clientèle, propriété, droits et actif ou toute partie d'iceux, de toute personne, société, corporation ou association dans toutes affaires de même nature ou description que celles devant être faites par la compagnie et de les payer en argent, stock ou bons de la compagnie ou autrement, sous le nom de "The Brokers Agency Company, Limited", avec un capital total de vingt mille piastres (\$20,000.00), divisé en deux mille (2000) actions de dix piastres (\$10.00) chacune.

La principale place d'affaires de la corporation dans la province, sera dans la cité de Montréal, dans le district de Montréal.

Daté du bureau du secrétaire de la province de Québec, ce vingt-neuvième jour de décembre 1908.

L. RODOLPHE ROY,

79-2

Secrétaire de la province.

Avis est donné au public qu'en vertu de la loi des compagnies de Québec, 1907, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du vingt-deuxième jour de décembre 1908, constituant en corporation MM. Benjamin Tooke, manufacturier, James G. Ross, comptable, J. Alexander Cameron, notaire public, William John White, avocat et conseil en loi du Roi, Archibald William Moffatt, teneur de livres, tous de la cité de Montréal, dans les buts suivants :

Faire les affaires d'agents et comme tels faire les affaires d'assurance, d'immeubles, de collections et de rapports, agir comme courtiers, facteurs, agents financiers, promoteurs et en général faire les affaires d'agence et de commission, sous le nom de "F. Bartels Agency Incorporated", avec un capital total de vingt mille piastres (\$20,000.00), divisé en deux cents (200) actions de cent piastres (\$100.00) chacune.

La principale place d'affaires de la corporation, dans la province, sera dans la cité de Saint-Hyacinthe.

Daté du bureau du secrétaire de la province, ce vingt-quatrième jour de décembre 1908.

JOS. BOIVIN,

3-2

Sous-secrétaire de la province.

Avis est donné au public qu'en vertu de la loi des compagnies de Québec, 1907, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du vingt-unième jour de décembre 1908, constituant en corporation MM. John Mullins, gérant, John P. Nugent, marchand-tailleur, Peter Butler, maître charretier, Louis Auguste Derome, notaire public, Joseph Henry Dillon, avocat, tous de la cité de Montréal, dans les buts suivants :

Faire en général et dans toutes ses branches les affaires d'hôteliers et de restaurateurs ;

Acquérir par achat, comme une affaire en opération, et faire les affaires d'hôtel maintenant conduites dans la cité de Montréal, sous le nom de Vancouver Hôtel, avec tout son mobilier, fournitures, stock de commerce, licence, clientèle et tous ses autres biens meubles en général, et de les payer en argent ou en bons ou actions payées de la compagnie ;

Acquérir par achat, échanger, louer ou autrement de toute personne, société ou compagnie comme une affaire en opération ou autrement, et faire les affaires de tout hôtel ou restaurant avec ou sans les terrains et bâtisses employés ou destinés à son exploitation, et son mobilier, fournitures et tous les autres biens en général et de les payer en argent ou en bons ou en actions payées de la compagnie ;

Acheter ou acquérir autrement, ou posséder par bail ou aucun autre titre tout immeuble qui peut être nécessaire pour les objets pour lesquels la compagnie est incorporée, et de payer pour telles acquisitions ou possessions en argent ou en bons ou actions payées de la compagnie ;

Vendre, échanger, louer hypothéquer tous ou

To purchase and acquire the business, good will, property, rights and assets on any part or portion thereof of any person, firm, corporation or associations in any business of the like kind, nature and description to that to be carried on by the company and to pay for the same in cash, stock or bonds of the company or otherwise, under the name of The Brokers Agency Company, Limited, with a total capital stock of twenty thousand (\$20,000.00) dollars, divided into two thousand (2000) shares of ten (\$10.00) dollars each.

The principal place of business of the corporation in the province, will be at the city of Montreal, in the district of Montreal.

Dated from the office of the provincial secretary, this twenty ninth day of December, 1908.

L. RODOLPHE ROY,

80

Provincial Secretary.

Public notice is hereby given that, under the Quebec Companies Act, 1907, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the province of Quebec, bearing date the twenty second day of December, 1908, incorporating Messrs. Benjamin Tooke, manufacturer, James G. Ross, accountant, J. Alexander Cameron, notary public, William John White, advocate and King's Council, Archibald William Moffatt, bookkeeper, all of the city of Montreal, for the following purposes :

To carry on the business of agents, and as such to engage in the business of insurance, real estate, collecting and reporting, to act as brokers, factors, financial agents, promoters and generally to carry on an agency and commission business, under the name of "F. Bartels, Agency Incorporated," with a total capital stock of twenty thousand dollars (\$20,000), divided into two hundred shares (200), of one hundred dollars each (\$100.00).

The principal place of business of the corporation in this province, will be at the city of Saint Hyacinth.

Dated from the office of the secretary of the province of Quebec, this twenty fourth day of December, 1908.

JOS. BOIVIN,

4

Deputy Provincial Secretary.

Public notice is hereby given that, under the Quebec Companies Act, 1907, letters patent have been issued by the Lieutenant Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty first day of December, 1908, incorporating Messrs. John Mullins, manager, John P. Nugent, merchant-tailor, Peter Butler, master carter, Louis Auguste Derome, notary public, Joseph Henry Dillon, advocate, all of the city of Montreal, for the following purposes :

To carry on generally and in all its branches the business of keepers of hotels and restaurants ;

To acquire by purchase, as a going concern, and to carry on, the hotel business now being carried on in the city of Montreal, under the name of Vancouver Hotel with its equipment, furnishings, stock in trade, license, good-will, and all its other moveable assets generally, and to pay for the same in cash or in bonds or paid-up shares of the company ;

To acquire by purchase, exchange, lease, or otherwise from any individual, firm or company as a going concern or otherwise, and to carry on any hotels or restaurant business with or without the lands and buildings, used in or destined to its exploitation, and its equipment, furnishings and all other assets generally and to pay for the same in cash or in bonds or paid-up shares of the company ;

To buy or otherwise acquire, or to hold by lease or any other title, any immoveable property which may be deemed necessary for the objects for which the company is incorporated, and to pay for such acquisitions or holdings in cash or in bonds or paid-up shares of the company ;

To sell, exchange, dispose of, lease, mortgage or

aucun de ses meubles ou immeubles ou en faire le commerce et en disposer autrement, et emprunter de l'argent sur garantie d'iceux ;

Construire, maintenir et exploiter sur aucun des terrains acquis par la compagnie ou en sa possession, des hôtels, restaurants et toutes les autres bâtisses qui peuvent être nécessaires pour la mise en opération de la susdite entreprise ;

Faire et exécuter tous les autres actes et choses qui peuvent être en rapport ou avantageux à la mise en opération d'aucun des susdits objets, sous le nom de "The Arcade Hotel Company", avec un capital total de vingt mille piastres (\$20,000.00), divisé en deux cents (200) actions de cent piastres (\$100.00) chacune.

La principale place d'affaires de la corporation, sera dans la cité de Montréal.

Daté du bureau du secrétaire de la province, ce vingt-deuxième jour de décembre 1908.

L. RODOLPHE ROY,
Secrétaire de la province.

Avis est donné au public qu'en vertu de la loi des compagnies de Québec, 1907, il a été accordé par le lieutenant gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du vingt-unième jour de décembre 1908, constituant en corporation MM. Wilfrid Carrière, commis, Hector Ménard, gentilhomme, David Dufault, comptable, Rosario Genest, avocat, et Joseph Marier, étudiant en loi, tous de la cité de Montréal, dans les buts suivants :

Faire toutes ou aucune des affaires de manufacturiers, marchands, importateurs, exportateurs en général sans aucune limite quant à la nature des produits et marchandises, mais spécialement de marchandises sèches de toute nature et description, y compris des dentelles, broderies et linge, toiles, soies, notions, rubans, mouchoirs, gants, rideaux, tissus de toute sorte, fournitures de maison et tous les articles et commodités pour l'usage et consommation personnels et domestiques ;

Faire toutes ou aucune des affaires d'importation et faire le commerce de porcelaines, verreries faïenceries, fournitures de maison, ustensiles, ornements, bric-à-brac, papeteries et objets de fantaisie ;

Faire les affaires de manufacturiers et marchands de parfumeries, savons, articles de toilette de toute sorte et articles requis pour ornements, récréations ou amusements ;

Faire les affaires de libraires ;

Acheter, vendre, manufacturer, réparer, changer et échanger, louer par bail, exporter et vendre toutes sortes d'articles et objets qui peuvent être requis pour les fins d'aucune des dites affaires, ou fournis ou vendus par les personnes engagées dans aucune des dites affaires, ou qui peuvent être capables ou vendus avec profit en rapport à aucune des dites affaires ;

Agir comme agents ou représentants de marchands en gros et de manufacturiers ;

Faire toutes choses nécessaires, avantageuses, convenables ou propres à l'accomplissement d'aucun des objets, ou l'acquisition d'aucun ou plus des objets ci-dessus énumérés ou ayant rapport aux pouvoirs ci-dessus nommés, ou qui peuvent en aucun temps paraître utiles ou avantageux pour la protection ou bénéfice de la corporation, soit comme actionnaires ou intéressés dans aucune propriété ou autrement, sous le nom de "W. Carrière & Company Incorporated", avec un capital total de vingt mille piastres (\$20,000.00), divisé en quatre cents (400) actions de cinquante piastres (\$50.00) chacune.

La principale place d'affaires de la corporation sera à Montréal.

* Daté du bureau du secrétaire de la province, ce vingt-deuxième jour de décembre 1908.

L. RODOLPHE ROY,
1.2 Secrétaire de la province.

otherwise deal with all or any of its moveable and immoveable property, and to borrow money upon the security thereof ;

To construct, maintain and exploit upon any lands acquired or held by the company hotels, restaurants and all other buildings which may be deemed necessary for the carrying out of the above undertakings ;

To do and perform all other acts and things which may be conducive or seem advantageous to the carrying into effect of any of the above objects, under the name of "The Arcade Hotel Company" with a total capital stock of twenty thousand dollars (\$20,000), divided into two hundred (200) shares of one hundred dollars (\$100.00) each.

The principal place of business of the corporation, will be at the city of Montreal.

Dated from the office of the provincial secretary, this twenty second day of December, 1908.

L. RODOLPHE ROY,
Provincial Secretary.

Public notice is hereby given that, under the Quebec Companies Act, 1907, letters patent have been issued by the Lieutenant Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty first day of December, 1908, incorporating Messrs. Wilfrid Carrière, clerk, Hector Ménard, gentleman, David Dufault, accountant, Rosario Genest, advocate and Joseph Marier, law student, all of the city of Montreal, for the following purposes :

To carry on or any of the business of manufacturers, merchants, importers, exporters, generally without limitation as to class of products and merchandise, but especially of dry goods of every class and description, including laces, embroideries and white goods, linens, silks, notions, ribbons, handkerchiefs, gloves, curtains, textile fabrics of all kinds, household fittings and all articles and commodities of personal and household use and consumption ;

To carry on all or any of the business of importing and dealing in china, glassware, crockery, household fittings, utensils, ornaments, bric-à-brac, stationery and fancy goods ;

To carry on the business of manufacturers and dealers in perfumery, soap, toilet articles of all kinds and articles required for ornament, recreation or amusement ;

To carry on the business of book sellers ;

To buy, sell, manufacture, repair, alter and exchange, let on hire, export and deal in all kinds of articles and things which may be required for the purposes of any of the said businesses, or commonly supplied or dealt in by persons engaged in any such businesses, or which may seem capable or being profitably dealt with in connection with any of the said businesses ;

To act as agents or representatives of wholesale merchants and manufacturers ;

To do all and every thing necessary, suitable, convenient or proper for the accomplishment of any of the purposes, or the attainment of any one or more of the objects herein enumerated, or incidental to the powers herein named, or which shall at any time appear conducive or expedient for the protection or benefit of the corporation, either as holders of or interested in, any property or otherwise, under the name of W. Carrière & Company Incorporated, with a total capital stock of twenty thousand dollars (\$20,000.00), divided into four hundred (400) shares of fifty dollars (\$50.00) each.

The principal place of business of the corporation will be at Montreal.

Dated from the office of the provincial secretary, this twenty second day of December, 1908.

L. RODOLPHE ROY,
2 Provincial Secretary.

Avis public est par le présent donné que, en vertu de la loi corporative des compagnies à fonds social, des lettres patentes supplémentaires ont été émises sous le grand Sceau de la province de Québec, en date du vingt-huitième jour de décembre courant, par lesquelles le capital total de la compagnie "The Hodgson Iron and Tube Company", de Montréal, est diminué de cent cinquante mille piastres (\$150,000.00), à cinquante mille piastres (\$50,000.00).

Daté du bureau du secrétaire de la province de Québec, ce trentième jour de décembre 1908.

75-2

L. RODOLPHE ROY,
Secrétaire de la province.

PROVINCE DE QUÉBEC.

SOUMISSIONS POUR OBLIGATIONS.

Des soumissions adressées au Trésorier de la Province de Québec, seront reçues au département du trésorier de la province de Québec, jusqu'à mardi, le 26 janvier 1909, inclusivement, pour l'achat d'obligations de la province de Québec, au montant de \$750,000, émises sous l'autorité de la loi 7 de Québec, 7 Édouard VII, chapitre 36, étant "Loi concernant la construction d'une nouvelle prison dans le district de Montréal," et un ordre du lieutenant-gouverneur en conseil du 16 décembre 1908.

Ces obligations sont datées du 1er décembre 1908, sont rachetables dans cinquante ans de leur date, et portent intérêt au taux de quatre pour cent par année, payable annuellement. Elles pourront être rachetées en tout temps après l'expiration de vingt-cinq ans à compter de leur date, après avis d'un an, dans la "Gazette Officielle de Québec," sous l'autorité du lieutenant-gouverneur en conseil ; à l'expiration de cet avis, l'intérêt sur icelles cessera de courir. Le fonds d'amortissement pour leur rachat est pourvu par une taxe prélevée sous l'autorité de la loi 12 Victoria, chapitre 112.

Par ordre,

H. T. MACHIN,
Assistant trésorier de la province,
Québec.

4655-3

SÉNAT DU CANADA.

AVIS DE BILLS PRIVÉS.

Extraits des règles du Sénat.

Toute demande au Parlement pour obtenir un bill privé, de quelque nature qu'il soit, doit être annoncée par avis inséré à la *Gazette du Canada* ; cet avis doit indiquer d'une manière claire et précise la nature et l'objet de la demande, être signé par les pétitionnaires ou en leur nom et contenir l'adresse des signataires ; et, si elle a pour objet l'obtention d'un acte constitutif, il faut donner aussi dans l'avis le nom de la compagnie projetée.

DANS LE CAS OU DES POUVOIRS EXCLUSIFS SONT DEMANDÉS.

Outre l'avis à insérer dans la *Gazette du Canada*, il doit en être publié un semblable dans quelqu'un des principaux journaux de la principale cité ou ville ou du principal village de chaque comté ou district de la province ou du territoire que l'acte demandé intéresse, selon la nature de l'entreprise projetée.

Et, si les travaux d'une compagnie (constituée ou à constituer) doivent être déclarés d'utilité générale pour le Canada, cette intention sera spécifiquement mentionnée dans l'avis ; et les requérants feront envoyer par lettre enregistrée une copie de cet avis au secrétaire de chaque conseil de comté et de chaque corporation municipale spécialement intéressée dans la construction ou l'exploitation de ces travaux, ainsi qu'au secrétaire de la province dans

Public notice is hereby given that, under the "Joint Stock Companies Incorporation Act", supplementary letters patent have been issued under the great Seal of the province of Québec, bearing date the twenty eighth day of December instant, by which the total capital of "The Hodgson Iron and Tube Company", is reduced from one hundred and fifty thousand dollars, (\$150,000.00), to fifty thousand dollars (\$50,000.00).

Dated at the office of the secretary of the province of Québec, this thirtieth day of December, 1908.

76

L. RODOLPHE ROY,
Provincial secretary.

PROVINCE OF QUEBEC.

TENDERS FOR DEBENTURES.

Tenders, addressed to the Treasurer of the Province of Québec, will be received at the provincial treasurer department, Québec, up to Tuesday, the 26th January, 1909, inclusive, for the purchase of debentures of the province of Québec, to the amount of \$750,000, issued under the authority of the Québec Act 7 Edward VII, chapter 36, being : "An Act respecting the building of a new gaol in the district of Montreal", and of order of the lieutenant-governor in council, of the 16th December, 1908.

These debentures are dated the 1st December, 1908, are redeemable in fifty years from their date, and bear interest at the rate of four per cent per annum, payable annually. They may be redeemed at any time after the expiration of 25 years from their date, by one year's notice, in the "Québec Official Gazette", under authority of the lieutenant-governor in council ; after expiration of which notice interest thereon shall cease. The sinking fund for their redemption is provided for from the tax collectable under the authority of the Act 12 Victoria, chapter 112.

By order,

H. T. MACHIN,
Assistant provincial treasurer,
Québec.

656

THE SENATE OF CANADA.

NOTICES FOR PRIVATE BILLS.

Extracts from Rules of the Senate.

All applications to Parliament for Private Bills of any nature whatsoever, shall be advertised by a Notice published in the *Canada Gazette* ; such Notice shall clearly and distinctly state the nature and objects of the application, and shall be signed by or on behalf of the applicants, with the address of the party signing the same ; and, when the application is for an Act of Incorporation, the name of the proposed company shall be stated in the Notice.

IN CASES WHERE EXCLUSIVE POWERS ARE ASKED

In addition to the Notice in the *Canada Gazette* aforesaid, a similar Notice shall also be published in some leading newspapers in the principal city, town or village in each county or district in each Province or Territory which may be affected by the passing of such Private Bills, according to the nature of the undertakings contemplated ;

And, if the works of any company (incorporated or to be incorporated) are to be declared to be for the general advantage of Canada, such intention shall be specifically mentioned in the Notice ; and the applicants shall cause a copy of such Notice to be sent by registered letter to the clerk of each county council and of each municipal corporation which may be specially affected by the construction or operation of such works, and also, to the Secre-

laquelle ces travaux sont ou seront situés, en sorte que cette copie parvienne à ces fonctionnaires cinq semaines au moins avant la considération de la pétition par le comité des Ordres Permanents; et la preuve de l'accomplissement de cette prescription par les requérants devra s'établir par déclaration statuaire adressée au greffe du Sénat.

Dans tous ces cas, les avis insérés soit à la *Gazette du Canada* ou dans les journaux, doivent se publier au moins une fois par semaine pendant cinq semaines consécutives; et, lorsqu'ils se publient dans les provinces de Québec et du Manitoba, ils doivent être en langues anglaise et en langue française. Il faut envoyer au greffier du Sénat des exemplaires marqués de chaque numéro de tous les journaux contenant l'avis, avec, sur le pli de la feuille, les mots: "*Avis de bill privé*"; ou l'on peut transmettre, au lieu des journaux, une déclaration statuaire que l'avis a été dûment publié.

Pour plus amples détails, voir les règles du Sénat y relatives, publiées dans la *Gazette du Canada*, ou s'adresser à ce bureau.

SAMUEL E. ST. O. CHAPLEAU.

4425

Greffier du Sénat.

EXTRAITS DES REGLES ET REGLEMENTS DU CONSEIL LEGISLATIF.

Relatifs aux avis de Bill Privés

53. Toute demande de bills privés qui sont proprement du ressort de la Législature de la province de Québec, suivant les dispositions de l'acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1867, clause 53, pour la construction d'un pont, d'un chemin de fer, d'un chemin à barrières, ou d'une ligne télégraphique; soit pour la construction ou l'amélioration d'un havre, canal, écluse, digue ou glissoire, ou autres travaux semblables, soit pour l'octroi d'un droit de traverse, la construction d'usines ou travaux pour fournir du gaz ou de l'eau, l'incorporation de professions, métiers ou de compagnies à fonds social; incorporation d'une cité, ville, village, ou autre municipalité, l'imposition d'aucune taxe locale, la division d'aucun comté, pour toutes autres fins que celle de la représentation en parlement ou d'aucun canton, le changement de site d'aucun chef-lieu, ou d'aucun bureau local, les règlements concernant toute commune, le re-arpentage de tout canton, ligne ou concession, ou pour octroyer à qui que ce soit des droits ou privilèges exclusifs ou particuliers ou pour la permission de faire quoi que ce soit qui pourrait compromettre les droits ou la propriété d'autres individus, ou se rapportant à une classe particulière de la société; ou pour faire aucun amendement d'une nature semblable à un acte intérieur,—exige la publication d'un avis, spécifiant clairement et distinctement la nature et l'objet de la demande, savoir:

Un avis inséré pour la *Gazette Officielle*, en français et en anglais, et dans un journal publié en anglais et dans un autre publié en français, dans le district duquel s'applique la mesure demandée, ou dans l'une ou l'autre langue, s'il n'y a qu'un seul journal ou s'il n'y existe pas de journal, la publication (dans les deux langues) se fera dans la *Gazette Officielle* et dans le journal d'un district voisin.

Ces avis seront continués, dans chaque cas, pendant une période d'au moins un mois durant l'intervalle de temps écoulé entre la clôture de la session précédente et la prise en considération de la pétition.

54.—Avant d'adresser à la chambre aucune pétition demandant la permission de présenter un bill privé pour la construction d'un pont de péage, les personnes se proposant de faire cette pétition, devront, en donnant avis prescrit par la règle précédente, et de la même manière donner aussi avis des péages qu'elles se proposent d'exiger, de l'étendue du privilège de la hauteur des arches, de l'espace entre les culées ou piliers pour le passage des radeaux et navires, et mentionner aussi si elles ont l'intention de construire un pont-tournant ou non, et les dimensions de ce pont-tournant.

tary of the Province in which such works are, or may be located, so as to reach those officers not less than five weeks before the consideration of the petition by the Committee on Standing Orders; and a statutory declaration establishing proof of such mailing must be sent to the Clerk of the Senate.

All such notices, whether inserted in the *Canada Gazette* or in a newspaper, shall be published at least once a week for a period of five consecutive weeks; and, when published in the Provinces of Quebec and Manitoba, shall be in both the English and French languages; and marked copies of each issue of all newspapers containing any such Notice shall be sent to the Clerk of the Senate, endorsed "*Private Bill Notice*"; or a statutory declaration as to due publication may be sent in lieu thereof.

For fuller particulars, see the Rules of the Senate relating thereto, published in the *Canada Gazette*, or apply at this office.

SAMUEL E. ST. O. CHAPLEAU,

4426

Clerk of the Senate.

EXTRACTS OF RULES AND REGULATIONS OF THE LEGISLATIVE COUNCIL

Relating to notices for Private Bills.

53.—All application for private bills, properly within the range of the powers of the Legislature of the Province of Quebec, according to the provisions of the act of British North America, 1867, clause 53, whether for the construction of a bridge, a railway, a turnpike road or telegraph line, the construction or improvement of a harbor, canal, lock, dam or slide, or other like works the granting of a right of ferry, the construction of works for supplying gas or water, the incorporation of any particular profession or trade, or of any joint stock companies, the incorporation of a city town, village or other municipality, the levying of any local assessment, the division of any county, for purposes other than that of representation in parliament, or of any township, the removal of the site of any county, town, or of local offices; the regulation or any common the resurvey of any township, line or concession, or otherwise for granting to the individual or individuals any exclusive or pecuniary rights or privileges whatever, or for doing any matter or thing which in its operation would affect the rights or property of other parties, or relate to any particular class of the community or for making any amendment of a like nature to any former act,—shall require a notice, clearly and distinctly specifying the nature and object of the application, to be published as follows, viz:

A notice inserted in the *Official Gazette*, in the english and french languages, and in one news paper in the english, and one newspaper in the french language in the district affected, or in both languages, if there but one paper; or if there be no paper published therein, then (in both languages) in the *Official Gazette* and in a paper published in an adjoining district.

Such notices shall be continued in each case for a period of at least one month, during the interval of time between the close of the next preceding session and the consideration of the petition.

54.—Before any petition praying for leave to bring in a private bill for the erection of a toll bridge is presented to the house, the person or persons intending to petition for such bill shall up giving the notice prescribed by the preceding rule, also at the same time, and in the same manner, give notice of the rates which they intend to ask, the extent of the privilege, the height of the arches, the interval between the abutments or piers for the passage of rafts and vessels and mentioning also whether they intend to erect drawbridge or not, and the dimensions for the same.

60.—Les dépenses et les frais occasionnés par des bills privés conférant quelque privilège exclusif, ou pour tout autre objet de profit ou pour l'avantage d'un particulier, d'une corporation ou d'individus, ou pour amender ou étendre des actes antérieurs, de manière à conférer des pouvoirs additionnels, ne doivent pas retomber sur le public; conséquemment les parties qui désirent obtenir ces bills sont obligées de payer au bureau des bills privés la somme de deux cents piastres, immédiatement après leur première lecture. Tous ces bills doivent être rédigés dans les langues anglaise et française, par ceux qui les demandent, et imprimés par l'entrepreneur de l'impression des bills de la Chambre, et 250 exemplaires en français et 100 en anglais de ces bills doivent être déposés au bureau des bills privés, et s'il y a des amendements, lors de la seconde lecture, qui nécessitent une réimpression du bill, ceux qui en demandent la passage devront déposer au bureau des bills privés 250 exemplaires en français, et 100 en anglais, du bill tel qu'amendé; et de plus, aucun de ces bills ne doit être soumis au comité des Bills Privés avant la production d'un certificat d'un des officiers en loi constatant que le projet de loi a été examiné et jugé conforme aux lois générales et aux règlements de cette Chambre, ni être lu pour la troisième fois avant que le greffier n'ait reçu un certificat de l'imprimeur du Roi, déclarant qu'il lui a été fait remise du coût de l'impression de 250 exemplaires de la version anglaise de l'acte, et de 500 de la version française, pour le gouvernement.

Le promoteur doit aussi payer au comptable de la Chambre une somme de \$200, et en sus le coût de l'impression du bill dans le volume des statuts, de déposer le reçu de ces paiements entre les mains du greffier du comité, auquel le bill est renvoyé.

Si un exemplaire du bill n'a pas été déposé entre les mains du greffier au moins huit jours avant l'ouverture de la session, et si la pétition n'est pas présentée dans les premiers huit jours de la session, la somme à être payée au comptable sera de cinq cents piastres, s'il s'agit d'une compagnie de chemin de fer, de tramway, de télégraphie, de téléphone, d'éclairage, d'octroyer une charte à une cité ou à une compagnie à fonds social, ou d'amender telle charte, et de trois cents piastres dans les autres cas.

2.—L'honoraire payable lors de sa seconde lecture d'un bill privé, n'est payé qu'à celle des chambres où il a été présenté, mais les frais d'impression doivent être payés dans chaque chambre.

R. CAMPBELL,
Assistant G. C. L.

4077

ASSEMBLEE LEGISLATIVE.

Bills privés

51. Toute demande de bills privés dont la matière tombe dans les attributions de la Législature de Québec, conformément à l'esprit de l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1867, soit pour la construction d'un pont, d'un chemin de fer, d'un tramway, d'un chemin à barrières, ou d'une ligne télégraphique ou téléphonique, soit pour la construction ou l'amélioration d'un havre, canal, écluse, digue, glissoire, ou autres travaux semblables; soit pour la concession d'un droit de passage d'une rive à l'autre, soit pour l'incorporation d'une compagnie à fonds social d'un commerce ou d'un métier particulier, soit pour l'incorporation d'une cité, ville, village, ou autre municipalité, soit pour le prélèvement d'une cotisation locale, soit pour la division d'une municipalité ou d'un comté, pour des fins autres que celle de la représentation dans la Législature, soit pour le changement de chef-lieu, ou le déplacement des bureaux publics d'un comté, soit pour le réarpentage d'un canton, ou d'une délimitation ou concession de canton, soit pour concéder à un ou plusieurs individus des droits ou privilèges exclusifs ou particuliers, pour les autoriser à faire

60.—The expenses and costs attending private bills giving an exclusive privilege or for any other object of profit, or private, corporate, or individual advantage, or for amending extending or enlarging any former acts, in such manner as to confer additional powers, ought not to fall on the public, accordingly, the parties seeking to obtain any such bill shall be required to pay into the private bill office the sum of two hundred dollars, immediately after the first reading thereof. All such bills shall be prepared in the english and french languages, by the parties applying for the same, and printed by the contractor for printing the bills of the house, and two hundred and fifty copies thereof in french, and one hundred in english, shall be filed at the private bill office, and if any amendments be made at the second reading, which shall require the reprinting of the bill, the parties seeking to obtain the passing of the bill shall file in the private bill office two hundred and fifty additional copies in french, and one hundred copies in the english language, of the bill as amended: and moreover, no such bill shall be submitted to the committee on standing orders and private bill before the production of a certificate from one of the law officers that such bill has been examined and been found to be in conformity with the general laws and the rules of this House, nor shall it be read a third time until a certificate from the King's printer shall have been filed with the clerk, that the cost of printing two hundred and fifty of the act in english and five hundred copies in french, for the government, has been paid him.

The applicant shall also pay to the accountant of the House a sum of \$200, and further more the cost of printing the bill for the Statutes, and shall lodge the receipt for the same with the Clerk of the Committee, to which such bill is referred.

If a copy of the Bill have not been deposited in the hands of the clerk at least eight days before the opening of the session, and if the petition have not been presented within the first eight days of the session, the amount to be paid to the accountant shall be five hundred dollars, if it relates to a railway, tramway, telegraph, telephone or lighting company, to incorporate a city or joint stock company, or to amend such act of incorporation, and of three hundred dollars in all other cases.

2.—The fee payable on the second reading of any private bill is paid only in the house in which such bill originates, but the costs of printing the same is paid in each house.

R. CAMPBELL,
Assistant C. L. G.

4078

LEGISLATIVE ASSEMBLY

Private Bills

51. All application for Private Bills, properly the subject of legislation by the Legislature of Quebec within the perview of "The British North America Act 1867," whether for the erection of a Bridge; the making of a Railway, Tramway, Turnpike Road, Telegraph or Telephone Line; the construction of improvement of a Harbor, Canal, Lock, Dam, Slide, or other like work; the granting of a right of Ferry; the incorporation of any particular Trade or Calling, or of any Joint Stock Company; the incorporation of a City, Town, Village or other Municipality; the levying of any local Assessment; the division of any Municipality or of any County for purposes other than that of the representation in the Legislature; the removal the site of a County Town or of any local Offices, the re-survey of any Township, or of any Township Line or Concession; or for granting to any individual or individuals any exclusive or peculiar Rights or Privileges whatever, or for doing any matter or thing which in its operation would affect the rights or property of other parties, or which relate to any particular class of the community; or for making

quoique ce soit pouvant affecter les droits ou la propriété d'autres personnes, ou pouvant concerner une classe particulière de la société, ou pour faire un amendement de même nature à une loi déjà en vigueur, doit être précédée d'un avis établissant clairement et distinctement la nature et l'objet de la demande.

2. Cet avis doit, sauf dans le cas de corporations existantes, être signé de la part de ceux qui font la demande, et doit être publié dans la *Gazette Officielle* de Québec, en anglais et en français, ainsi que dans un journal français et dans un journal anglais du district que le bill concerne; et s'il n'y a ni journal français ni journal anglais dans ce district, alors l'avis doit être publié dans un journal français ou dans un journal anglais d'un district voisin.

3. Dans chacun de ces cas, cet avis doit être publié sans interruption, pendant au moins un mois, dans l'intervalle, entre la clôture de la session précédente et la prise en considération, de la pétition; et des exemplaires des journaux contenant la première et la dernière insertion de l'avis doivent être envoyés au greffier par ceux qui l'ont publié, afin d'être déposés au bureau du comité des Ordres permanents.

52. Lorsqu'il s'agit d'un bill autorisant la construction d'un pont de péage, la partie ou les parties qui se proposent d'en faire la demande doivent, dans l'avis prescrit par la règle précédente, indiquer les taux de péage qu'elles ont l'intention d'exiger, l'étendue du privilège qu'elle réclament, la hauteur des arches du pont, l'espace entre les piles et les culées pour le passage des navires ou des trains de bois; et, de plus, si leur intention est de construire un pont-lévis, elles doivent le spécifier et faire connaître en même temps les dimensions du pont-lévis.

57. Quand il est présenté un bill pour confirmer des lettres patentes ou une convention, copie certifiée de cette convention ou de ces lettres patentes doit y être annexée.

"2. Les bills pour constitution de cités ou de villes, ou de compagnies à fonds social, ou de compagnies de chemins de fer, ne doivent contenir, en sus de clauses spéciales et de rigueur, que des dispositions dérogatoires aux Statuts refondus concernant les corporations de villes, [ou à la loi des cités et villes, 1903], ou à la loi des clauses générales des compagnies à fonds social, ou aux dispositions des Statuts refondus concernant les chemins de fer suivant la circonstance; mais ils doivent mentionner, dans chaque cas particulier, la clause du statut général à laquelle on veut déroger, et la remplacer par une clause nouvelle. La pétition devra alléguer les raisons particulières pour motiver l'introduction de ces changements.

3. Tous les bills autorisant la construction de chemins de fer, chemins à barrières, lignes de télégraphe ou de téléphone, devront mentionner les terminus, ainsi que l'indication de la route à suivre; et les bills relatifs à la constitution en corporation des compagnies de pouvoir électrique ou hydraulique devront spécifier clairement les privilèges spéciaux à elles conférés, ainsi que les noms des localités où elles veulent opérer.

Les plans des routes de ces chemins de fer, chemins à barrière, lignes de télégraphe ou de téléphone, et la situation des ateliers des compagnies de pouvoir électrique et hydraulique devront être produits devant le comité auquel ces bills seront soumis, et ce comité ne pourra procéder avant leur production.

4. Les bills pour amender des statuts en vigueur doivent contenir les clauses nouvelles que l'on veut substituer aux anciennes, et les amendements doivent être énoncés entre crochets.

5. Tout bill à l'effet d'autoriser l'admission à l'exercice de la profession d'avocat, de notaire, de médecin, d'arpenteur, d'architecte, d'ingénieur civil, de chimiste ou de dentiste doit contenir, au préalable, une déclaration portant que ce bill a été approuvé par le bureau ou conseil de la profession dans laquelle le requérant désire entrer. Et le

any Amendment of a like nature to any existing Act,—shall require a Notice clearly and distinctly specifying the nature and object of the application

2. Such Notice, except in the case of existing Corporation, shall be signed on behalf of the Applicants, and shall be published in the *Quebec Official Gazette*, in the english and french languages, and in one newspaper in the english, and in one newspaper in the french language, in the district affected; and in default of either of such newspaper in such district, then in a similar newspaper published in an adjoining district.

3. Such notice shall be continued, in each case, for a period of at least one month during the interval of time between the close of the next preceding Session and the consideration of the petition and copies of the newspaper containing the first and last insertion of such notice, shall be sent by the parties who inserted such Notice to the Clerk of the House, to be filed in the office of the Committee on Standing Orders.

52. In the case of an intended application for a Private Bill for the erection of a Toll-bridge, the person or persons intending to petition for such Bill, shall, in the notice prescribed by the preceding Rule, specify the Rates which they intend to ask, the extent of the privilege, the height of the arches, the interval between the abutments or piers for the passage of rafts and vessels, and also whether it intended to erect a drawbridge or not, and the dimensions of the same.

57. When any Bill for confirming any Letters Patent or Agreement is introduced, a certified copy of such Letters Patent or Agreement must be attached to it.

"2. Bills for the incorporating of Cities or Towns, or of Joint Stock Companies, or of Railway Companies, shall contain, in addition to the special and absolutely necessary clauses, only such provisions as may derogate from the provisions of the Revised Statutes respecting Town Corporations, [or from the "Cities and Towns' Act, 1903,"] or from the "Joint Stock Companies' General Clauses Act," or from the provisions of the Revised Statutes respecting Railways, as the case may be, but shall specify in each special instance the Clause of the General Act which is sought to be departed from and shall replace the same by a new Clause. Special grounds shall be set forth in the Petition for the introduction of such provisions.

3. All Bills authorizing the building of any railway turnpike road, telegraph or telephone line, shall mention the terminal points, with a general indication of the route to be taken, and those incorporating Electric and Water Power Companies, shall clearly specify the particular privilege conferred, with the names of the places in which they are to be exercised.

Plans showing the routes of such Railways, turnpike roads, Telegraph or Telephone lines, and the positions of the works of any Companies shall be produced before the Committee to which such Bills are referred, and until so produced, the said Committee shall not proceed thereon.

4. Bills for amending existing Acts shall be framed so as to replace Clauses sought to be amended by new Clauses, indicating the Amendments between brackets.

5. Every Bill to authorize admission to the practice of the profession of advocate, notary, physician, surveyor, architect, civil engineer, chemist or dentist shall contain a statement in the preamble that such Bill has been approved by the Board or Council of the profession which the petitioner desires to enter. And the Private Bills Committee

comité des bills privés ne devra procéder à l'examen tel bill qu'après production d'une copie authentique de l'approbation de l'autorité compétente.

Une copie certifiée de la résolution du bureau ou conseil d'administration, approuvant tel bill, devra être adressée au greffier, en même temps que la copie du bill pour être soumise au comité des bills privés.

"5a. Les exemplaires des bills privés, déposés entre les mains du greffier, seront transmis sans délai au bureau des officiers spéciaux en loi pour examen; et aucun tel bill ne pourra être considéré par le comité des bills privés avant la production d'un rapport d'un de ces officiers constatant que le projet a été trouvé conforme aux Règles de la Chambre indiquant en quoi il déroge aux lois générales.

6. Les auteurs d'un bill qui ne l'auront pas rédigé conformément à la présente règle devront le recommencer et le faire imprimer de nouveau, à leurs frais.

58. Toute personne qui demande à présenter un bill privé lui conférant un privilège ou profit exclusif, ou un avantage personnel ou collectif, ou demandant quelque amendement à un statut en vigueur, doit déposer entre les mains du greffier, quinze jours avant l'ouverture de la session, un exemplaire de ce bill en français ou en anglais, et remettre en même temps au comptable de la chambre une somme suffisante pour payer l'impression de cinq cents exemplaires en français et de trois cent cinquante exemplaires en anglais, de plus \$2 par page d'impression pour la traduction et cinquante centins par page pour la correction et la révision des épreuves. La traduction doit être faite par les officiers de la Chambre, et l'impression par l'entrepreneur des impressions.

"2. Le pétitionnaire doit aussi payer au comptable de la Chambre une somme de deux cents piastres, outre le prix d'impression du bill dans le volume des Statuts, et déposer le reçu de ces paiements entre les mains du greffier du comité auquel le bill est renvoyé.

Ces paiements doivent être faits immédiatement après la deuxième lecture du bill et avant que le comité le prenne en considération.

"3. Si un exemplaire du bill n'a pas été déposé entre les mains du greffier, au moins quinze jours avant l'ouverture de la session, et si la pétition n'est pas présentée dans les premiers cinq jours de la session, la somme à être payée au comptable sera de cinq cents piastres, s'il s'agit d'une compagnie de chemin de fer, de tramway, de télégraphe, de téléphone ou d'éclairage, ou d'octroyer une charte à une compagnie à fonds social ou d'amender telle charte, ou d'amender une charte de cité ou de ville, et de trois cents piastres dans les autres cas.

"3a. Si un exemplaire du bill n'a pas été déposé entre les mains du greffier, au moins trois semaines avant l'ouverture de la session, lorsqu'il s'agit d'octroyer ou de refondre une charte de cité ou de ville, le bill ne sera pas examiné par les officiers spéciaux en loi, ni imprimé et ne pourra être considéré par la Chambre ou aucun de ses comités."

L. G. DESJARDINS,
Greffier de l'Assemblée Législative.

4079

Demandes à la Législature

Avis public est par les présentes donné qu'une demande sera faite à la législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour obtenir un acte divisant la municipalité de la paroisse de Sainte-Thécle, dans le comté de Champlain, pour y ériger une municipalité de village distincte et séparée de la première, qui serait connue sous le nom de "municipalité du village de Sainte-Thécle".

shall not proceed with any such Bill until an authentic copy of the formal resolution of the Board or Council, approving of such application be produced before the Committee.

A certified copy of the resolution of the board or council of management, approving such bill, shall be sent to the clerk at the same time that the copy of the bill in order that it may be submitted to the Private Bills Committee.

"5a. All copies of Private Bills deposited to the hands of the Clerk, shall be sent without delay to the Special Law Officers for examination, and no such Bill shall be submitted to the Committee on Private Bills before the production of a report from one of such officers certifying that such Bill has been found to be in conformity with the rules of this House, and indicating in what manner it derogates from the general laws.

6. Bills which are not framed in accordance with this Rule shall be re-cast by the promoters and reprinted at their expenses.

58. Any person seeking to obtain any Private Bill, giving any exclusive privilege or profit, of corporate advantage, or for any amendment of any existing Act, shall deposit with the Clerk of the House, fifteen days before the opening of the Session a copy of such Bill in the English or French language, and shall, at the same time, deposit with the Accountant of the House a sum sufficient to pay for printing 350 copies in English and 500 copies in French, an also \$2.00 per page of printed matter for the translation and fifty cents per page for correcting and revising the printing. The translation shall be made by the officers of the House and the printing shall be done by the Contractor.

"2. The applicant shall also pay to the accountant of the House a sum of two hundred dollars and furthermore the cost of printing the Bill for the Statutes, and shall lodge the receipt for the same with the Clerk of the Committee to which such Bill is referred.

Such payments shall be made immediately after the second reading and before the consideration of the Bill by such Committee.

"3. If a copy of the Bill have not been deposited in the hands of the Clerk, at least fifteen days before the opening of the session, and if the petition have not been presented within the first five days of the session, the amount to be paid to the accountant shall be five hundred dollars, if it relate to a railway, tramway, telegraph, telephone or lighting company, or if it incorporate a joint stock company or amend such act of incorporation or to amend the charter of a city or town, and of three hundred dollars in all other cases.

"3a. If a copy of the Bill have not been deposited in the hands of the Clerk, at least three weeks before the opening of the session, if it relate to the incorporation of any city or town or to the consolidation of any such act or incorporation, such Bill shall not be examined by the Special Law Officers or printed nor shall it be taken into consideration by the House or any of its Committees."

L. G. DESJARDINS,
Clerk of the Legislative Assembly

4080

Applications to the Legislature

Public notice is hereby given that application will be made to the Legislature of the province of Quebec, at its next session, for an act to divide the municipality of the parish of Sainte Thecle, in the county of Champlain, to erect therein a distinct and separate village municipality from the former to be known as the "village municipality of Sainte Thecle".

Cette nouvelle municipalité serait bornée au nord et au nord-ouest, partie par le lot No 86, et partie par le lot No 85 ; au sud-ouest et au sud par le lot No 82, au sud-est par la ligne du Canadian Northern Quebec Railway, et au nord-est par partie du lot No 87, et les terrains qu'elle devra comprendre font partie des lots Nos 83, 84, 85 et 86, du cadastre, pour la dite municipalité.

ANTONIN GALIPEAULT,

Procureur des requérants.

Québec, 31 décembre 1908.

129

Montréal, 5 janvier 1909.

Avis est par le présent donné que Joseph Chartier, entrepreneur, des cité et district de Montréal, s'adressera à la législature de la province de Québec, à sa prochaine session, afin d'obtenir une loi ratifiant un acte de vente fait entre lui et Marie Joseph Antoine Renaud et autres, devant Mre Edouard Cholette, N. P., Montréal, le 14 janvier 1907, sous le No 1266 des minutes du repertoire du dit Mre E. Cholette.

J. WILFRID PILON,

Avocat du requérant.

181

Avis public est par les présentes donné que le collège des médecins et chirurgiens de la province de Québec s'adressera à la législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour la refonte et la révision de la loi qui le constitue, laquelle est contenue dans la section deuxième du chapitre quatrième des statuts refondus de la province de Québec, intitulé : "des médecins et chirurgiens", et de plus dans le but de modifier cette constitution, notamment en ce qui concerne la création d'un bureau médical d'examineurs pour l'obtention de la licence provinciale de médecine, la création de diverses commissions avec autorisation par le bureau des gouverneurs de déléguer ses pouvoirs à ces commissions, la répression de l'exercice illégal de la médecine, la régie interne de son administration, la prolongation du terme d'office des gouverneurs, la contribution annuelle des membres du collège, l'admission à l'étude de la médecine, l'attribution de pouvoirs plus étendus au registraire, et en général pour toutes fins concernant le bon fonctionnement du collège.

BEAUDIN, LORANGER,

ST. GERMAIN & GUERIN,

Procureurs du collège des médecins et chirurgiens de la province de Québec.

Montréal, 26 novembre 1908.

4343-5

Avis est par le présent donné que Edward A. O'Callaghan, de la paroisse de Saint-Ferdinand d'Halifax, dans le district de Arthabaska, province de Québec, s'adressera à la législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour obtenir un acte afin d'autoriser le barreau de la province de Québec à l'admettre à la pratique de la profession légale, après avoir passé les examens requis.

EDWARD A. O'CALLAGHAN,

Saint-Ferdinand d'Halifax,

4 décembre 1908.

4473-4

Avis est par le présent donné que, "The Saint Maurice Hydraulic Company, s'adressera à la législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour obtenir un acte afin de confirmer les lettres-patentes incorporant la compagnie, augmenter son capital et dans le but de donner les pouvoirs à la compagnie d'acheter et construire des écluses à travers les rivières et lacs dans les districts et comtés y mentionnés ; charger des taux de péage pour l'usage des écluses et de tous les travaux et améliorations faits par la compagnie ; acquérir tous les droits et terres nécessaires pour les fins de l'entreprise de la compagnie, et pour autres fins.

ARCHER, PERRON & TASCHEREAU,

Solliciteurs des requérants.

Montréal, 30 décembre 1908.

105

This new municipality will be bounded on the north and north west, partly by lot No. 86, and partly by lot No. 85 ; on the south west and on the south by lot No. 82, on the south east by the Canadian Northern Quebec Railway line, and on the north east by part of lot No. 87, and the lots which it shall comprise form part of lots Nos. 83, 84, 85 and 86, of the cadastre, for the said municipality.

ANTONIN GALIPEAULT,

Attorney for petitioners.

Quebec, 31st December, 1908.

130

Montreal, 5th January, 1909.

Public notice is hereby given that Joseph Chartier, contractor, of the city and district of Montreal, will apply to the Legislature of the province of Quebec, at the next session, to obtain an act to ratify a deed of sale made between himself and Marie Joseph Antoine Renaud and others, of the said city of Montreal, before Mre Edouard Cholette, N. P., on the 14th January, 1907, under No. 1266 of the minutes of said Mre E. Cholette.

J. WILFRID PILON,

Attorney for petitioner.

182

Public notice is hereby given that the college of physicians and surgeons of the Province of Quebec will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, for the consolidation and revision of the law creating it, which is contained in section two chapter four of the revised statutes of the Province of Quebec, entitled "physicians and surgeons", and moreover for the purpose of changing this law, notably in that which concerns the creation of a medical board of examiners for the obtaining of the provincial license of medicine, the creation of various commissions with authorization by the board of governors to delegate their powers to these commissions, the repression of the illegal practice of medicine, the internal direction of its administration, the prolongation of the term of office of the governors, the annual contribution of the members of the college, the admission to the study of medicine, the privilege of more extended powers to the registrar, and in general for all purposes concerning the good working of the college.

BEAUDIN, LORANGER,

ST. GERMAIN & GUERIN,

Attorneys for the college of physicians and surgeons of the province of Quebec.

Montreal, 26th November, 1908.

4344

Notice is hereby given that Edward A. O'Callaghan, of the parish of Saint Ferdinand d'Halifax, in the district of Arthabaska, province of Quebec, will make application to the Legislature of the province of Quebec, at its next session, for the passing of an act to authorize the bar of the province of Quebec to admit him to the practice and the profession of the law, after passing the requisite examinations.

EDWARD A. O'CALLAGHAN,

Saint Ferdinand d'Halifax,

4th December, 1908.

4474

Notice is hereby given that, the Saint Maurice Hydraulic Company, will make application at the next session of the Legislature of the province of Quebec, for the passing of an Act confirming the letters patent incorporating the company, increasing its capital stock and for the purpose of giving powers to the company to purchase and build dams across the rivers and lakes within the districts and counties therein mentioned ; to charge tolls for the use of dams and all works and improvements done and made by the company ; to acquire all rights and lands necessary for the purpose of the company's enterprise and for other purpose.

ARCHER, PERRON & TASCHEREAU,

Sollicitors for applicants.

Montreal, 30th December, 1908.

106

Avis public est par le présent donné que la corporation de la ville de Lachine, présentera un bill à la législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour obtenir la refonte des lois qui la régissent ; la constituer en corporation de cité, agrandir son territoire ; la soumettre aux dispositions de la loi des cités et villes, 1903, sauf certaines modifications quant aux commissions du conseil, aux auditeurs, aux estimateurs, à la confection des listes d'électeurs, aux élections, aux assemblées du conseil, à la publication des règlements et leur approbation par les électeurs, aux pouvoirs de réglementation concernant les chiens, les travaux d'égoûts, d'aqueduc et de lumière électrique qui pourront être faits aux frais de la municipalité, au travail manuel le dimanche, aux abattoirs publics, aux dispositions concernant la prescription des taxes, leur perception et les privilèges qui s'y rapportent, la vente des immeubles pour non paiement, le pouvoir de taxer les cultivateurs et la définition des biens imposables ; pour lui conserver ses pouvoirs : de renouveler ses débetures, d'emprunter sur billets, d'accorder un escompte sur toutes les taxes et une exemption de taxe temporaire sur les bâtisses nouvelles, de réglementer les constructions, de prohiber les porcheries, d'enlever la neige sur les trottoirs et de faire l'arrosage des rues ; pour fixer le nombre des membres du conseil, leurs qualifications, et l'époque des élections ; limiter les droits d'action contre la municipalité ; créer une commission de finance et définir ses devoirs ; limiter le nombre des licences d'hôtels et de magasins de liqueurs ; l'autoriser à exécuter des travaux sur la berge de l'ancien canal Lachine ; l'autoriser à faire des règlements pour fermer les rues et parcs publics, pour régler l'enlèvement de la glace sur le fleuve Saint-Laurent ; créer un fonds de secours pour les employés de la cité et pour d'autres fins ; pour l'autoriser à prélever des taxes sur les poteaux dans les rues et places publiques ; à exécuter des travaux dans la paroisse de Lachine, pour redresser et creuser la rivière Saint-Pierre ; pour définir les pouvoirs de son ingénieur ; pour ratifier le règlement No 117, accordant une exemption de taxes et un bonus à la "Imperial Locomotive & Machine Co of Canada", passé le 11 octobre 1907 et le règlement No 124, pourvoyant à la construction d'un marché public, passé par son conseil ; pour restreindre le pouvoir de taxation accordé par la loi, 8 Édouard VII, chapitre 141, et pour lui accorder d'autres pouvoirs, de faire des règlements, de taxer, et pour d'autres fins.

**LAURENDEAU, PELLETIER
& PELLETIER,**

Procureurs de la corporation de la ville de Lachine.
Montréal, 7 décembre 1908. 4493.4

Avis est par les présentes donné que la Corporation des Syndics de la paroisse de Saint-Gabriel de Brandon s'adressera à la législature de la province, à sa prochaine session, aux fins d'obtenir un acte pour émettre des débetures sur la garantie des cotisations à être imposées et autres privilèges, pour la construction d'une église et d'une sacristie en la dite paroisse de Saint-Gabriel de Brandon.

ARCHAMBAULT & CHAMPAGNE,
4583.3 Secrétaires des syndics.

Avis public est par le présent donné que "The Dominion Lime Company" s'adressera à la législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour obtenir un amendement à son acte d'incorporation et ses amendements dans les buts suivants, à savoir :

(1) Réduire le montant de son capital total, et avec pouvoir de réduire ou augmenter de nouveau le dit capital total.

(2) Changer la date de l'assemblée générale annuelle des actionnaires de la dite compagnie.

**HURD, FRASER,
MACDONALD & RUGG,**

Procureurs des requérants.
Sherbrooke, 15 décembre 1908. 4611-3

Public notice is hereby given that the corporation of the town of Lachine, will apply to the Legislature of the province of Quebec, at its next session, for the revision of the laws which govern it ; to constitute it into a city corporation, enlarge its territory ; submit it to the provisions of the cities and towns' act, 1903, except certain modifications as to the commissions of the council, the auditors, the valuers, the making up of the list of electors, the elections, the meetings of the council, the publication of the by-laws and their approval by the electors, the powers of regulations respecting dogs, the sewers, water works and electric light which may be made at the expense of the municipality, the manual labor on Sunday, the public slaughter houses, the provisions respecting the prescription of taxes, their collection and the privileges attached thereto, the sale of immovables for non payment, the power to tax farmers and the definition of taxable property, to preserve its powers ; to renew its debentures, to borrow on notes, to grant a discount on all taxes and an exemption of temporary tax on new buildings, to make regulations for buildings, to prohibit pigsties, to take the snow off the sidewalks and sprinkle the streets, to fix the number of members of the council, their qualifications, and the time of the elections, limit the rights of proceeding against the municipality, create a finance commission and define its duties, limit the number of hotel and liquor store licenses, authorize it to carry on works on the bank of the old Lachine canal, to authorize it to made by-laws to close the streets and public parks ; to regulate the taking out of ice on the river Saint Lawrence ; create a benefit fund for the employees of the city and for other purposes ; to authorize it to levy taxes on posts in the streets and public places, to carry on works in the parish of Lachine ; to straighten and deepen the river Saint Peter ; to define the powers of its engineer ; to ratify the by-law No. 117, granting an exemption of taxes and a bonus to the Imperial Locomotive & Machine Co. of Canada, passed the 11th of October, 1907, and the by-law No. 124, providing for the construction of a public market, passed by its council, to restrict the power of taxation granted by the law 8 Ed. VII, ch. 141, and to grant it other powers, to make by-laws, to tax, and for other purposes.

**LAURENDEAU, PELLETIER
& PELLETIER,**

Advocates for the corporation of the town of Lachine.
Montreal, 7th December, 1908. 4494

Notice is hereby given that the Corporation of the Trustees of the parish of Saint Gabriel de Brandon will apply to the Legislature of the province, at its next session, for the passing of an act to issue debentures on the guarantee of the assessments to be imposed and other privileges, for the erection of a church and sacristy in the said parish of Saint Gabriel de Brandon.

ARCHAMBAULT & CHAMPAGNE,
4584 Secretaries of the trustees.

Public notice is hereby given that The Dominion Lime Company will apply to the Legislature of the province of Quebec, at its next session, to obtain an amendment to its act of incorporation, and amending acts for the following, among other purposes, to wit :

(1) To reduce the amount of its capital stock, and with power to again reduce or increase such capital stock.

(2) To change the date of the annual general meeting of the shareholders of said company.

**HURD, FRASER,
MACDONALD & RUGG,**
Attorneys for applicants.

Sherbrooke, 15th December, 1908. 4612

AVIS

The Quebec County Railway Company s'adressera la législature de la Province de Québec, à sa prochaine session, pour obtenir des amendements à sa charte au sujet du temps pour la construction de ses lignes et pour plus de pouvoirs et privilèges.

R. CAMPBELL,

Procureur de la compagnie.

Québec, 24 décembre 1908.

4713.2

Avis est par le présent donné que M. Victor Darveau, de la cité de Québec, demandera à la législature de cette province, à sa prochaine session l'adoption d'un bill aux fins d'autoriser le collège des médecins et chirurgiens à l'admettre à la pratique de la médecine.

CYRILLE F. DELAGE,

Procureur pour le pétitionnaire.

4433.4

Avis public est par le présent donné, qu'une demande sera faite à la législature de la province de Québec, à sa prochaine session, par Dame Catherine Mitcheson, veuve de feu Stanley Clark Bagg, et Robert Stanley Clark Bagg, écuyer, B. C. L., tous deux des cités et district de Montréal, en leur qualité d'exécuteurs testamentaires de feu Stanley Clark Bagg, pour obtenir un acte afin d'amender le statut 38 Victoria (Québec), chapitre 94, et d'étendre les pouvoirs des exécuteurs des dits biens de S. C. Bagg, et pourvoir à leur rémunération, et pour autres fins.

HICKSON & CAMPBELL,

Procureurs des requérants.

Montréal, 1er décembre 1908.

4495.4

Avis est par le présent donné que "The Hull Electric Company" s'adressera à la législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour obtenir un acte afin d'amender sa charte, dans le but de changer la date de l'assemblée générale annuelle des actionnaires.

RODOLPHE PARADIS,

Procureur des requérants.

Hull, 10 décembre 1908.

4533.3

Avis est par le présent donné qu'une demande sera faite à la législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour obtenir un acte afin d'amender la charte de "The Montreal Trust and Deposit Company", en changeant le nom de la compagnie, en augmentant son capital et en ajoutant à ses pouvoirs existants, les pouvoirs conférés aux compagnies semblables dans cette province, et pour autres fins.

ARCHER, PERRON & TASCHEREAU,

Procureurs des requérants.

Montréal, 26 décembre 1908.

19

AVIS.

Une demande sera faite à la législature de Québec, à sa prochaine session, au sujet du testament de feu Margaret Ewing, veuve de William Galt, de Montréal, pour confirmer certains titres accordés à cette fin et pour autres dispositions y ayant rapport.

LIGHTHALL & HARWOOD,

Procureurs des requérants.

Montréal, 28 décembre 1908.

63

Avis est présentement donné que l'Association des Opticiens de la province de Québec s'adressera à la législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour obtenir un acte afin d'amender sa loi dans le but d'inclure dans la dite association tous ceux qui pratiquent l'optique, sauf les médecins, les chirurgiens et les marchands de lunettes.

WILFRID BESSETTE,

Procureur de l'association des opticiens de la province de Québec.

Montréal, 28 décembre 1908.

97

NOTICE

The Quebec County Railway Company will apply at the next session of the Legislature of Province of Quebec, for amendments to its charter, as to the time for constructing its lines and for further powers and privileges.

R. CAMPBELL,

Attorney for company.

Quebec, 24th December 1908.

4714

Notice is hereby given that Mr. Victor Darveau of the city of Quebec, will apply to the Legislature of this province, at its next session, for the adoption of a bill authorizing the college of physicians and surgeons to admit him to the practice of medicine.

CYRILLE F. DELAGE,

Attorney for the petitioner.

4434

Public notice is hereby given that at the next session of the legislature of the province of Quebec application will be made by Dame Catherine Mitcheson, widow of the late Stanley Clark Bagg, and Robert Stanley Clark Bagg, esquire, B. C. L., both of the city and district of Montreal, in their quality of executors under the last will and testament of the late Stanley Clark Bagg, for an act amending the statute 38 Victoria (Quebec), chapter 94, and enlarging the powers of the executors of the said estate S. C. Bagg, and to provide for their remuneration, and for other purposes.

HICKSON & CAMPBELL,

Attorneys for applicants.

Montreal, 1st December, 1908.

4496

Notice is hereby given that The Hull Electric Company will make application at the next session of the legislature of the province of Quebec, for the passing of an act to amend its charter for the purpose of changing the date of the annual general meeting of the shareholders.

RODOLPHE PARADIS,

Solicitor for applicants.

Hull, 10th December, 1908.

4534

Notice is hereby given that, at the next session of the Legislature of the province of Québec, application will be made for an act to amend the charter of the Montreal Trust and Deposit Company, by changing the name of the company, increasing its capital and by adding to its existing powers, the powers conferred upon similar companies in this province, and for other purposes.

ARCHER, PERRON & TASCHEREAU,

Attorneys for applicants.

Montreal, 26th December, 1908.

20

NOTICE.

Application will be made at the next session of the Legislature of Quebec, respecting the will of the late Margaret Ewing, widow of William Galt, of Montreal, to confirm certain titles granted thereunder and to make other provisions in regard thereto.

LIGHTHALL & HARWOOD,

Attorneys for applicants.

Montreal, 28th December, 1908.

64

Notice is hereby given that the Association of Opticians of the province of Quebec will make application, at the next session of the Legislature of the province of Quebec, for the passing of an act amending its law for the purpose of including in said association any person practicing the optic, except physicians, surgeons and dealers in spectacles and eyeglasses.

WILFRID BESSETTE,

Attorney for the association of opticians of the province of Quebec.

Montreal, 28th December, 1908.

98

AVIS.

La Maison des Etudiants, à la prochaine session de la législature, demandera des amendements à sa charte, et entr'autres au sujet de la gestion de ses affaires, de la composition, de la commission et du conseil d'administration, de la cotisation annuelle et de son imposition. 69

Avis est par les présentes donné qu'une demande sera faite par l'Œuvre et Fabrique de la paroisse de Saint-Paul de Montréal, à la législature de Québec, à sa prochaine session, pour obtenir la passation d'un acte amendant la loi 63 Vict., chapitre 96, et l'autorisant à reconstruire l'église incendiée le 12 octobre 1907, pour ratifier la nomination des syndics choisis par la fabrique, pour la reconstruction de la dite église, avec pouvoir de faire les emprunts et assumer les obligations nécessaires à la dite reconstruction et autres pouvoirs nécessaires à l'accomplissement de l'œuvre.

McAVOY, LEMIEUX,
DUPRE & GODIN,
Avocats de la requérante.

Montréal, décembre 1908. 55

Avis public est par les présentes donné que J. G. B. Leclaire, propriétaire de moulins à scie, de la ville de Sorel, Albert Bienvenue, propriétaire de moulins à scie, du village de Varennes, Philias Gaudette, propriétaire de moulins à scie, de la ville de Saint-Ours, F. M. Mondou, propriétaire de moulins à scie, du village de Yamaska Est, et Joseph Hébert, inspecteur d'écoles de la ville de Longueuil, tous de la province de Québec, s'adresseront à la législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour obtenir un acte les incorporant, eux et ceux qui pourront s'adjoindre à eux, en compagnie d'assurance mutuelle contre le feu, sous le nom de "La compagnie d'assurance mutuelle des moulins à scie", avec bureau principal à Longueuil, dans le comté de Chambly, avec pouvoir de faire des contrats d'assurance, et de réassurance contre le feu, et de faire et exécuter toute autre chose se rattachant à ses opérations et de nature à les faciliter et pour toutes autres fins.

JOSEPH HEBERT,
Procureur des requérants. 53

Avis public est par les présentes donné, que demande sera faite à la législature de la province de Québec, à sa prochaine session, par messieurs Max Wiseman, Edgard Lemieux, Pacific Gauthier, Gaston A. Lapierre, J. S. Budyk et Léonore Gratton, tous médecins, pour obtenir une loi ayant pour effet d'antidater leur brevet et leur permettre de pratiquer la médecine; le dit même avis est aussi donné par monsieur Edouard Millaire, E. E. M., demandant d'antidater son brevet et lui permettre de pratiquer la médecine après examen.

M. A. LEMIEUX,
Procureur pour les pétitionnaires.
Québec, 15 décembre 1908. 4569-3

Avis est par les présentes donné que je demanderai à la législature de la province de Québec, lors de sa prochaine session, l'adoption d'une loi autorisant la chambre des notaires de la province de Québec, à m'admettre à la pratique du notariat, après examen.

M. J. O. PARENT.
14 décembre 1908. 4567-3

The North Eastern Railway Company fera application à l'Assemblée Législative de Québec, à sa prochaine session, pour la passation d'un acte lui permettant de commencer la construction de son chemin de fer après le temps prévu par l'article 18 de l'acte 6 Edouard VII, chapitre 64, ainsi que pour augmenter le nombre d'années pendant lesquelles la dite ligne doit être complétée.

DESAULNIERS & VALLEE,
Procureurs de la dite compagnie.
Montréal, 19 décembre 1908. 4665-2

NOTICE.

La Maison des Etudiants, at the next session of the Legislature, will make application for amendments to its charter, and amongst others as to the administration of its affairs, the composition and election of the board of administrators, the annual fee and its imposition. 70

Notice is hereby given that a bill will be presented to the Quebec Legislature, at its next session, by "l'Œuvre et Fabrique de la paroisse de Saint Paul, de Montréal", to obtain the passation of an act amending the law 63 Vict., chapter 96, and to authorize them to rebuild the burned church on the 12th of October, 1907, to ratify the nomination of the trustees chosen by "la fabrique", for the rebuilding of the said church, with powers for negotiating loans and contracting all necessary obligations in connection with the said construction and all the necessary other powers for the completion of the said work.

McAVOY, LEMIEUX,
DUPRE & GODIN,
Attorneys for petitioner.

Montreal, December, 1908. 56

Public notice is hereby given that J. G. B. Leclaire, a saw mill owner, of the town of Sorel, Albert Bienvenue, a saw mill owner, of the village of Varennes, Philias Gaudette, a saw mill owner, of the town of Saint Ours, F. M. Mondou, a saw mill owner, of the village of Yamaska East, and Joseph Hébert, school inspector, of the town of Longueuil, all of the province of Quebec, will apply to the legislature of the province of Quebec, at its next session to obtain an act to incorporate them and such persons, as may associate themselves with them as a mutual fire assurance company, under the name of "La compagnie d'assurance mutuelle des moulins à Scie", with its head office in the town of Longueuil, in the county of Chambly, with power to enter into contracts of insurance and re-assurance against fire, and to do and execute all other things connected with its operations and of a nature to facilitate the same, and for all other purposes.

JOSEPH HEBERT,
Attorney for applicants. 54

Public notice is hereby given, that application will be made to the Legislature of the province of Quebec, at its next session, by Messrs Max Wiseman, Edgard Lemieux, Pacific Gauthier, Gaston A. Lapierre, J. S. Budyk and Leonore Gratton, all physicians, for the passing of a bill having the effect of ante-dating their brevet and permitting them the practice of medicine; the said same notice is also given by Mr. Edouard Millaire, medical student, requesting to anti-date his brevet and allow him the practice of medicine after examination.

M. A. LEMIEUX,
Attorney for petitioners.
Quebec, 15th December, 1908. 4570

Notice is hereby given that I will apply to the Legislature of the province of Quebec, at its next session, for the passing of a bill authorizing the board of notaries of the province of Quebec, to admit me to the practice of the notarial profession, after having passed the examination.

M. J. O. PARENT.
14th December, 1908. 4668

The North Eastern Railway Company will apply to the Legislature of the province of Quebec, at its next session, for an act allowing it to begin the building of its railway beyond the delays fixed by 6 Edward VII, chap. 64, section 18, and to have the number of years during which said railway has to be built increased.

DESAULNIERS & VALLEE,
Attorneys for the said company.
Montreal, 19th December, 1908. 4666

Avis est par les présentes donné qu'à la prochaine session de la législature de la province de Québec, Mesdemoiselles Johanna Malone, Annie Watters, Annie Fox, Helen Gillespie et Elizabeth Webb, toutes de la cité et du district de Montréal, présenteront un bill pour demander d'être incorporées comme corporation charitable et philanthropique, sous le nom de "Saint Anthony's Guild".

BEAUDIN, LORANGER,

ST. GERMAIN & GUERIN,

Avocats des requérantes.

Montréal, 21 décembre 1908.

4663-2

Avis est par les présentes donné qu'une demande sera faite à la législature de Québec, à sa prochaine session, pour l'adoption d'une loi constituant en corporation, sous le nom "Les Prévoyants du Canada", pour des fins de bienfaisance et de fonds de pension, toutes personnes, société ou corporation qui deviendront actionnaires de la compagnie, avec pouvoir de posséder les propriétés mobilières ou immobilières, de faire le commerce d'assurance sous forme de fonds de pension et de faire toutes les opérations ordinaires des compagnies de ce genre; la dite association devant se composer d'actionnaires, sociétaires et rentiers, avec un capital de \$150,000, divisé en 1500 actions de \$100 chacune pouvant être augmenté jusqu'à un million de piastres, ayant le pouvoir de faire les règlements nécessaires pour son organisation, déterminant à quelles conditions elle pourra opérer dans la province, définissant les pouvoirs des directeurs, des actionnaires et d'un conseil de surveillance, la contribution annuelle, les amendes, cotisations, et accordant à la dite compagnie tous les pouvoirs, privilèges et franchises nécessaires aux objets pour lesquels la compagnie est formée et pour autres fins.

L. A. CANNON,
Procureur des requérants.

Québec, 21 décembre 1908.

4681-2

AVIS

Les grevés et le curateur à la substitution créée par un acte de donation de feu Maurice Gougeon, à ses enfants, donnent avis qu'ils présenteront un bill à la législature de Québec, à sa prochaine session, pour faire déclarer définitif un partage provisoire entre les grevés à la dite substitution et pour autoriser chacun des dits grevés à vendre par lots et de gré à gré la partie leur revenant sur partage d'une terre aujourd'hui connue sous le numéro cent soixante-quinze (No 175), des plan et livre de renvoi officiels pour la municipalité de la paroisse de Montréal, et ce, sans avoir recours aux formalités exigées pour la vente des biens substitués et aussi pour autres fins.

BEAUDIN, LORANGER,

ST. GERMAIN & GUERIN,

Avocats des grevés et du curateur à la substitution de feu Maurice Gougeon.

Montréal, 21 décembre 1908.

4661-2

Avis est par le présent donné que M. George Arthur Racine, de la cité de Québec, demandera à la législature de cette province l'adoption d'un bill aux fins d'autoriser le collège des médecins et chirurgiens à l'admettre à la pratique de la médecine.

CYRILLE F. DELAGE,

4435-4

Procureur du pétitionnaire.

Avis est par le présent donné qu'une demande sera faite à la législature de la province de Québec à sa prochaine session, par "The Ottawa Golf Club", pour obtenir un acte déclarant que la sous-section 3 de la section 46 de l'acte 63 Vict., chapitre 12, ne s'appliquera pas au club, mais que le club sera considéré comme étant sous la sous-section 2 de la dite section 46, et pour autres fins.

THE OTTAWA GOLF CLUB.

Daté 4 décembre 1908.

4449-3

Notice is hereby given that at the next session of the Legislature of the province of Quebec, Miss Johanna Malone, Miss Annie Watters, Miss Annie Fox, Miss Helen Gillespie and Miss Elizabeth Webb, all of the city and district of Montreal, will present a bill asking to be incorporated as a charitable and philanthropic corporation, under the name of "Saint Anthony's Guild".

BEAUDIN, LORANGER,

ST. GERMAIN & GUERIN,

Attorneys for petitioners.

Montreal, 21st December, 1908.

4664

Notice is hereby given that an application will be made to the legislature of Quebec, at its next session, for the passing of an act to incorporate under the name "Les Prévoyants du Canada", for objects of charity and pension funds, all persons, partnerships or corporations which will become shareholders of the company, with powers to own and possess moveable and immoveable properties, to carry on the business of assurance under the form of pension funds and to make all the operations usual to companies of that kind; the said association to be composed of shareholders, stockholders and pensioners, with a capital of \$150,000, divided into 1500 shares of \$100.00 each, which may be increased up to one million dollars, with power to make by-laws necessary for its organisation, determining the conditions under which their operations may be carried in this province, defining the powers of the directors, shareholders and of an inspection board, the annual contribution, penalties assessments, and giving to the said company all powers, privileges and franchises necessary for the objects of the company and for other purposes.

L. A. CANNON,
Solicitor for applicants.

Quebec, 21st December, 1908.

4682

NOTICE.

The institutes and the curator to the substitution created by a deed of gift of the late Maurice Gougeon, to his children, give notice they will present a bill to the Legislature of Quebec, at its next session, to have definitely declared a provisional division between the institutes to the said substitution and to authorize each of the said institutes to sell by lots, and by common consent the part coming to them on division of a land now known as number one hundred and seventy five (No. 175), on the official plan and book of reference for the municipality of the parish of Montreal, and this, without having recourse to the formalities required for the sale of substituted properties and also for other purposes.

BEAUDIN, LORANGER,

ST. GERMAIN & GUERIN,

Advocates of the institutes and curator to the substitution of the late Maurice Gougeon.

Montreal, 21st December, 1908.

4662

Notice is hereby given that Mr. George Arthur Racine, of the city of Quebec, will apply to the Legislature of this province for the passing of a Bill authorizing the college of physicians and surgeons to admit him to the practice of medicine.

CYRILLE F. DELAGE,

4436

Attorney for the petitioner.

Notice is hereby given that application will be made at the next session of the Legislature of the province of Quebec, by the Ottawa Golf Club, for an act declaring that sub-section 3 of section 46 of the act 63 Vict., chapter 12, shall not apply to the club, but that the club shall be deemed to come under sub-section 2 of said section 46, and for other purposes.

THE OTTAWA GOLF CLUB.

Dated 4th December, 1908.

4450

Avis Divers

Extrait du compte de M. Georges Arès, le candidat à l'élection provinciale de Québec, pour le district électoral de Rouville, le 26 octobre dernier, 1908, et à moi produit le 26 décembre courant, 1908, conformément à l'article 232 de la loi électorale de Québec 1903.

Duquel compte est extrait ce qui suit, savoir :

Compte d'élection de J. Ernest Primeau, agent du candidat Georges Arès, à la dite élection.
Hôtellerie, voitures, salles de comités, transport, téléphones, papeterie, orateurs. \$715 90
Compte personnel du candidat, Georges Arès : voitures, pension, transport, téléphones. 60 00

\$775 90

Lequel extrait certifié conforme au susdit compte.

Donné à Marieville, ce 29 décembre 1908

LEON STE. MARIE,

Officier-rapporteur.

Signature de l'agent du
candidat Georges Arès.

J. ERNEST A. PRIMEAU, M. D. 131

DISTRICT ELECTORAL DE ROUVILLE.

Marieville, 29 décembre 1908.

Extrait du compte de J. Edmond Robert, candidat à l'élection Provinciale de Québec, le 26 octobre 1908, et à moi produit le 26 décembre courant.

Pour être publié dans la *Gazette Officielle* de Québec, conformément à l'article 232 de la loi Electorale de Québec, 1903.

Duquel compte est extrait ce qui suit, savoir :

Compte personnel du candidat pour frais de voyages, etc. \$29 76
Pour frais d'hôtellerie. 40 00
\$69 76

Compte d'élection :
Pour salles de comités, etc. 35 00
Pour frais d'imprimerie. 5 00

\$ 40 00

Lequel extrait certifié conforme au susdit compte.

Donné à Marieville, ce 29 décembre 1908.

LEON STE MARIE,

Officier-rapporteur.

Signature de l'agent du candidat J. Edmond Robert.

J. M. AUGUSTIN FOURNIER.

133

Province de Québec, }
District de Montréal. } *Cour Supérieure.*
No 3315.

Dame M. Corinne Leroux, des cité et district de Montréal, épouse de Joseph Poiriau dit Bellefeuille, agent d'immeuble, du même lieu, dûment autorisée à ester en justice, Demanderesse ;

vs

Le dit Joseph Poiriau dit Bellefeuille, Défendeur.

Une action en séparation en biens a été instituée en cette cause, le 14 décembre 1908.

J. B. BISSONNETTE,

Avocat de la demanderesse.

Montréal, 16 décembre 1908. 135

Miscellaneous Notices

Extract from the account of Mr. Georges Arès, the candidate at the Quebec provincial election, for the electoral district of Rouville, the 26th October last, 1908, filed with me the 26th December instant, 1908, in conformity with article 232 of the Quebec election act, 1903.

From which account the following is an extract, to wit :

Election account of J. Ernest Primeau, agent of the candidate Georges Arès, in the said election.

Hotels, vehicles, committee rooms, conveyance, telephones, stationery, speakers. \$715 90

Personal account of the candidate, Georges Arès : vehicles, board conveyance, telephones. 60 00

\$775 90

Which extract is certified as being in accordance with above mentioned account.

Given at Marieville, this 29th December, 1908.

LEON STE. MARIE,

Returning officer.

Signature of the agent

of the candidate Georges Arès.

J. ERNEST A. PRIMEAU, M. D. 132

ELECTORAL DISTRICT OF ROUVILLE.

Marieville, 29th December, 1908.

Extract from the account of J. Edmond Robert, candidate at the Quebec Provincial election, the 26th October, 1908, and filed with me the 26th December instant.

To be published in the *Quebec Official Gazette*, in conformity with article 232 of the Quebec Electoral Act, 1903.

From which account the following is an extract, to wit :

Personal account of the candidate for travelling expenses, etc. \$29 76
Hotel expenses. 40 00
\$ 69 76

Election account :
Committee rooms, &c. 35 00
Printing expenses. 5 00

\$ 40 00

Which extract is certified as being in accordance with above mentioned account.

Given at Marieville, this 29th December, 1908.

LEON STE MARIE,

Returning officer.

Signature of the agent of the candidate J. Edmond Robert.

J. M. AUGUSTIN FOURNIER,

134

Province of Quebec, }
District of Montreal. } *Superior Court.*
No. 3315.

Dame M. Corinne Leroux, of the city and district of Montreal, wife of Joseph Poiriau dit Bellefeuille, real estate agent, of the same place, duly authorized to ester en justice, Plaintiff ;

vs

The said Joseph Poiriau dit Bellefeuille, Defendant.

An action for separation as to property has been instituted in this cause, on the 14th of December, 1908.

J. B. BISSONNETTE,

Attorney for plaintiff.

Montreal, 16th December, 1908. 136

Province de Québec. }
 District de Montréal. } *Cour Supérieure.*
 No 3402.
 Dame Sarah Rauchback, des cité et district de Montréal, épouse du dit Marcus Loofer, et dûment autorisée à ester en justice, Demanderesse ;
 vs
 Marcus Loofer, commis, du même lieu, Défendeur.
 Une action en séparation de biens a été intentée en cette cause, le vingt-troisième jour de décembre 1908.
 ARCHER, PERRON & TASCHEREAU,
 Avocats de la demanderesse.
 Montréal, 23 décembre 1908. 4715-2

Canada,
 Province de Québec, }
 District de Saint-François. } *Cour Supérieure.*
 No 871.
 Dame Lilla Catherine alias Katie Chester, du canton de Westbury dans le district de Saint-François, épouse commune en biens de Percy A. Munkittrick, du dit canton de Westbury, dans le dit district, journalier, dûment autorisée à ester en justice, Demanderesse ;
 vs
 Percy A. Munkittrick, du canton de Westbury, dans le district de Saint-François, Défendeur.
 Une action en séparation de biens a été instituée en cette cause, le vingt-huit novembre 1908.

J. LEONARD,
 Procureur de la demanderesse.
 Sherbrooke, 4 décembre 1908. 4465-4

Province de Québec,
 District de Montréal. }
 No 98.
 Dame Anna Bougie, épouse commune en biens de Omer Lefebvre, charretier des cité et district de Montréal, et dûment autorisée à ester en justice, a institué une action en séparation de biens contre son dit mari.

J. H. DAVID,
 Avocat de la demanderesse.
 Montréal, 10 décembre 1908. 4579-3

Province de Québec, }
 District de Beauharnois. } *Cour Supérieure.*
 No 1652.
 Dame Emélie Cardinal, de la cité de Salaberry de Valleyfield, dit district, épouse commune en biens de Almer Pitre, journalier, du même lieu, et dûment autorisée à ester en justice a intenté une action en séparation de corps et de biens à son mari.

NUMA E. BROSSOIT,
 Avocat de la demanderesse.
 Valleyfield, 1er décembre 1908. 4689-2

Province de Québec, }
 District de Trois-Rivières. } *Cour Supérieure*
 No 247.
 Dame Flore Boisvert, épouse commune en biens de Louis Denoncourt, commerçant, de la cité des Trois-Rivières, a, ce jour, institué une action en séparation de biens contre son dit époux.

PHILIPPE BIGUÉ,
 Procureur de la demanderesse.
 Trois-Rivières, 19 décembre 1908. 4677-2

Province de Québec, }
 District de Montréal. } *Cour Supérieure.*
 No 1582.
 Dame Betsie Sidler, de la cité de Montreal, dit district, épouse commune en biens de Mayer Lithner, marchand de fourrures du même lieu, et dûment autorisée à ester en justice, a intenté une action en séparation de corps et de biens à son mari.

JEAN CHARBONNEAU,
 Avocat de la demanderesse.
 Montréal, 14 décembre 1908. 4575-3

Province of Quebec, }
 District of Montreal. } *Superior Court.*
 No. 3402.
 Dame Sarah Rauchback, of the city and district of Montreal, duly authorized to ester en justice. Plaintiff ;
 vs
 Marcus Loofer, clerk, of the same place, Defendant.
 An action for separation as to property has been instituted in this cause, the twenty third day of December, 1908.
 ARCHER, PERRON & TASCHEREAU,
 Attorneys for plaintiff.
 Montreal, 23rd December, 1908. 4716

Canada,
 Province of Quebec, }
 District of Saint Francis. } *Superior Court.*
 No. 871.
 Lilla Catherine alias Katie Chester, of the township of Westbury, in the district of Saint Francis, wife common as to property of Percy A. Munkittrick, of the said township of Westbury, in the said district, laborer, duly authorized to "ester en justice", Plaintiff ;
 vs
 Percy A. Munkittrick, of the township of Westbury, in the district of Saint Francis, Defendant.
 An action for separation as to property has been instituted in this cause, on the twenty-eighth day of November, 1908.

J. LEONARD,
 Attorney for Plaintiff.
 Sherbrooke, 4th December 1908. 4466

Province of Quebec,
 District of Montreal. }
 No. 98.
 Dame Anna Bougie, wife common as to property of Omer Lefebvre, carter, of the city and district of Montreal, and duly authorized to ester en justice, has instituted an action for separation as to property against her said husband.

J. H. DAVID,
 Attorney for plaintiff
 Montreal, 10th December, 1908. 4580

Province of Quebec, }
 District of Beauharnois. } *Superior Court.*
 No. 1652.
 Dame Emélie Cardinal, of the city of Salaberry de Valleyfield, in the said district, wife common as to property of Almer Pitre, laborer of the same place and duly authorized to appear in judicial proceedings, has instituted a suit against her husband for separation from bed and board.

NUMA E. BROSSOIT,
 Attorney for the plaintiff.
 Valleyfield, 1st December, 1908. 4690

Province of Quebec, }
 District of Three Rivers. } *Superior Court.*
 No. 247.
 Dame Flore Boisvert, wife common as to property of Louis Denoncourt, trader, of the city of Three Rivers, has, this day, instituted an action for separation as to property against her said husband.

PHILIPPE BIGUÉ,
 Attorney for plaintiff.
 Three Rivers, 19th December, 1908. 4678

Province of Quebec, }
 District of Montreal. } *Superior Court.*
 No. 1582.
 Dame Betsie Sidler, of the city of Montreal, wife common as to property of Mayer Lithner, furrier, of the same place, and duly authorized to appear in judicial proceedings, has institute a suit against her husband for separation from bed and board.

JEAN CHARBONNEAU,
 Attorney for plaintiff.
 Montreal, 14th December, 1908. 4576

Province de Quebec, }
District of Montmagny. } *Cour Supérieure.*
No 442.

Dame Philomène Michaud, épouse de Thomas Bouchard, marchand, de la paroisse de Saint-Roch des Aulnaies, dûment autorisée à ester en justice, Demanderesse ;

vs

Le dit Thomas Bouchard, Défendeur.
Une action en séparation de biens a été instituée en cette cause, le 10ème jour de décembre 1908.

AIMÉ M. DECHENE,

Procureur de la demanderesse.

Montmagny, 15 décembre 1908. 4625.3

Province de Québec, }
District de Bedford. } *Cour Supérieure.*
No 8066.

Dame Joséphine Normandin, épouse commune en biens de Henri Dupont, cultivateur, tous deux de la paroisse de Notre-Dame-de-Stanbridge, district de Bedford, Demanderesse ;

vs

Le dit Henri Dupont, Défendeur.
Une action en séparation de biens a été, ce jour, instituée devant cette cour.

F.-X.-A. GIROUX,

Avocat de la demanderesse.

Sweetsburg, 23 décembre 1908. 4711-2

[] Dame Céline Pichette a institué, aujourd'hui, une action en séparation de biens contre son mari, Francis Trudel, agent, de la municipalité du village de DeLorimier, devant la cour supérieure du district de Montreal, sous le numéro 1586.

OSCAR SENEAL,

Avocat de la demanderesse.

Montréal, 11 décembre 1908. 4543-3

Province de Québec, }
District de Montréal. } *Cour Supérieure.*
No 702.

Dame Anna Leizer, de la cité et du district de Montréal, épouse commune en biens du défendeur, Demanderesse ;

vs

Morris Friedman, de la cité et du district de Montréal, marchand, Défendeur.
Une action en séparation de biens a été, ce jour, instituée contre le défendeur.

HENRY WEINFELD,

Avocat de la demanderesse.

Montréal, 26 décembre 1908. 101

Province de Québec, }
District de Saint-Hyacinthe. } *Cour Supérieure.*
No 180.

Dame Marie Rose Pelletier, de la ville de Marieville, district de Saint-Hyacinthe, épouse commune en biens de Wilfrid F. Bessette, manufacturier, du même lieu, et dûment autorisée à ester en justice, Demanderesse ;

vs

Le dit Wilfrid F. Bessette, Défendeur.
Une action en séparation de biens a été instituée en cette cause.

J. S. POULIN,

Procureur de la demanderesse.

Saint-Hyacinthe, 31 décembre 1908. 99

Dame Angéline Tremblay, épouse de Adrien Morin, marchand, de Saint-Hubert, a institué, ce jour, une action en séparation de biens contre son dit mari, sous le numéro 4087, des dossiers de la cour supérieure du district de Kamouraska.

W. A. POTVIN,

Avocat de la demanderesse.

Fraserville, 17 novembre 1908. 4341-5

Province of Quebec, }
District of Montmagny. } *Superior Court.*
No. 442.

Dame Philomène Michaud, wife of Thomas Bouchard, merchant, of the parish of Saint Roch des Aulnaies, duly authorized to ester en justice, Plaintiff ;

vs

The said Thomas Bouchard, Defendant.
An action for separation as to property has been instituted in this cause, the 10th day of December, 1908.

AIMÉ M. DECHENE,

Attorney for the plaintiff.

Montmagny, 15th December, 1908. 4626

Province of Quebec, }
District of Bedford. } *Superior Court.*
No. 8066.

Dame Joséphine Normandin, wife common as to property of Henri Dupont, farmer, both of the parish of Notre Dame de Stanbridge, said district, Plaintiff ;

vs

The said Henri Dupont, Defendant.
An action in separation as to property has been, this day, instituted in this court.

F. X. A. GIROUX,

Attorney for plaintiff.

Sweetburg, 23rd December, 1908. 4712

Dame Céline Pichette has instituted, this day, a suit for separation of property against her husband, Francis Trudel, of the municipality of the village of DeLorimier, before the superior court, of the district of Montreal, in the case number 1586.

OSCAR SENEAL,

Attorney for the plaintiff

Montreal, 11th December, 1908. 4544

Province of Quebec, }
District of Montreal. } *Superior Court.*
No. 702.

Dame Anna Leizer, of the city and district of Montreal, wife common as to property of the defendant herein, Plaintiff ;

vs

Morris Friedman, of the city and district of Montreal, trader, Defendant.
An action for separation as to property has, this day, been instituted against the defendant.

HENRY WEINFELD,

Attorney for plaintiff.

Montreal, 25th December, 1908. 102

Province of Quebec, }
District of Saint Hyacinth. } *Superior Court.*
No. 180.

Dame Marie Rose Pelletier, of the town of Marieville, district of Saint Hyacinth, duly authorized to these presents, wife common as to property of Wilfrid F. Bessette, manufacturer, of the same place, Plaintiff ;

vs

The said Wilfrid F. Bessette, Defendant.
An action for separation as to property has been instituted in this cause.

J. S. POULIN,

Attorney for plaintiff.

Saint Hyacinth, 31st December, 1908. 100

Dame Angelina Tremblay, wife of Adrien Morin, merchant, of Saint Hubert, has taken, to-day, an action for separation as to property against her husband, under number 4087 of the records of the superior court, district of Kamouraska.

W. A. POTVIN,

Attorney for plaintiff.

Fraserville, 17th November, 1908. 4342

PROVINCE DE QUÉBEC.—PROVINCE OF QUEBEC.

DISTRICT D'OTTAWA.—DISTRICT OF OTTAWA.

Tableau d'aspirant à la profession d'avocat.—List of candidates for the profession of advocate.

Nom. — Name.	Prénoms. — Surnames.	Age.	Résidence.
Côté.....	Pierre Martial.....	47 ans—years..	Ottawa, Ont.

5-6 L. A. LEDUC,
Secrétaire du Barreau, district d'Ottawa.—Secretary of the Bar, district of Ottawa.

LISTE DES CANDIDATS POUR ADMISSION A LA PRATIQUE DU DROIT.

LIST OF CANDIDATES FOR ADMISSION TO PRACTICE LAW.

Examen du 12 janvier 1909.—Examination to be held 12th January, 1909.

Nom. — Name.	Prénoms. — Surnames.	Age.	Résidence.
Bachand.....	Charles Emile.....	25 ans—years..	Sherbrooke.

CHAS. D. WHITE,
Secrétaire du Barreau de Saint-François.—Secretary, Bar of Saint Francis.
Sherbrooke, 28 décembre—28th December, 1908. 47-48

BARREAU DE QUÉBEC.—BAR OF QUEBEC.

Candidats à la pratique du droit.—Candidates to the practice of the law.

Examens de janvier 1909.—Examinations of January, 1909.

Nom. — Name.	Prénoms. — Surnames.	Age.	Résidence.
Asselin.....	René Edouard.....	26	Rimouski.
Bélanger.....	Arthur.....	24	Saint-Anselme.
Morand.....	Lucien.....	23	Lotbinière.

CHARLES SMITH,
Secrétaire du Barreau de Québec.—Secretary Bar of Quebec.
Québec, 28 décembre.—28th December, 1908. 67-68

BARREAU DE MONTRÉAL.—BAR OF MONTREAL.

Candidats à la pratique du droit.—Candidates for the practice of the law.

Examens du 12 janvier 1909.—Examinations of 12th January, 1909.

No.	Noms. — Names.	Prénoms. — Surnames.	Age.	Résidence.
1	Cameron.....	A. W.....	25	Montréal.
2	Crankshaw.....	James, jr.....	24	do
3	Olivier.....	J. Adolphe.....	25	Joliette.
4	Pelletier.....	Alexis, D.....	33	Montréal.
5	Tritt.....	Sam. G.....	25	do

G. HUGH SEMPLE,
Secrétaire du Barreau de Montréal.—Secretary of the Bar of Montreal.
Montréal, 28 décembre 1908.—28th December, 1908. 59-60

Avis de Faillites

Province de Québec, }
District de Montréal. } *Cour Supérieure.*
Dans l'affaire de Ch. Greenspan, Montréal,

Failli.

Avis est par le présent donné que le dit failli a fait, ce jour, un abandon judiciaire de ses biens pour le bénéfice de ses créanciers au bureau du protonotaire, Montréal.

ARTHUR W. WILKS,
Député gardien provisoire.

Bureau de Wilks & Michaud,
205, rue Saint-Jacques.
Montréal, 4 janvier 1909.

173

Province de Québec, }
District de Montréal. } *Cour Supérieure.*

Dans l'affaire de Dame Georgiana Tremblay, "A. Bouchard & Cie.," Failli.

Je, soussigné, comptable de la cité de Montréal, a été dûment nommé curateur à la faillite du sus-nommé par l'honorable juge Pagnuelo, le 2e jour de janvier 1909.

Les créanciers du dit failli sont requis de produire leurs réclamations à mon bureau, (s'il ne l'ont pas encore fait), No 15, rue Saint-Jacques, Montréal, dans les trente jours de la date du présent avis.

F. X. BILODEAU,
Curateur.
Montréal, 4 janvier 1909.

185

Province de Québec, }
District de Montréal. } *Cour Supérieure.*
No 264.

Dans l'affaire de Fréd. Lapointe, Demandeur;
vs

E. S. Mamy & Cie., Défendeurs.

Avis est par le présent donné que, le 5e jour de janvier 1909, par ordre de la cour, j'ai été nommé curateur à la succession des défendeurs, qui ont fait un abandon judiciaire de tous leurs biens pour le bénéfice de leurs créanciers.

Toutes réclamations devront être produites d'ici à un mois.

J. M. MARCOTTE,
Curateur.

No 107, rue Saint-Jacques.
Montréal, 5 janvier 1909.

179

Dans l'affaire de Wheeler Allardice & Co., Montréal, Qué.

Avis est par le présent donné qu'une assemblée des créanciers des susdits faillis aura lieu dans la chambre 31, du palais de justice, de Montréal, lundi, le 11 du courant, à 10 heures a. m., pour donner leur avis au sujet de la nomination du curateur et des inspecteurs aux biens abandonnés.

JOHN McD. HAINS,
Dép. gardien provisoire.

Montréal, 5 janvier 1909.

167

Province de Québec, }
District de Saint-Hyacinthe. } *Cour Supérieure.*
In re La Cie de Provisions de Saint-Hyacinthe, (Dame M. L. Benoit), Faillie.

Avis est par les présentes donné que, le vingt-six (26) décembre mil neuf cent huit (1908), le soussigné a été nommé, par une ordonnance de la cour supérieure, curateur aux biens de la dite cédante, Dame M. L. Benoit, commerçante, du village de La Providence, comté de Saint-Hyacinthe, qui a fait cession de ses biens au bénéfice de ses créanciers.

Les réclamations, attestées sous serment, doivent être produites au bureau du soussigné, dans les trente jours de cet avis.

J. N. CABANA,
Curateur.

Saint-Hyacinthe, 4 janvier 1909.

177

Bankrupt Notices

Province of Quebec, }
District of Montreal. } *Superior Court.*
In the matter of Ch Greenspan, Montreal,

Insolvent.

Notice is hereby given that the said insolvent has, this day, made, in the prothonotary's office, in Montreal, a judicial abandonment of his property for the benefit of his creditors.

ARTHUR W. WILKS,
Deputy provisional guardian.

Office of Wilks & Michaud,
205, Saint James street.
Montreal, 4th January, 1909.

174

Province of Quebec, }
District of Montreal. } *Superior Court.*

In the matter of Dame Georgiana Tremblay, "A. Bouchard & Cie.," Insolvent.

I, the undersigned, accountant, of the city of Montreal, have been duly appointed curator to above named insolvent estate by Honorable judge Pagnuelo, on the 2nd day of January, 1909.

Creditors of said insolvent are requested to produce their claims at my office, (if they have not already done so), No. 15, Saint James street, within thirty days from date of present notice.

F. X. BILODEAU,
Curator.
Montreal, 4th January, 1909.

186

Province of Quebec, }
District of Montreal. } *Superior Court.*
No. 264.

In the matter of F. Lapointe, Plaintiff;
vs

E. S. Mamy & Co., Defendants.

Notice is hereby given that, on the 5th day of January, 1909, by order of the court, I was appointed curator to the estate of the said defendant, who have made a judicial abandonment of all assets for the benefit of their creditors.

Claims must be filed within a month.

J. M. MARCOTTE,
Curator.

No. 107, Saint James street.
Montreal, 5th January, 1909.

180

In the matter of Wheeler Allardice & Co., Montreal, Que.

Notice is hereby given that a meeting of creditors of the above named insolvents will be held in room 31, court house of Montreal, on Monday, the 11th inst., at 10 o'clock a. m., to advise as to the nomination of curator inspectors to their abandoned estate.

JOHN McD. HAINS,
Dep. provisional guardian.

Montreal, 5th January, 1909.

168

Province of Quebec, }
District of Saint Hyacinth. } *Superior Court.*
In re La Cie de Provisions de Saint Hyacinthe, (Mrs. M. L. Benoit), Insolvent.

Notice is hereby given that, on the twenty sixth (26) day of December, one thousand nine hundred and eight (1908), the undersigned was appointed, by an order of the superior court, curator in the matter of La Cie de Provisions de Saint Hyacinthe, trader, of the village La Providence, county of Saint Hyacinthe, Insolvent.

Creditors of said insolvent are requested to produce their claims, at my office, in the city of Saint Hyacinth, within thirty days of the present notice.

J. N. CABANA,
Curator.

Saint Hyacinth, 4th January, 1909.

178

District de Saint-François.

In re T. A. Bourque & Cie, de Sherbrooke, Qué.,
Faillis.

Avis est par le présent donné que, le deuxième jour de janvier courant, les faillis sus nommés ont fait un abandon judiciaire de leurs biens pour le bénéfice de leurs créanciers, au bureau du protonotaire de la cour supérieure du district de Saint-François.

E. A. C. BOURQUE,
Gardien provisoire.

183

Province de Québec, }
District de Montréal. } *Cour Supérieure.*

In re Kawaja & Jureidini, Montréal.

Avis est par le présent donné qu'un premier et dernier bordereau de dividendes a été préparé dans cette affaire, et sera sujet à objection jusqu'au 26 janvier 1909, après laquelle date les dividendes seront payables au bureau des soussignés.

ARTHUR W. WILKS,
J. WILFRID MICHAUD,
Curateurs conjoints.

Bureau de Wilks & Michaud,
Montréal, 9 janvier 1909. 171

Canada, }
Province de Québec, }
District de Bedford. } *Cour Supérieure.*
No 183.

Pierre Arthur Galipeau, marchand, de la ville de Farnham, district de Bedford, Débiteur ;
et

Joseph Solyme Poulin, avocat, de la ville de Farnham, district de Bedford,

Créancier requérant cession.

Avis est par le présent donné que le dit débiteur a fait, ce jour, un abandon judiciaire de ses biens pour le bénéfice de ses créanciers, au bureau du protonotaire de la cour supérieure, à Sweetsburg, district de Bedford.

JOSEPH FONTAINE,
Gardien provisoire.

J. S. POULIN,
Procureur.
Farnham, 2 janvier 1909. 163

Province de Québec, }
District de Montréal. } *Cour Supérieure.*

Dans l'affaire de A. Ellison & Son, Montréal,
Faillis.

Avis est par le présent donné que, le 30ième jour de décembre 1908, nous avons été nommés curateurs conjoints des biens des dits faillis.

Toutes personnes ayant des réclamations contre les dits faillis sont requises de les produire, dûment attestées sous serment, sous trente jours de cette date.

ARTHUR W. WILKS,
J. WILFRID MICHAUD,
Curateurs conjoints.

Bureau de Wilks & Michaud,
205, rue Saint-Jacques,
Montréal, 6 janvier 1909. 169

Province de Québec, }
District de Montréal. } *Cour Supérieure.*

Dans l'affaire de Napoléon Avon, marchand, de la ville Emard, Insolvable.

En vertu d'un ordre de la cour, en date du 17 décembre 1908, j'ai été nommé curateur aux biens de cette succession.

Toutes personnes ayant des réclamations contre cette succession sont requises de les produire devant moi dans les trente jours de cette date.

NAPOLEON ST. AMOUR,
Curateur.

11, Place d'Armes, Montréal.
Montréal, 5 janvier 1909. 191

District of Saint-Francis.

In re T. A. Bourque & Co., of Sherbrooke, Que.,
Insolvents.

Notice is hereby given that, on the second day of January instant, the above named insolvents have made a judicial abandonment of their property for the benefit of their creditors at the office of the prothonotary of the superior court of the district of Saint Francis.

E. A. C. BOURQUE,
Provisional guardian.

Province of Québec, }
District of Montréal. } *Superior Court.*

In re Kawaja & Jureidini, Montreal.

Notice is hereby given that a first and final dividend sheet has been prepared in this matter, which will be open to objection until 26th January, 1909, after which date dividends will be payable at the office of the undersigned.

ARTHUR W. WILKS,
J. WILFRID MICHAUD,
Joint curators.

Office of Wilks & Michaud,
Montreal, 9th January, 1909. 172

Canada, }
Province of Québec, }
District of Bedford, } *Superior Court.*
No. 183.

Pierre Arthur Galip au, merchant, of the town of Farnham, district of Bedford, Debtor ;
and

Joseph Solyme Poulin, advocate, of the town of Farnham, district of Bedford,

Creditor petitioner for assignment.

Notice is hereby given that the said debtor has, this day, made a judicial abandonment of his assets for the benefit of his creditors, at the office of the prothonotary of the superior court, at Sweetsburg, district of Bedford.

JOSEPH FONTAINE,
Provisional guardian.

J. S. POULIN,
Attorney.
Farnham, 2nd January, 1909. 164

Province of Québec, }
District of Montréal. } *Superior Court.*

In the matter of A. Ellison & Son, Montreal,
Insolvents.

Notice is hereby given that, on the 30th day of December, 1908, we were appointed joint curators to the estate of the said insolvents.

All parties having claims against said insolvents are requested to file same duly attested under oath, within 30 days from this date.

ARTHUR W. WILKS,
J. WILFRID MICHAUD,
Joint curators.

Office of Wilks & Michaud,
205, Saint James street, Montreal.
Montreal, 6th January, 1909. 170

Province of Québec, }
District of Montréal. } *Superior Court.*

In the matter of Napoléon Avon, merchant, of the town of Emard, Insolvent.

In virtue of an order of the court, dated the 17th of December, 1908, I have been appointed curator to this estate.

All persons having claims against this estate must file them with me within thirty days from this date.

NAPOLEON ST. AMOUR,
Curator.

11, Place d'Armes, Montreal.
Montreal, 5th January, 1909. 192.

Province de Québec, }
District de Saint-Hyacinthe. } *Cour Supérieure.*
No 28.

In re La Compagnie F.-X. St Charles, Limitée,
corps politique et incorporé ayant sa principale
place d'affaires en les cité et district de Mont-
réal, Requérent cession ;

et

Henri Valentine, hôtelier, des cité et district de
Saint-Hyacinthe, Débiteur insolvable.

Avis est par le présent donné que le dit insolv-
able a fait, ce jour, un abandon judiciaire de ses biens
pour le bénéfice de ses créanciers, au bureau du
Protonotaire de la cour supérieure, à Saint-Hyacin-
the susdit.

V. ERNEST FONTAINE,
Avocat de la requérant cession.

Saint-Hyacinthe, 5 janvier 1909. 165

In re Benoit & Frère, entrepreneurs-plombiers,
Shawinigan Falls, Faillis.

Avis est donné que le 2 janvier courant, par une
ordonnance de la cour, les sousignés ont été nom-
més curateurs conjoints aux biens des dits faillis.

Les réclamations, attestées sous serment, devront
être produites entre nos mains dans les trente jours
de cet avis.

J. H. NAPOLEON DESAULNIERS,
WILFRID DAMPHOUSSE,

Curateurs conjoints.

Grand'Mère, 5 janvier 1909. 187

Province de Québec, }
District de Beauharnois. } *Cour Supérieure*

Dans l'affaire de Harry A. Desparois, hôtelier, de
Châteauguay Bassin, Insolvable.

En vertu d'un ordre de la cour, en date du 29
décembre 1908, j'ai été nommé curateur aux biens
du dit insolvable.

Toutes personnes ayant des réclamations contre
cette succession sont requises de les produire
devant moi dans les trente jours de cette date.

NAPOLEON ST. AMOUR,
Curateur.

11, Place d'Armes, Montréal.
Montréal, 5 janvier 1909, 189

Province de Québec, }
District de Montréal. } *Cour Supérieure.*

Dans l'affaire de "Roberts & Company," confi-
seurs, Montréal, Qué.

Avis est par le présent donné que, le 28e jour de
décembre 1908, par ordre de la cour, nous avons
été nommés curateurs conjoints des biens du susdit
failli.

Les réclamations doivent être déposées dans
notre bureau sous un mois.

E. ALEX. WRIGHT,
GORDON B. KINGAN,
Curateurs conjoints.

Bureau de Wright & Kingan,
54, Guardian Bldg.
Montréal, 28 décembre 1908. 61

En Liquidation

La Compagnie Joseph Villeneuve,
En liquidation.

Avis est par les présentes donné que, à une assem-
blée générale de actionnaires de la compagnie Jos.
Villeneuve, représentant pas moins des deux tiers
du capital, et tenue le vingt-neuf décembre courant
(1908), suivant la loi, la résolution des directeurs de
la dite compagnie, déclarant qu'il est à propos que
les affaires de la dite compagnie soient liquidées
volontairement, et que la dite compagnie soit dis-
soute, a été approuvée, et que, à la dite assemblée
générale, il a été passé une résolution pour la liqui-

Province of Quebec, }
District of Saint Hyacinthe. } *Superior Court.*
No. 28.

In re The F. X. St-Charles Co., Limited, body
politic and corporate, having its head office in the
city and district of Montreal, Petitioner ;

and

Henry Valentine, of the city and district of Saint
Hyacinth, hotel keeper, Insolvent debtor.

Notice is hereby given that the above named
insolvent debtor has, this day, made a judicial
abandonment of property to and for the benefit of
his creditors at the office of the prothonotary of
the superior court, at Saint Hyacinth aforesaid.

V. ERNEST FONTAINE,
Attorney for the petitioner.

Saint Hyacinth, 5th January, 1909. 166

In re Benoit & Frère, masters plumbers, Shawini-
gan Falls, Insolvents

Notice is given that the 2nd of January next, by
order of the court, the undersigned have been
appointed joint curators to the estate of the said
insolvents.

Claims, attested on oath, must be filed with us
within thirty days from this notice.

J. H. NAPOLEON DESAULNIERS,
WILFRID DAMPHOUSSE,

Joint curators.

Grand'Mère, 5th January. 1909. 188

Province of Quebec, }
District of Beauharnois. } *Superior Court.*

In the matter of Harry A. Desparois, hotelkeeper,
of Châteauguay Basin, Insolvent.

In virtue of an order of the court, dated the 29th
of December, 1908, I have been appointed curator
to the estate of the said insolvent.

All persons having claims against this estate
must file them with me within thirty days from
this date.

NAPOLEON ST. AMOUR,
Curator.

11, Place d'Armes, Montreal.
Montreal, 5th January, 1909. 190

Province of Quebec, }
District of Montreal. } *Superior Court.*

In the matter of Roberts & Company, confec-
tioners, Montreal, Que.,

Notice is hereby given that, on the 28th day of
December, 1908, by order of the court, we were
appointed joint curators to the estate of the above
named insolvent.

Claims must be filed at our office within one
month.

R. ALEX. WRIGHT,
GORDON B. KINGAN,
Joint curators.

Office of Wright & Kingan,
54, Guardian Building.
Montreal, 28th December, 1908. 62

In Liquidation

La Compagnie Joseph Villeneuve,
In liquidation.

Notice is hereby given that, at a general meeting
of the shareholders of "La Compagnie Jos. Ville-
neuve, representing not less than two thirds of the
capital, and held the twenty ninth of December
instant, (1908), according to law, the resolution of
the directors of the said company, declaring it
expedient that the affairs of the said company be
voluntarily liquidated, and that the said company be
dissolved, has been approved, and that at the said
general meeting a resolution was passed for the

dation volontaire et la dissolution de la dite compagnie.

J. A. MARIER,
Secrétaire.
J. A. MARIER,
Liquidateur.
J. BOUTIN BOURASSA,
Liquidateur.

Saint-Romuald, 30 décembre 1908. 139

voluntary liquidation and dissolution of the said company.

J. A. MARIER,
Secretary.
J. A. MARIER,
Liquidator.
J. BOUTIN BOURASSA,
Liquidator.

Saint Romuald, 30th December, 1908. 140

Règles de Cour

Province de Québec, }
District de Chicoutimi. } *Cour Supérieure.*
No 2448.

Le vingt-sixième jour de décembre mil neuf cent huit.

Présent : le protonotaire.

Joseph Tremblay, commerçant, de Sainte-Anne,
Demandeur ;

vs

William Tremblay, de Chicoutimi,
Défendeur ;

et

Lemieux & Carrier, Opposants afin de conserver.

Vu la motion des opposants afin de conserver pour appel des créanciers du défendeur,

Vu l'allégation de déconfiture faite en leur opposition afin de conserver,

Vu l'article 673, C. P. C.,

Vu aussi l'article 33,

Le protonotaire de cette cour ordonne aux créanciers du défendeur de produire leurs réclamations, au greffe de cette cour, dans les quinze jours de la date de la première insertion du présent ordre, dans la "Gazette Officielle de Québec."

Vraie copie,

F. X. GOSSELIN,
P. C. S.

21

Canada, }
Province de Québec, } *Dans la Cour Supérieure.*
District de Québec. }
No 2155.

Le trentième jour de décembre mil neuf-cent-huit.

Présent : L'honorable juge F.-X. Lemieux.

Le Révérend John Vaughan *et al.*, Demandeurs ;

vs

Charles-Henri Carrier *et al.*, Défendeurs.

La cour, vu l'allégation d'insolvabilité des défendeurs et le produit de la vente des biens mobiliers et immobiliers, ordonne aux créanciers de produire en cette cause leurs réclamations sous quinze jours de la première insertion du présent ordre, suivant la loi, avec dépens de la motion à être pris sur la masse.

Vraie copie,

E. CHOUINARD,
D. P. C. S.

115

Ventes par le Shérif—Chicoutimi

A VIS PUBLIC est par le présent donné que les **TERRES** et **HERITAGES** sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs tel que mentionné plus bas.

MANDAT DE CURATEUR.

Chicoutimi, à savoir : } **GEORGES ST. PIERRE**,
No 1932. } **N. P.**, de Chicoutimi,
Curateur ; contre **DAME IVONNE DONOHUE**,
veuve de feu Thomas Eugène Savard, en son vivant
de la ville de Chicoutimi, commerçant, en sa qua-

Rules of Court

Province of Quebec, }
District of Chicoutimi. } *Superior Court.*
No. 2448.

The twenty sixth day of December, one thousand nine hundred and eight.

Present : the Prothonotary.

Joseph Tremblay, trader, of Saint Ann,
Plaintiff ;

vs

William Tremblay, of Chicoutimi,
Defendant ;

and

Lemieux & Carrier, Opposants for payment.

Seeing the motion of opposants for payment for the calling in of the creditors of the defendant,

Seeing the allegation of discomfiture made in their opposition for payment,

Seeing article 673, C. C. P.,

Seeing also article 33,

The prothonotary of this court orders the creditors of the defendant to file their claims with the clerk of this court, within fifteen days from the date of the first insertion of the present order, in the "Quebec Official Gazette."

True copy.

F. X. GOSSELIN,
P. S. C.

22

Canada, }
Province of Quebec, } *In the Superior Court.*
District of Quebec. }
No. 2155.

The thirtieth day of December, one thousand nine hundred and eight.

Present : The honorable Judge F. X. Lemieux.
The Reverend John Vaughan *et al.*, Plaintiffs ;

vs

Charles Henri Carrier *et al.*, Defendants.

The court, seeing the allegation of insolvency of the defendants and the proceeds of the sale of their moveable and immoveable property, orders the creditors to file their claims in this cause, within fifteen days of the first insertion of the present order, according to law, with costs of the motion to be taken on the whole styck.

True copy,

E. CHOUINARD,
D. P. S. C.

116

Sheriff's Sales—Chicoutimi

PUBLIC NOTICE is hereby given that the undermentioned **LANDS** and **TENEMENTS** have been seized, and will be sold at the respective times and place mentioned below.

CURATOR'S WARRANT.

Chicoutimi, to wit : } **GEORGES ST. PIERRE**,
No. 1932. } **N. P.**, of Chicoutimi,
Curator ; against **DAME IVONNE DONOHUE**,
widow of the late Thomas Eugène Savard, in his
lifetime of the town of Chicoutimi, trader, in her

lité d'exécuteur testamentaire du dit feu Eugène Savard, Insolvable.

1° Un terrain de soixante et quinze pieds de largeur sur cent quatre pieds de profondeur, du sud au nord, formant partie du lot numéro deux cent soixante et seize (276), et borné comme suit : en front au nord à la rue Racine, à l'est au terrain de Jos. Ed. Savard, au sud et à l'ouest au résidu du dit lot deux cent soixante et seize—avec bâtisses et dépendances, aussi la moitié indivise d'un chemin de dix pieds de largeur sur cent quatre pieds de longueur, formant partie du même lot deux cent soixante et seize, longeant cette propriété du côté ouest, avec le droit à perpétuité d'utiliser ce chemin en commun avec le propriétaire de l'immeuble voisin du côté ouest et de l'autre moitié indivise du même chemin.

Ce terrain est sujet quant à sa limite du côté est et quant aux arbres croissant sur le terrain voisin à un acte d'accord et conventions intervenu entre Jos. Ed. Savard et feu T. Eug. Savard, et passé devant Geo. St. Pierre, notaire, le 28 mai 1906, No 1856, enregistré le 1er juin 1906, sous le numéro 16,424.

2° Un terrain de soixante et quinze pieds ou environ de largeur par cent quatre pieds de profondeur, formant partie du même lot deux cent soixante et seize (276), et borné comme suit : en front au nord à la rue Racine, à l'est à une ligne parallèle au terrain de Jos. Ed. Savard et distante de quatre-vingt-cinq pieds de ce terrain, vers le sud au résidu du dit lot deux cent soixante et seize, et à l'ouest au terrain de Clair Massicotte ou ses représentants—avec bâtisses et dépendances ; aussi la moitié indivise d'un chemin de dix pieds de largeur sur cent quatre pieds de longueur et longeant cette propriété du côté est, avec le droit à perpétuité d'utiliser ce chemin en commun avec la propriété de l'immeuble voisin du côté est, et de l'autre moitié indivise du même chemin.

3° Un terrain de cent quatre pieds de largeur par deux cent huit pieds de profondeur ou environ, formant partie du lot numéro deux cent soixante et seize (276), et borné comme suit : en front à l'ouest à l'avenue Montcalm, au nord à la partie nord du même lot deux cent soixante et seize, suivant une ligne parallèle au terrain réservé pour la rue Racine et distante de cent quatre pieds de ce terrain ; à l'est au terrain de Jos. Ed. Savard, et au sud partie au lot trois cent quarante-trois et partie au lot trois cent quarante-trois-deux du même cadastre—avec toutes bâtisses et dépendances.

Ce terrain est sujet quant à sa limite du côté est et quant aux arbres croissant sur le terrain voisin à un acte d'accord et conventions intervenu entre Jos. E. Savard et feu T. Eug. Savard, passé devant Geo. St. Pierre, notaire, le 28 mai 1906, No 1856, enregistré le 1er juin 1906, sous le No 16,424.

4° Un terrain de quarante-cinq pieds de largeur par quatre-vingt-quinze pieds de profondeur, formant partie du lot numéro quatre cent cinquante-neuf (459), et borné comme suit : en front au nord à la rue Price, à l'est au terrain de William Potvin, au sud au lot numéro quatre cent cinquante-neuf-trois, et à l'ouest au terrain de Georges Fortin—avec bâtisses et dépendances.

5° Un terrain de cinquante et un pieds et neuf pouces de largeur par quatre-vingts pieds de profondeur, formé des lots numéros trois cent quarante-deux-six (342-6) et trois cent quarante-trois-deux (343-2)—avec dépendances.

6° Un terrain de cinquante-quatre pieds de largeur par soixante et huit pieds de profondeur, formé du lot numéro trois cent quarante-deux-quatre (342-4)—avec dépendances.

7° Un terrain de cinquante pieds de largeur par cent pieds de profondeur, formé des lots numéros quatre cent vingt-quatre-un (424-1) et quatre cent vingt-neuf-un (429-1)—avec dépendances.

8° Un terrain de cinquante pieds de largeur par cent pieds de profondeur, formé des lots numéros

quality of testamentary executrix of the said late Eugène Savard, Insolvent.

1. A lot seventy five feet wide by one hundred and four feet in depth, from south to north, forming part of lot number two hundred and seventy six (276), and bounded as follows : in front on the north by Racine street, on the east by the land of Jos. Ed. Savard, on the south and west by the residue of said lot two hundred and seventy six—with buildings and dependencies, also the undivided half of a road ten feet wide by one hundred and four feet in length, forming part of same lot two hundred and seventy six, along this property on the west side, with the right in perpetuity of the use of this road in common with the proprietor of the neighboring immoveable of the west side and the other undivided half of the same road.

This lot is subject as to its boundary on the east side and as to its trees growing on the adjacent lot to an act of agreement and compact entered into between Jos. Ed. Savard and the late T. Eug. Savard, and executed before Geo. St. Pierre, notary, the 28th of May, 1906, No. 1856, registered the 1st of June, 1906, as number 16424.

2. A lot of about seventy five feet wide by one hundred and four feet in depth, forming part of same lot two hundred and seventy six (276), and bounded as follow : in front on the north by Racine street, on the east in a parallel line by the land of Jos. Ed. Savard, and eighty five feet distant from the land, on the south by the residue of said lot two hundred and seventy six, and on the west by the land of Clair Massicotte, or his representatives—with buildings and dependencies, also the undivided half of a road ten feet wide by one hundred and four feet in length and running along this property on the east side, with the right in perpetuity of the use of this road in common with the proprietor of the neighboring lot of the east side, and the other undivided half of the same road.

3. A lot of one hundred and four feet wide by about two hundred and eight feet in depth, forming part of lot two hundred and seventy-six (276), and bounded as follows : in front on the west by Montcalm avenue, on the north by the northern part of the same lot two hundred and seventy-six, following a parallel line to the land reserved for Racine street and one hundred and four feet distant from this land ; on the east by the land of Jos. Ed. Savard, and on the south partly by lot three hundred and forty three, and partly by lot number three hundred and forty three-two of the same cadastre—with all buildings and dependencies :

This lot is subject as to its boundary on the east side and as to its trees growing on the adjacent lot to an act of agreement and compact entered into between Jos. Ed. Savard and the late T. Eug. Savard, executed before Geo. St. Pierre, notary, the 28th of May, 1906, No. 1856, registered the 1st of June, 1906, as number 16,424 ;

4. A lot forty five feet wide by ninety five feet in depth, forming part of lot number four hundred and fifty nine (459), and bounded as follows : in front on the north by Price street ; on the east by the land of William Potvin, on the south by lot number four hundred and fifty nine-three, and on the west by the land of George Fortin—with buildings and dependencies.

5. A lot fifty one feet nine inches wide by eighty feet in depth, formed of lots numbers three hundred and forty two-six (342-6) and three hundred and forty three-two (343-2)—with dependencies ;

6. A lot fifty four feet wide by sixty eight feet in depth, formed of lot number three hundred and forty two-four (342-4)—with dependencies ;

7. A lot fifty feet wide by one hundred feet in depth, formed of lots numbers four hundred and twenty four-one (424-1) and four hundred and twenty nine-one (429-1)—with dependencies ;

8. A lot fifty feet wide by one hundred feet in depth, formed of lots numbers four hundred and

quatre cent vingt-quatre-2 (424-2) et quatre cent vingt-neuf-deux (429-2)—avec dépendances.

9° Un terrain de quarante-cinq pieds de largeur par quatre-vingt-onze pieds et six pouces de profondeur, formé des lots numéros quatre cent quarante-huit-deux (448-2) et quatre cent cinquante-trois-deux (453-2)—avec dépendances.

10° Un terrain de quarante-cinq pieds de largeur par quatre-vingt-onze pieds et six pouces de profondeur, formé du lot numéro quatre cent quarante-huit-trois (448-3)—avec dépendances.

11° Un terrain de quarante-cinq pieds de largeur par quatre-vingt-onze pieds et six pouces de profondeur, formé du lot quatre cent quarante-huit-cinq (448-5)—avec dépendances.

12° Un terrain de cinquante pieds de largeur par soixante et quinze pieds de profondeur, formé du lot numéro quatre cent quatre-vingt-quinze-dix (495-10)—avec dépendances.

13° Un terrain de quarante-cinq pieds et dix pouces de largeur par quatre-vingt-cinq pieds de profondeur, formé des lots numéros quatre cent quatre-vingt-quinze-trois (495-3) et quatre cent quatre-vingt-quatorze-onze (494-11)—avec dépendances.

14° Un terrain de quarante-cinq pieds et dix pouces de largeur par quatre-vingt-cinq pieds de profondeur, formé des lots numéros quatre cent quatre-vingt-quatorze-deux (494-2) et quatre cent quatre-vingt-quinze-deux (495-2)—avec dépendances.

15° Un terrain de quarante-cinq pieds de largeur par quatre-vingt-onze pieds et huit pouces de profondeur, formé du lot numéro quatre cent quatre-vingt-quatorze-dix (494-10)—avec dépendances.

16° Un terrain de quarante-cinq pieds de largeur par quatre-vingt-onze pieds et six pouces de profondeur, formé du lot numéro quatre cent quatre-vingt-treize-trois (493-3)—avec dépendances.

17° Un terrain de quarante-cinq pieds et dix pouces de largeur par soixante et dix-huit pieds de profondeur, formé du lot numéro quatre cent quatre-vingt-treize-quatre (493-4)—avec dépendances.

18° Un terrain de quarante-cinq pieds de largeur par soixante et dix-huit pieds de profondeur, formé du lot numéro quatre cent quatre-vingt-treize-cinq (493-5)—avec dépendances.

19° Un terrain de quarante-cinq pieds et neuf pouces de largeur par quatre-vingt-cinq pieds de profondeur ou environ, formé des lots numéros cinq cent un-cinq (501-5) et cinq cent deux-cinq (502-5)—avec dépendances.

20° Un terrain de quarante-cinq pieds de largeur par quatre-vingt-cinq pieds de profondeur, formé des lots numéros cinq cent-six (500-6), cinq cent un-un (501-1), cinq cent deux-un (502-1) et quatre-cent quatre-vingt-dix-neuf-quatre (499-4)—avec dépendances.

21° Un terrain de cinquante pieds de largeur par quatre-vingt-cinq pieds de profondeur, formé des lots numéros cinq cent-quatre (500-4) et quatre cent quatre-vingt-dix-neuf-deux (499-2)—avec dépendances.

22° Un terrain de cinquante pieds de largeur par quatre-vingt-cinq pieds de profondeur, formé du lot numéro cinq cent-deux (500-2)—avec dépendances.

23° Un terrain de cinquante pieds de largeur par soixante et dix-huit pieds de profondeur, formé du lot numéro trois cent cinquante-six-trois (356-3)—avec dépendances.

24° Un terrain de quarante-cinq pieds de largeur par cent pieds de profondeur, formé du lot numéro trois cent cinquante-six-cinq (356-5)—avec dépendances.

25° Un terrain de quarante-six pieds et six pouces par quatre-vingt-six pieds de profondeur, formé du lot numéro quatre cent cinquante-neuf-trois (459-3)—avec dépendances.

26° Un terrain de quarante-six pieds et six pouces de largeur par quatre-vingt-six pieds de profondeur, formé du lot quatre cent cinquante-neuf-deux (459-2)—avec dépendances.

twenty four-two (424-2), and four hundred and twenty nine-two (429-2)—with dependencies ;

9. A lot forty five feet wide by ninety one feet six inches in depth, formed of lots numbers four hundred and forty eight-two (448-2) and four hundred and fifty three-two (453-2)—with dependencies.

10. A lot forty five feet wide by ninety one feet six inches in depth, formed of lot number four hundred and forty eight-three (448-3)—with dependencies.

11. A lot forty five feet wide by ninety one feet six inches in depth, formed of lot four hundred and forty eight-five (448-5)—with dependencies.

12. A lot fifty feet wide by seventy five feet in depth, formed of lot four hundred and ninety fifteen (495-10)—with dependencies.

13. A lot forty five feet ten inches wide by eighty five feet in depth, formed of lots numbers four hundred and ninety five-three (495-3) and four hundred and ninety four eleven (494-11)—with dependencies.

14. A lot forty five feet ten inches wide by eighty five feet in depth, formed of lots numbers four hundred and ninety four-two (494-2) and four hundred and ninety five-two (495-2) with dependencies.

15. A lot forty five feet wide by ninety one feet eight inches in depth, formed of lot number four hundred and ninety four-ten (494-10)—with dependencies.

16. A lot forty five feet wide by ninety one feet six inches in depth, formed of lot number four hundred and ninety-three (493-3)—with dependencies.

17. A lot forty five feet ten inches wide by seventy eight feet in depth, formed of lot number four hundred and ninety three-four (493-4)—with dependencies.

18. A lot forty five feet wide by seventy eight feet in depth, formed of lot number four hundred and ninety three-five (493-5)—with dependencies.

19. A lot forty feet nine inches wide by eighty five feet in depth or thereabout, formed of lots numbers five hundred and one-five (501-5) and five hundred and two-five (502-5)—with dependencies.

20. A lot forty five feet wide by eighty five feet in depth, formed of lots numbers five hundred-six (500-6) five hundred and one-one (501-1), five hundred and two-one (502-1) and four hundred and ninety-nine-four (499-4)—with dependencies.

21. A lot fifty feet wide by eighty five feet in depth, formed of lots numbers five-hundred-four (500-4) and four hundred and ninety-nine-two (499-2)—with dependencies.

22. A lot fifty feet wide by eighty five feet in depth, formed of lot number five hundred-two (500-2)—with dependencies.

23. A lot fifty feet wide by seventy eight feet in depth, formed of lot number three hundred and fifty-six-three (356-3)—with dependencies.

24. A lot forty-five feet wide by one hundred feet in depth, formed of lot number three hundred and fifty-six-five (356-5)—with dependencies.

25. A lot forty-six feet six inches by eighty six feet in depth, formed of lot number four hundred and fifty-nine-three (459-3)—with dependencies.

26. A lot forty-six feet six inches wide by eighty six feet in depth, formed of lot four hundred and fifty-nine-two (459-2)—with dependencies.

27° Un terrain de quarante-cinq pieds de largeur par cent pieds de profondeur, formé du lot numéro quatre cent huit-cinq (408-5)—avec dépendances.

28° La moitié indivise, (en un seul lot):

(a) D'un terrain de cinquante pieds par quinze pieds, formé du lot numéro trois cent cinquante-deux (350-2).

(b) D'un terrain de trente-huit pieds et six pouces par quinze pieds, formé du lot numéro trois cent cinquante-un (350-1).

(c) D'un terrain de onze pieds et six pouces par seize pieds, formé du lot numéro quatre cent vingt-quatre-trois (424-3).

(d) D'un terrain de onze pieds et six pouces par quatre-vingt-deux pieds, formé du lot quatre cent vingt-neuf-trois (429-3).

(e) D'un terrain de six pieds par quatre-vingt-onze pieds et huit pouces, formé du lot numéro quatre cent quatre-vingt-quatorze-six (494-6).

(f) D'un terrain de huit pieds par quatre-vingt-onze pieds et huit pouces, formé du lot numéro quatre cent quatre-vingt-quatorze-sept (494-7) — avec dépendances.

(g) D'un terrain de vingt pieds par douze pieds, formé du lot numéro quatre cent huit-neuf (408-9) — avec dépendances.

(h) D'un terrain de quarante-cinq pieds par cent pieds, formé du lot numéro quatre cent huit-trois (408-3)—avec dépendances.

(i) D'un terrain de quarante pieds de largeur par huit pieds de profondeur, formé des lots numéros quatre cent quinze-un (415-1) quatre cent seize-deux (416-2) et quatre cent dix-neuf-deux (419-2)—avec dépendances.

(j) D'un terrain de quarante-cinq pieds et dix pouces de largeur par quatre-vingt-cinq pieds de profondeur, formé des lots quatre cent trente-neuf-trois (439-3) et quatre cent quarante-huit-sept (408-7)—avec dépendances.

(k) D'un autre terrain de même dimensions, formé des lots numéros quatre cent trente-neuf-deux (439-2) et quatre cent quarante-huit-six (448-6)—avec dépendances.

(l) D'un terrain de quarante-cinq pieds de largeur par une profondeur moyenne de cent sept pieds, formé du lot numéro quatre cent quatre-vingt-douze-six (492-6)—avec dépendances.

(m) D'un terrain de quarante-cinq pieds de largeur par quatre-vingt-onze pieds et six pouces de profondeur, formé du lot numéro quatre cent cinquante-trois-quatre (453-4)—avec dépendances.

(n) D'un terrain de quarante-cinq pieds de largeur par quatre-vingt-onze pieds et six pouces de profondeur, formé du lot quatre cent quarante-huit-quatre (448-4)—avec dépendances.

(o) D'un terrain de trente-neuf pieds et six pouces de largeur par quatre-vingt-quinze pieds de profondeur, formé du lot numéro quatre cent trente-neuf-sept (439-7)—avec dépendances.

(p) D'un terrain de cinquante pieds de largeur par soixante et quinze pieds de profondeur, formé du lot numéro quatre cent quatre-vingt-quinze-neuf (495-9)—avec dépendances.

(q) D'un terrain de quarante-cinq pieds de largeur par soixante et dix-huit pieds de profondeur, formé du lot quatre cent quatre-vingt-treize-six (493-6)—avec dépendances.

(r) Du lot numéro cinq cent trois-un (503-1), de cinq pieds en superficie—avec dépendances.

(s) D'un terrain de quarante cinq pieds de largeur par cent pieds de profondeur, formé du lot trois cent cinquante six—quatre (356-4)—avec dépendances.

(t) D'un terrain de quarante cinq pieds de largeur par quatre vingt treize pieds de profondeur, formé du lot numéro quatre cent cinquante neuf—quatre (459-4)—avec dépendances.

29° Le tiers indivis d'un terrain de cinquante pieds de largeur par soixante et six pieds de profondeur, formé du lot numéro quatre cent vingt quatre—cinq (424-5)—avec dépendances.

30° Tous les droits de propriété et autres droits quelconques que la succession de feu T. Eug. Savard,

27. A lot forty five feet wide by one hundred feet in depth, formed of lot number four hundred and eight-five (418-5)—with dependencies.

28. The undivided half (in one lot):

(a) Of a lot fifty feet by fifteen feet, formed of lot number three hundred and fifty-two (350-2).

(b) Of a lot thirty eight feet six inches by fifteen feet, formed of lot number three hundred and fifty-one (350-1).

(c) Of a lot eleven feet six inches by sixteen feet, formed of lot number four hundred and twenty four-three (424-3).

(d) Of a lot eleven feet six inches by eighty two feet, formed of lot four hundred and twenty nine-three (429-3).

(e) Of a lot six feet by ninety one feet eight inches, formed of lot number four hundred and ninety four-six (494-6).

(f) Of a lot eight feet by ninety one feet eight inches, formed of lot number four hundred and ninety four-seven (494-7)—with dependencies.

(g) Of a lot twenty feet by twelve feet, formed of lot number four hundred and eight-nine (408-9)—with dependencies.

(h) Of a lot forty five feet by one hundred feet, formed of lot number four hundred and eight-three (408-3)—with dependencies.

(i) Of a lot forty feet wide by one hundred and eight feet in depth, formed of lots numbers four hundred and fifteen-one (415-1), four hundred and sixteen-two (416-2) and four hundred and nineteen-two (419-2)—with dependencies.

(j) Of a lot forty five feet ten inches wide by eighty five feet in depth, formed of lots four hundred and thirty nine-three (439-3) and four hundred and forty eight-seven (448-7)—with dependencies.

(k) Of another lot of the same dimensions, formed of lots four hundred and thirty nine-two (432-9) and four hundred and forty eight-six (448-6)—with dependencies.

(l) Of a lot forty five feet wide by an average depth of one hundred and seven feet, formed of lot number four hundred and ninety two-six (492-6)—with dependencies.

(m) Of a lot forty five feet wide by ninety one feet six inches in depth, formed of lot number four hundred and fifty three-four (453-4)—with dependencies.

(n) Of a lot forty five feet wide by ninety one feet six inches in depth, formed of lot four hundred and forty eight-four (448-4)—with dependencies.

(o) Of a lot thirty nine feet six inches wide by ninety five feet in depth, formed of lot number four hundred and thirty nine-seven (439-7)—with dependencies.

(p) Of a lot fifty feet wide by seventy five feet deep, formed of lot four hundred and ninety five-nine (495-9)—with dependencies.

(q) Of a lot forty five feet wide by seventy eight feet in depth, formed of lot four hundred and ninety three-six (493-6)—with dependencies.

(r) Of lot number five hundred and three-one (503-1), fifty feet in area—with dependencies.

(s) Of a lot forty five feet wide by one hundred feet in depth, formed of lot three hundred and fifty six-four (356-4)—with dependencies.

(t) Of a lot forty five feet wide by ninety three feet in depth, formed of lot number four hundred and fifty nine-four (459-4)—with dependencies.

29 The undivided third of a lot fifty feet wide by sixty six feet in depth, formed of lot number four hundred and twenty four-five (424-5)—with dependencies.

30. All the ownership and other rights whatsoever the estate of the late T. Eug. Savard, in his lifetime

en son vivant de Chicoutimi, a et peut avoir sur un terrain de quarante cinq pieds de largeur, par quatre vingt treize pieds de profondeur, formé du lot numéro quatre cent cinquante neuf—cinq (459-5) et sur un terrain de quarante cinq pieds de largeur par une profondeur moyenne de soixante et dix pieds, formé du lot numéro quatre cent quatre vingt douze—sept (492-7)—avec dépendances.

L'acquéreur de ce terrain sera tenu de se conformer à toutes les conditions d'un bail avec promesse de vente de ces deux terrains consenti par feu Thos Eugène Savard à V. Napoléon Tremblay et inséré dans un acte passé devant M. O. Bossé, notaire, le 27 juillet 1906, No 2473, enregistré le 30 mars 1907, sous le No. 17,231; l'acquéreur bénéficiera également des avantages découlant de cet acte relativement aux dits lots 459-5 et 492-7, retirera les redevances du bail pour ces deux terrains et le prix de la vente si elle a lieu.

31° Tous les droits de propriété et autres droits quelconques pouvant appartenir à la succession de feu T. Eug. Savard, sur :

Les lots numéros trois cent quarante-deux-un (342-1), trois cent quarante-deux-cinq (342-5), trois cent cinquante-quatre (350-4), quatre cent vingt-quatre-quatre (424-4), quatre cent vingt-huit-un (428-1), quatre cent vingt-cinq-un (425-1), trois cent cinquante-huit (350-8), quatre cent vingt-quatre-sept (424-7), quatre cent vingt-un (420-1), quatre cent vingt-deux (420-2), quatre cent dix-neuf-un (419-1), quatre cent quinze-deux (415-2), trois cent cinquante-six-un (356-1), quatre cent huit-un (408-1), quatre cent quarante-trois-un (443-1), quatre cent trente-neuf-quatre (439-4), quatre cent quatre-vingt-quinze-six (495-6), quatre cent trente-neuf-un (439-1), quatre cent quarante-huit-un (448-1), quatre cent cinquante-trois-un (453-1), quatre cent quatre-vingt-treize-onze (493-11), quatre cent quatre-vingt-quinze-cinq (495-5), quatre cent quatre-vingt-quatorze-treize (494-13), quatre cent cinquante-neuf-un (459-1), quatre cent quatre-vingt-douze-huit (492-8), quatre cent quatre-vingt-dix-sept-un (497-1), cinq cent-cinq (505-5), et quatre cent quatre-vingt-dix-neuf-trois (499-3).

Tous ces lots sont destinés pour des rues ou ruelles pour l'utilité des propriétaires des terrains bordant ces rues ou ruelles; et l'acquéreur ne pourra en changer la destination, et sera tenu de céder les droits présentement vendus, gratuitement, à la ville de Chicoutimi, lorsque cette corporation désirera avoir titre et prendre possession de ces rues et ruelles.

32° Une lisière de terrain de douze pieds de largeur par cent dix pieds et quatre pouces de profondeur, formant partie des lots numéros quatre cent quinze et quatre cent seize (415 et 416) au même cadastre officiel; et borné comme suit: en front, au sud, à la rue Price, vers l'ouest au No 416-1, 416-2 et 415-1, du même cadastre, au nord au terrain de Edmond Claveau, et à l'est au lot No. 411—avec dépendances; la possession de cette lisière de terrain est réservée à perpétuité à Willie Levesque, Elzéar et Joseph Levesque, navigateurs, de Chicoutimi, qui ont acquis verbalement ce terrain à titre d'échange de feu T. Eug. Savard et autres.

33° Un terrain mesurant trente-neuf pieds et six pouces de largeur par quatre-vingt-quinze pieds de profondeur, formé des lots numéros quatre cent trente-huit-un (438-1), quatre cent trente-neuf-huit (439-8), quatre cent quarante-un (440-1), et quatre cent quarante-trois-deux (443-2)—avec bâtisses et dépendances. La vente de ce terrain est faite avec l'obligation par l'adjudicataire de céder à demande cette propriété, mais sans garantie, à MM. David Jean et Adélard Jean, journaliers, de Chicoutimi, qui en sont actuellement en possession, et de leur en donner titre à ses frais, avec obligation par ces derniers de payer au cédant, sous réserve de l'hypothèque spéciale, la somme de deux cents piastres, à

of Chicoutimi, has and may have on a lot forty five feet wide, by ninety three feet in depth, formed of lot number four hundred and fifty nine-five (459-5), and on a lot forty five feet wide by an average depth of seventy feet and ten inches, formed of lot number four hundred and ninety two-seven (492-7)—with dependencies.

The purchaser of this land will be obliged to comply with all the conditions of a lease with promise of sale of these two lots granted by the late Thos. Eugène Savard to V. Napoléon Tremblay, and embodied in a deed executed before M. O. Bossé, notary, the 27th of July, 1906, No. 2473, registered the 30th of March, 1907, under number 17,231; the purchaser shall benefit equally from the advantages derived from this deed relatively to said lots 459-5 and 492-7, shall draw the rent of the lease for these two lots and the price of the sale if it takes place.

31. All the ownership and other rights whatsoever belonging to the estate of the late T. Eug. Savard, on :

The lots numbers three hundred and forty two-one (342-1), three hundred and forty two-five (342-5), three hundred and fifty-four (350-4), four hundred and twenty four-four (424-4), four hundred and twenty eight-one (428-1), four hundred and twenty five-one (425-1), three hundred and fifty-eight (350-8), four hundred and twenty four-seven (424-7), four hundred and twenty-one (420-1), four hundred and twenty-two (420-2), four hundred and nineteen-one (419-1), four hundred and fifteen-two (415-2), three hundred and fifty six-one (356-1), four hundred and eight-one (408-1), four hundred and forty three-one (443-1), four hundred and thirty nine-four (439-4), four hundred and ninety five-six (495-6), four hundred and thirty nine-one (439-1), four hundred and forty eight-one (448-1), four hundred and fifty three-one (453-1), four hundred and ninety three-eleven (493-11), four hundred and ninety five-five (495-5), four hundred and ninety four-thirteen (494-13), four hundred and fifty nine-one (459-one), four hundred and ninety two-eight (492-8), four hundred and ninety seven-one (497-1), five hundred-five (500-5), and four hundred and ninety nine-three (499-3).

All these lots are intended for roads or lanes for the accommodation of the proprietors bordering on same; and the purchaser cannot change the way thereof, and will be obliged to grant the rights presently sold, to the town of Chicoutimi, when this corporation shall desire to have title and take possession of these roads and lanes.

32. A strip of land twelve feet wide by one hundred and ten feet four inches in depth, forming part of lots numbers four hundred and fifteen and four hundred and sixteen (415 and 416) of the same official cadastre, and bounded as follows: in front, on the south, by Price street, on the west by Nos. 416-1, 416-2 and 415-1 of the same cadastre, on the north by the land of Edmond Claveau, and on the east by lot No. 411—with dependencies; the possession of this strip of land is reserved in perpetuity to Willie Levesque, Elzéar Levesque and Joseph Levesque, navigators, of Chicoutimi, who verbally acquired this lot by right of exchange from the late T. Eug. Savard and others.

33. A lot measuring thirty nine feet six inches wide by ninety five feet in depth, formed of lots numbers four hundred and thirty eighth-one (438-1), four hundred and thirty nine-eight (439-8), four hundred and forty-one (440-1) and four hundred and forty three-two (443-2)—with buildings and dependencies. The sale of this lot is made with the obligation by the purchaser to grant on demand this property, but without guarantee, to Messrs David Jean and Adélard Jean, laborers, of Chicoutimi, who are actually in possession thereof, and to give them title of same at his costs, with obligation by the latter, to pay the grantor, under reserve of the special mortgage, the sum of two hundred dol-

raison de cinquante piastres par année, le premier novembre de chacune des années mil neuf cent neuf et suivantes, pendant quatre années consécutives, avec intérêt au taux de six pour cent par an, à compter du premier novembre mil neuf cent huit, cet intérêt payable à l'échéance de chaque terme.

Pour être vendus au bureau du shérif soussigné, au palais de justice, en la ville de Chicoutimi, à DIX heures de l'avant-midi, chacun des trois jours qui suivent : les onze premiers numéros annoncés, le VINGT-CINQUIEME jour de JANVIER prochain ; les onze numéros suivants annoncés, le VINGT-SIXIEME jour de JANVIER prochain, et les onze derniers numéros annoncés, le VINGT-SEPTIEME jour de JANVIER prochain (1909).

O. BOSSE,

Bureau du shérif, Chicoutimi, 10 décembre 1908. [Première publication, 19 décembre 1908].

Shérif. 4539

Ventes par le Shérif—Joliette

A VIS PUBLICO est par le présent donné que les TERRES et HÉRITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs tel que mentionné plus bas.

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Cour Supérieure.—Montreal.

Joliette, à savoir : **JULES TRUDEAU**, Demandeur, contre **JOSEPH JEAN BAPTISTE BEAUREGARD**, Défendeur.

Un lopin de terre situé dans la concession du Ruisseau Saint-Jean, ci-devant de la paroisse de Saint-Roch de l'Achigan, actuellement de la paroisse de Saint-Lin, mesurant soixante pieds de front en suivant le chemin public sur quatre-vingts pieds de profondeur, le tout plus ou moins et sans garantie de mesure précise, étant une partie du lot de terre connu et désigné aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre de la dite paroisse de Saint-Roch de l'Achigan, sous le No 640 ; tenant devant au chemin public, derrière et d'un côté à Horace Lamarche, et de l'autre côté à Ovila Roch et à Emilien Lamarche—avec la bâtisse y érigée, servant de beurrerie, glacière, etc., y compris un engin à vapeur, un centrifuge, une presse à beurre, un moulin à beurre, balance, bassin, et différents autres articles et effets servant à l'exploitation de la dite beurrerie. A la charge par l'acquéreur d'enclore seul et à ses frais dans toute la ligne de division entre lui et le sieur Horace Lamarche, et de se conformer à la clause relative à la distinction de l'emplacement vendu et rapporté dans la vente par le dit Horace Lamarche, en faveur de Alphonse Soucisse, reçu devant P. Renaud, notaire, le seize mars 1901, et enregistré au bureau d'enregistrement du comté de l'Assomption, le dix octobre même année, sous le No 25055 Reg. B. et décrite comme suit : Il est entendu entre les parties que l'acquéreur ne pourra vendre, changer ou autrement disposer du terrain ci-haut vendu qu'à une personne qui continuera à exploiter une beurrerie ou fromagerie, et s'il entend discontinuer d'exploiter une beurrerie ou fromagerie ou ses successeurs, pour lors il ou ils enlèveront leurs bâtisses et remettront au vendeur, Horace Lamarche, le terrain susvendu dans l'état actuel, et ce dernier s'oblige de lui boursiller ou à ses successeurs la somme de cinquante piastres, prix ci-haut porté sans intérêt.

Pour être vendu à la porte de l'église de la paroisse de Saint-Lin, le DIXIEME jour de FEVRIER prochain, à UNE heure de l'après-midi.

A. M. RIVARD.

Bureau du Shérif, Joliette, 4 janvier 1909. [Première publication, 9 janvier 1909].

Shérif. 143

lars, by the payment of fifty dollars the first of November each year: nineteen hundred and nine and following, for four consecutive years, with interest at the rate of six per cent per annum, from the first of November one thousand nine hundred and eight, the interest to be payable on the expiration of each term.

To be sold at the sheriffs' office, in court house, in the town of Chicoutimi, at TEN o'clock in the forenoon, each of the three following days the eleven first numbers named, the TWENTY FIFTH day of JANUARY next, the eleven following numbers named, the TWENTY SIXTH day of JANUARY next, and the eleven last numbers named, the TWENTY SEVENTH day of JANUARY next (1909).

O. BOSSE,

Sheriffs office, Chicoutimi, 10th December, 1908. [First published, 19th December, 1908.]

Sheriff. 4540

Sheriff's Sales—Joliette

PUBLIC NOTICE is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective time and places mentioned below.

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Superior Court.—Montreal.

Joliette, to wit : **JOSEPH TRUDEAU**, Plaintiff, against **JOSEPH JEAN BATISTE BEAUREGARD**, Defendant.

A piece of land situate in the Ruisseau Saint Jean concession, formerly of the parish of Saint Roch de l'Achigan, presently of the parish of Saint Lin, measuring sixty feet in front along the public road by eighty feet in depth, the whole more or less, and without guarantee as to exact measure, being a part of the lot of land known and described on the official plan and book of reference of the cadastre of the said parish of Saint Roch de l'Achigan, as No. 640 ; bounded in front by the public road, in the rear and on one side by Horace Lamarche, and on the other side by Ovila Roch and Emilien Lamarche—with the building thereon erected, used as a butter factory, ice house, &c., including a steam engine, a centrifugal, a butter press, a butter mill, scales, basins and different other articles and effects for the purpose of the working of the said butter factory. Subject to the charge by the purchaser solely and at its own cost to fence in all the division line between him and sieur Horace Lamarche, and to conform with the clause relative to the destination of the lot sold and set forth in the sale by the said Horace Lamarche, in favor of Alphonse Soucisse, passed before P. Renaud, notary, the sixteenth of March, 1901, and registered at the registry office of the county of Assomption, the tenth of October, same year, under the number 25055 Reg. B., and described as follows : It is agreed between the parties that the purchaser shall not be able to sell, exchange or otherwise dispose of the land sold above described but to a person who shall continue to operate a butter or cheese factory, and if he or his successors intend to discontinue operating a butter or cheese factory, then he or they shall remove their buildings and give back to the seller, Horace Lamarche, the above sold land in its actual state, and the latter binds himself to pay him or his successors the sum of fifty dollars, the price above agreed without interest.

To be sold at the church door of the parish of Saint Lin, the TENTH day of FEBRUARY next, at ONE o'clock in the afternoon.

A. M. RIVARD,

Sheriff's Office, Joliette, 4th January, 1909. [First published, 9th January, 1909].

Sheriff. 144

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Cour Supérieure.—District de Joliette.

Joliette, à savoir : } **JOSEPH PIERRE LA-**
No 4340. } **PORTE**, Demandeur ;
contre **GASPARD BEAUDRY**, Défendeur.

1° Les lots connus et désignés comme étant les numéros trois cent vingt-quatre et trois cent vingt-cinq (324 et 325), des plan et livre de renvoi officiels du cadastre de la paroisse de Sainte-Mélanie.

2° Le lot connu et désigné comme étant le numéro vingt-deux (22), des plan et livre de renvoi officiels du cadastre de la paroisse de Sainte-Béatrix.

Pour être vendus à la porte de l'église, savoir : à Sainte-Mélanie, le VINGT-CINQUIÈME jour de JANVIER prochain, à DIX heures de l'avant-midi, le numéro 1 et le numéro 2, à Sainte-Béatrix, le VINGT-SIXIÈME jour de JANVIER prochain, à DIX heures de l'avant-midi.

A. M. RIVARD,

Bureau du Shérif, Shérif.
Joliette, 15 décembre, 1908. 4571.2
[Première publication, 19 décembre 1908.]

Ventes par le Shérif—Montréal

A VIS PUBLIC est par le présent donné que les **TERRES** et **HERITAGES** sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs tel que plus bas mentionné.

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Cour de Circuit.—District d'Arthabaska.

Montréal, à savoir : } **THE EASTERN TOWN-**
No 452. } **SHIPS FURNITURE**
MANUFACTURING COMPANY, corps politique et incorporé, ayant son principal bureau d'affaires en la ville d'Arthabaska, Demanderesse ; contre les terres et tenements de **F. DUSSAULT**, marchand, des cité et district de Montréal, Défendeur.

Un lot de terre sis et situé en la cité de Montréal, connu et désigné sous le numéro sept cent cinquante-huit, de la subdivision du lot numéro sept (7-758), des plan et livre de renvoi officiels du village de la Côte Saint-Louis ; et borné comme suit : en front par la rue Saint-Hubert, en arrière par une ruelle, d'un côté au nord-ouest par le lot de subdivision numéro sept cent cinquante-neuf, du dit lot numéro sept, au sud-est par le No 7-757—avec une maison et autres bâtisses dessus construites.

Pour être vendu à mon bureau, dans la cité de Montréal, le ONZIÈME jour de FEVRIER prochain, à ONZE heures de l'avant-midi.

J. R. THIBAUDEAU,

Bureau du Shérif, Shérif.
Montréal, 5 janvier 1909. 193
[Première publication, 9 janvier 1909.]

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

Cour Supérieure.—District de Montréal.

Montréal, à savoir : } **HENRI ST. MARS ET**
No 1695. } **ARTHUR ALCIDE**
CERRIER, tous deux de la cité et du district de Montréal, banquiers, et comme tels faisant affaires ensemble et en société à Montréal susdit, sous le nom de "St. Mars & Cherrier" Demandeurs ; contre les terres et tenements de **J. A. Labelle**, du même lieu, Défendeur.

Un emplacement sis et situé dans le quartier Saint-Jean-Baptiste, en la cité de Montréal, connu comme étant la partie centrale des numéros douze cent vingt-quatre (1224), douze cent vingt-cinq (1225), douze cent vingt-six (1226), douze cent vingt-sept (1227) et douze cent vingt-huit (1228), de la subdivision du lot officiel connu et désigné aux plan et livre de renvoi officiel du village incorporé de Saint-Jean-Baptiste, dans le comté d'Hochelaga, sous le numéro quinze (15) ; mesurant la dite partie des

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Superior Court.—District of Joliette.

Joliette, to wit : } **JOSEPH PIERRE LAPOR-**
No. 4340. } **TE**, Plaintiff ; against **GAS-**
PARD BEAUDRY, Defendant.

1. The lots known and described as numbers three hundred and twenty four and three hundred and twenty five (324 and 325), on the official plan and book of reference of the cadastre of the parish of Sainte Melanie.

2. The lot known and described as number twenty two (22), on the official plan and book of reference of the cadastre of the parish of Sainte Beatrix.

To be sold at the church door, to wit : at Saint Melanie, the TWENTY FIFTH day of JANUARY next, at TEN o'clock in the forenoon, number 1 and number 2, at Saint Beatrix, the TWENTY SIXTH day of JANUARY next, at TEN o'clock in the forenoon.

A. M. RIVARD,

Sheriff's office. Sheriff.
Joliette, 15th December, 1908. 4572
[First published, 19th December, 1908.]

Sheriff's Sales—Montreal

PUBLIC NOTICE is hereby given that the undermentioned **LANDS** and **TENEMENTS** have been seized, and will be sold at the respective time and place mentioned below.

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Circuit Court.—District of Arthabaska.

Montreal, to wit : } **THE EASTERN TOWN-**
No 452. } **SHIPS FURNITURE MA-**
NUFACTURING COMPANY, body politic and corporate having its principal business office in the town of Arthabaska. Plaintiff ; against the lands and tenements of **F. DUSSAULT**, merchant, of the city and district of Montreal, Defendant.

A lot of land lying and situate in the city of Montreal, known and described as number seven hundred and fifty eight, of the subdivision of lot number seven (7-758), on the official plan and book of reference of the village of Côte Saint Louis ; and bounded as follows : in front by Saint Hubert street, in the rear by a lane, on one side to the north west by the lot of subdivision number seven hundred and fifty nine, of said lot number seven, on the south east by the No. 7-757—with a house and other buildings hereon erected.

To be sold at my office, in the city of Montreal, the ELEVENTH day of FEBRUARY next, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

J. R. THIBAUDEAU,

Sheriff's Office. Sheriff.
Montreal, 5th January, 1909. 194
[First published, 9th January, 1909.]

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

Superior Court.—District of Montreal.

Montreal, to wit : } **HENRI ST. MARS AND**
No. 1695. } **ARTHUR ALCIDE**
CERRIER, both of the city and district of Montreal, bankers, and as such doing business together and in partnership at Montreal aforesaid, under the firm name of "St. Mars & Cherrier," Plaintiffs ; against the lands and tenements of **J. A. LABELLE**, of the same place, Defendant.

A lot lying and situate in Saint Jean Baptiste ward, in the city of Montreal, known as the central part of numbers twelve hundred and twenty four (1224), twelve hundred and twenty five (1225), twelve hundred and twenty six (1226), twelve hundred and twenty seven (1227) and twelve hundred and twenty eight (1228), of the subdivision of official lot known and described on the official plan and book of reference of the incorporated village of Saint Jean Baptiste, in the county of Hochelaga,

dits lots dix-sept pieds et trois pouces de front sur la rue Rachel, dix-huit pieds et dix pouces en arrière, par quatre-vingt-dix-huit pieds et six pouces de profondeur dans la ligne sud-ouest, et quatre-vingt-neuf pieds et deux pouces de profondeur dans la ligne nord-est, le tout plus ou moins, mesure anglaise; borné en front par la rue Rachel, en arrière par le lot douze cent vingt-trois (1223), de la dite subdivision numéro quinze, d'un côté au nord-est par la partie nord-est des dits lots 1224, 1225, 1226, 1227 et 1228, de la dite subdivision numéro quinze, et de l'autre côté au sud-ouest par la partie sud-ouest des mêmes lots—avec les bâties dessus construites, circonstances et dépendances et droit de passage en arrière dans la ruelle du dit lot douze cent vingt-quatre (1224), de la dite subdivision numéro quinze (15) et dans celle qui communique de cette dernière à la rue Rachel.

Pour être vendu à mon bureau, en la cité de Montréal, le VINGT-UNIÈME jour de JANVIER prochain (1909), à DIX heures de l'avant-midi

J. R. THIBEAUDAU, Sherif.
Bureau du Sherif, Sherif.
Montréal, 16 décembre 1908. 4617.2
[Première publication, 19 décembre 1908.]

Ventes par le Sherif—Québec

A VIS PUBLIC est par le présent donné que les TERRES et HERITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs tel que mentionné plus bas.

FIERI FACIAS.

Québec, à savoir : **THE LAKE SAINT JOSEPH** No 2133. **SEPH HOTEL COMPANY**, corps politique et incorporé, ayant sa principale place d'affaires dans la cité de Québec, Faillie, et **ERNEST F. WURTELE**, de la cité de Québec, comptable, Curateur, à savoir :

1° La partie nord-est du lot No 465 (quatre cent soixante et cinq), des plan et livre de renvoi officiels pour la paroisse de Sainte Catherine, étant une partie de terre mesurant environ 3 arpents de front sur environ 20 arpents de profondeur, à savoir : partant du Lac Saint-Joseph, lequel borne cette propriété au nord-est jusqu'à la ligne du chemin de fer de la Compagnie du chemin de fer Québec et Lac Saint-Jean, traversant le lot—circonstances et dépendances ;

2° Parties des lots Nos 463 et 464 (quatre cent soixante et trois et quatre cent soixante et quatre) sur le plan du cadastre officiel et au livre de renvoi pour la paroisse de Sainte Catherine, étant un lot de terre mesurant 6 acres de largeur sur 100 acres de profondeur ; borné au nord par le Lac Saint-Joseph, au sud par l'endroit appelé Picnic Grounds, à l'ouest par les héritiers Lainé et à l'est par John Meigher—circonstances et dépendances ;

3° Partie du lot No 466 (quatre cent soixante et six) sur le plan du cadastre officiel et au livre de renvoi pour la paroisse de Sainte Catherine, étant un morceau de terre mesurant 5 acres de largeur, sur une profondeur de 20 acres ou environ ; borné au nord par le Lac Saint-Joseph et Harold Kennedy, au sud par la ligne de la compagnie du chemin de fer Québec et Lac Saint-Jean, à l'est par les héritiers Lainé et à l'ouest par A. Beaumont—circonstances et dépendances.

Sujet le susdit lot à un bail sous seing privé en date du 11 septembre 1905, passé entre Martin J. Sullivan, et The Lake Saint Joseph Hôtel Co. ; la dite compagnie à loué au dit Martin J. Sullivan, pour un terme de cinq ans à compter du premier juillet 1905, un terrain d'à peu près 50 pieds de front sur le lac Saint-Joseph, sur 100 pieds de profondeur, pour y construire une bâtisse à embarcations de dimensions suffisantes pour servir pour

as number fifteen (15) ; the said part of said lots measuring, seventeen feet three inches in front on Rachel street, eighteen feet ten inches in the rear, by ninety eight feet six inches in depth, in the south west line, and eighty nine feet two inches in depth in the north east line, the whole more or less, english measure ; bounded in front by Rachel street, in the rear by lot twelve hundred and twenty three (1223), of the said subdivision number fifteen, on one side on the north east by the north east part of said lots 1224, 1225, 1226, 1227 and 1228, of the said subdivision number fifteen, and on the other side on the south west by the south west part of the same lots—with the buildings thereon erected, circumstances and dependencies and right of passage in rear in the lane of said lot twelve hundred and twenty four (1224), of the said subdivision number fifteen (15), and in the one communicating from this latter with Rachel street.

To be sold at my office, in the city of Montreal, the TWENTY FIRST day of JANUARY next (1909), at TEN o'clock in the forenoon.

J. R. THIBAUDAU, Sheriff.
Sheriff's Office, Sheriff.
Montreal, 16th December, 1908. 4618
[First published, 19th December, 1908.]

Sheriff's Sales—Quebec

PUBLIC NOTICE is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below.

FIERI FACIAS.

Quebec, to wit : **THE LAKE SAINT JOSEPH** No. 2133. **HOTEL COMPANY**, a body politic and corporate, having its principal place of business at the city of Quebec, Insolvent, and **ERNEST F. WURTELE**, of the city of Quebec, accountant, Curator, to wit :

1. The north east part of lot No. 465 (four hundred and sixty five), upon the official plan and book of reference for the parish of Sainte Catherine, being a portion of land measuring about 3 arpents in front upon about 20 arpents in depth, that is to say : starting from Lake Saint Joseph, which bounds this property on the north east to the line of the railroad of the Quebec & Lake Saint John Railway Company, which crosses the lot—circumstances and dependencies ;

2. Parts of lots Nos 463 and 464 (four hundred and sixty-three and four hundred and sixty-four) on the official cadastral plan and book of reference for the parish of Saint Catherine, being a lot of land measuring 6 acres in width by 10 acres in depth ; bounded to the north by Lake Saint Joseph, to the south by the place called Picnic Grounds, to the west by the heirs Laine and to the east by John Meigher—circumstances and dependencies ;

3. Part of lot No 466 (four hundred and sixty-six), on the official cadastral plan and book of reference for the parish of Saint Catherine, being a piece of land measuring 3 acres in width, by a depth of 20 acres, or thereabouts ; bounded to the north by Lake Saint Joseph and Harold Kennedy, to the south by the line of the Quebec and Lake Saint John Railway Company, to the east by the heirs Laine and to the west by A. Beaumont—circumstances and dependencies.

The aforesaid lot subject to a lease by private deed dated the 11th September, 1905, passed between Martin J. Sullivan and The Lake Saint Joseph Hotel Co., the said company has leased to the said Martin J. Sullivan, for a term of five years from the first of July, 1905, a lot about, 50 feet in front on Lake Saint Joseph, by 100 feet in depth for to erect thereon a shipping building of sufficient dimension to serve all purpose of the hotel, and

toutes les embarcations à l'usage de l'hôtel, et devant aussi servir de quartiers d'hivernement pour le "launch" Frances;

4° Partie du lot No 467 (quatre cent soixante et sept), sur le plan du cadastre officiel et au livre de renvoi pour la paroisse de Sainte-Catherine, étant un morceau de terre contenant un acre et quatre cent quatre vingt-douze centièmes d'un acre en superficie, employé par The Lake Saint Joseph Hôtel Company, comme un chemin, ayant une largeur de 50 pieds sur une longueur de 1,300 pieds; borné au nord par le lot No 466, à l'est par la voie d'évitement Y de la compagnie du chemin de fer Québec et Lac Saint-Jean, à l'ouest par partie du lot No 467—circonstances et dépendances.

5° Partie du lot No 468 (quatre cent soixante et huit) des plan et livre de renvoi officiels pour la paroisse de Sainte-Catherine, étant un morceau de terre contenant 2 acres et 187 centièmes d'un acre, employé comme un chemin par The Lake Saint Joseph Hotel Company, ayant une largeur de 50 pieds, et une longueur de 1830 pieds; borné au sud-est par le lot No 467, au nord par le résidu du chemin, au sud-est et au nord par partie du lot No 468, et de l'autre côté au nord-ouest, ouest et sud par la voie d'évitement et la ligne principale de la compagnie du chemin de fer Québec et Lac Saint-Jean—circonstances et dépendances;

A distraire de la vente des susdits lots, trois petites maisons ou cottages, employés pour les serveurs. Le tout pour être vendu en bloc, et pour être vendu à la porte de l'église de la paroisse de Sainte-Catherine de Fossambault, dans le comté de Portneuf, le DIXIEME jour de FEVRIER prochain, à ONZE heures du matin.

CHS. LANGEIER,

Bureau du Shérif,
Québec, 7 janvier 1909.

Shérif,
197

[Première publication, 9 janvier 1909.]

also to serve as wintering quarters for the launch "Frances";

4. Part of lot No. 467 (four hundred and sixty seven), on the official cadastral plan and book of reference for the parish of Saint Catherine's, being a parcel of land containing one acre and four hundred and ninety two hundredths of an acre in superficies, used by the Lake Saint Joseph Hotel Co., at a road having a width of 50 feet by a length of 1,300 feet; bounded on the north by lot No. 466, on the east by the Y siding of the Quebec and Lake Saint John Railway Company, on the west by part of lot No. 467—circumstances and dependencies;

5. Part of lot No. 468 (four hundred and sixty eight), upon the official plan and book of reference for the parish of Saint Catherine's, being a piece of land containing 2 acres and 187 hundredths of an acre, used as a road, by the Lake Saint Joseph Hotel Company, having a width of 50 feet and a length of 1830 feet; bounded to the south east by lot No 467, to the north by remaining portion of the road, to the south east and to the north by part of lot No. 468, and on the other side to the north west, west and south by the Y siding and main line of the Quebec and Lake Saint John Railway Company—circumstances and dependencies.

To withdraw from the sale of the aforesaid lots three small houses or cottages used for servants quarters. The whole to be sold *en bloc*, and to be sold at the church door of the parish of Saint Catherine de Fossambault, in the county of Portneuf, the TENTH day of FEBRUARY next, at ELEVEN o'clock in the morning.

CHS. LANGEIER,

Sheriff's office.

Quebec, 7th January, 1909.

Sheriff.

198

[First published, 9th January, 1909.]

Ventes par le Shérif—Richelieu

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les TERRES et HERITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs tel que mentionné plus bas.

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

Cour Supérieure.—District de Richelieu.

Sorel à savoir : } **M**ARIE LOUISE JOSEPHINE
No 2864 B. } **M** HERARD ET VIR, Demandeurs; contre **WILLIAM HONORE ALIAS HENRY LESSARD**, Défendeur.

Un morceau de terre situé en le village de Saint-Guillaume, en la paroisse de Saint-Guillaume d'Upton, sur la rue Saint-Joseph, étant la moitié sud-est d'un emplacement de cent trente-cinq pieds de front, sur la profondeur de deux cent cinquante pieds, plus ou moins, et compris dans les bornes suivantes, devant à la rue Saint-Joseph, derrière à partie de la ligne latérale sud-ouest de la terre de François Taillon, d'un côté au sud-est, partie à Albert Gélinais, partie au terrain de la succession Schiller et partie à Narcisse Taillon, et de l'autre côté à l'autre partie du terrain de la demanderesse—avec les bâtisses dessus érigées, le dit morceau de terre étant partie du lot numéro cinq cent trente et un (partie No 531), des plan et livre de renvoi officiels du cadastre d'enregistrement du comté de Yamaska, pour la dite paroisse de Saint-Guillaume d'Upton.

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de la paroisse de Saint-Guillaume d'Upton, le DIXIEME jour du mois de FEVRIER prochain, à DIX heures de l'avant-midi.

P. GUEVREMONT,

Bureau du shérif,
Sorel, 4 janvier 1909.

Shérif.
195

[Première publication, 9 janvier 1909.]

Sheriff's Sales—Richelieu

PUBLIC NOTICE is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and place mentioned below.

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

Superior Court.—District of Richelieu.

Sorel, to wit : } **M**ARIE LOUISE JOSEPHINE
No 2864 B. } **M** HERARD ET VIR, Plaintiffs; against **WILLIAM HONORE ALIAS HENRY LESSARD**, Defendant.

A piece of ground situate in the village of Saint-Guillaume, in the parish of Saint-Guillaume d'Upton, on Saint-Joseph street, being the south east half of a lot one hundred and thirty five feet in front, by a depth of two hundred and fifty feet, more or less, and comprised within the following limits, in front by Saint-Joseph street, in rear by part of the lateral south west line of the land of François Taillon, on one side on the south east partly by Albert Gélinais, partly by the land of the Schiller estate, and partly by Narcisse Taillon, and on the other side by the other part of the land of the plaintiff—with the buildings thereon erected, the said piece of ground being part of lot number five hundred and thirty one (part No. 531), of the official plan and book of reference of the registration cadastre of the county of Yamaska, for the said parish of Saint-Guillaume d'Upton.

To be sold at the parochial church door of the parish of Saint-Guillaume d'Upton, the TENTH day of the month of FEBRUARY next, at TEN o'clock in the forenoon.

P. GUEVREMONT,

Sheriff's Office,
Sorel, 4th January, 1909.

Sheriff.
196

[First published, 9th January, 1909.]

Ventes par le Shérif—Terrebonne

PUBLIC NOTICE is hereby given that the undermentioned **LANDS** and **TENEMENTS** have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below.

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

Cour Supérieure.

District de Montréal, } **JOSEPH ARTHUR**
No 2919. } **ROBITAILLE**, De-
mandeur; contre **H. P. BERGIN**, Défendeur,
savoir :

Un terrain situé dans la mission de Saint-Adolphe, canton Howard, comté d'Argenteuil, district de Terrebonne, conformément aux plan et livre de renvoi officiels de la dite mission de Saint-Adolphe d'Howard, connu et désigné comme étant un démembrement du lot de terre numéro un-A (No 1-A), du sixième rang, mesurant cent pieds de front par cent pieds de profondeur, le tout mesure anglaise, sans garantie—avec bâtisses dessous érigées; et borné comme suit : au nord par le chemin du Roi, au sud par un terrain appartenant à Victor Bergeron, à l'est par un terrain occupé par William Allard, et enfin, à l'ouest par un terrain appartenant au dit Bergeron, le dit terrain patenté.

Pour être vendu au bureau d'enregistrement du comté d'Argenteuil, à Lachute, le DIXIEME jour de FEVRIER prochain 1909, à ONZE heures de l'avant-midi.

LAPOINTE & PREVOST,

Bureau du Shérif, Shérif.
30 décembre 1908. 137
[Première publication, 9 janvier 1909.]

PROVINCE DE QUÉBEC.

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE RICHELIEU.

Je, soussigné, J. A. Villiard, de la cité de Sorel, en ma qualité de secrétaire-trésorier du conseil municipal du comté de Richelieu, donne, par les présentes, avis public, que les terrains ci-après mentionnés situés dans la municipalité de la paroisse de Saint-Pierre de Sorel, dans le comté de Richelieu, seront vendus à l'enchère publique, au plus haut enchérisseur, à Sorel, dans la salle située au-dessus du bureau d'enregistrement du comté de Richelieu, là où le conseil municipal du comté de Richelieu tient ses sessions, MERCREDI, le TROISIEME jour du mois de MARS prochain (1909), à DIX heures de l'avant-midi, pour taxes et cotisations municipales et scolaires dues, partie à la corporation de la dite paroisse de Saint-Pierre de Sorel et partie à la corporation scolaire de la dite paroisse de Saint-Pierre de Sorel, dans le dit comté de Richelieu, sur les terrains ci-après mentionnés et désignés, à moins qu'elles ne soient payées avec les frais avant la vente, savoir :

1° Une portion de terre comme appartenant à un inconnu, située en la municipalité de la dite paroisse de Saint-Pierre de Sorel, dans la concession appelée "1ère con. sud Richelieu", contenant un arpent et demi de front sur six arpents de profondeur, le tout plus ou moins; tenant d'un bout au chemin de front de la dite concession, de l'autre bout à la rivière Richelieu, d'un côté à la partie du No 107, appartenant à Arthur Mandeville, et de l'autre côté à Raphaël Dégré, propriétaire d'une partie du No 106, tous du cadastre de la paroisse de Saint-Pierre de Sorel, laquelle portion de terre est une partie du lot de terre portant au dit cadastre le No 107, absent.

Montant dû pour taxes scolaires... \$1 64
Montant dû pour taxes municipales. 0 54

Total..... \$2 18

Sheriff's Sales—Terrebonne

PUBLIC NOTICE is hereby given that the undermentioned **LANDS** and **TENEMENTS** have been seized, and will be sold at the respective time and places mentioned below.

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

Superior Court

District of Montreal. } **JOSEPH ARTHUR**
No. 2919. } **ROBITAILLE**, Plain-
tiff; against **H. P. BERGIN**, Defendant, to wit :

A piece of land situate in the mission of Saint Adolphe, Howard township, county of Argenteuil, district of Terrebonne, in conformity with the official plan and book of reference of the said mission of Saint Adolphe d'Howard, known [and described as being a dismemberment of the lot of land number one-A (No. 1-A), of the sixth range, measuring one hundred feet in front by one hundred feet in depth, the whole english measure, without guarantee—with buildings thereon erected; and bounded as follows: on the north by the King's highway, on the south by a lot belonging to Victor Bergeron, on the east by a lot occupied by William Allard, and finally, on the west by a lot belonging to the said Bergeron, the said lot patented.

To be sold at the registration office of the county of Argenteuil, at Lachute, the TENTH day of FEBRUARY next, 1909, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

LAPOINTE & PREVOST,

Sheriff's office, Sheriff.
30th December, 1908. 138
[First published, 9th January, 1909.]

PROVINCE OF QUEBEC.

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF RICHELIEU.

I, the undersigned, J. A. Villiard, of the city of Sorel, by virtue of my office as secretary-treasurer of the municipal council of the county of Richelieu, hereby give public notice that the undermentioned lands situate in the municipality of the parish of Saint Pierre de Sorel, in the county of Richelieu, will be sold by public auction, to the highest bidder, at Sorel, in the hall situate above the registry office of the county of Richelieu, at the place where the municipal council of the county of Richelieu holds its sittings, WEDNESDAY, the THIRD day of MARCH next (1909), at TEN o'clock of the forenoon, for municipal and school taxes and dues, owing partly to the corporation of the said parish of Saint Pierre de Sorel, and partly to the school corporation of the said parish of Saint Pierre de Sorel, in the county of Richelieu, on the undermentioned and described lands, unless same be paid with costs before the sale, to wit :

1. A piece of land belonging to an unknown party, situate in the municipality of the said parish of Saint Pierre de Sorel, in the concession called "1st con. South Richelieu", containing an acre and a half in front by six acres in depth, the whole more or less; facing at one end the boundary road of the said concession, at the other end the Richelieu River, on one side to that part of No. 107, belonging to Arthur Mandeville, and on the other side to Raphaël Dégré, proprietor of part of No. 106, all of the cadastre of the parish of Saint Pierre de Sorel, said parcel of land being a portion of the lot of land indicated on the said cadastre as No. 107, absent.

Amount due for school taxes..... \$1 64
Amount due for municipal taxes... 0 54

Total..... \$2 18

2. Un lot de terre comme appartenant à Aurélie Paul, épouse de Paul Cournoyer, située en la municipalité de la dite paroisse de Saint-Pierre de Sorel, dans la concession "1ère con. Sud Richelieu, contenant en superficie soixante et sept perches et deux cent seize pieds, le tout plus ou moins; tenant d'un bout au chemin de front de la dite concession "Sud Richelieu", de l'autre bout à partir du lot No 115, du cadastre de la dite paroisse de Saint-Pierre de Sorel, d'un côté à Charles Cournoyer, et de l'autre côté à Pierre Mongeau, lequel lot de terre est connu et désigné au cadastre de la dite paroisse de Saint-Pierre de Sorel par le No 117, absent.

Montant dû pour taxes scolaires... \$3 15
Montant dû pour taxes municipales. 99

Total..... \$4 14

3° Une portion de terre comme appartenant à Aurélie Paul, épouse de Paul Cournoyer, située en la municipalité de la dite paroisse de Saint-Pierre de Sorel, dans le rang du Marais, contenant en superficie six arpents, le tout plus ou moins; tenant d'un bout à partie du lot No 187, appartenant à Ephrem Buron, de l'autre bout à l'extrémité est du lot No 116, d'un côté au lot No 186, et de l'autre côté au lot No 188, tous du cadastre de la paroisse de Saint-Pierre de Sorel, laquelle portion de terre est environ la moitié nord-ouest du lot de terre portant au cadastre de la dite paroisse de Saint-Pierre de Sorel le No 187, absent.

Montant dû pour taxes scolaires... \$0 12
Montant dû pour taxes municipales. 07

Total..... \$0 19

4° Une portion de terre comme appartenant à Aurélie Paul, épouse de Paul Cournoyer, située en la municipalité de la dite paroisse de Saint-Pierre de Sorel, dans le rang du Marais, contenant en superficie 4½ arpents, le tout plus ou moins; tenant d'un bout à partie du lot No 188, appartenant à Ephrem Buron, de l'autre bout à l'extrémité est du lot No 116, d'un côté au lot No 187, et de l'autre côté au lot No 189, tous du cadastre de la dite paroisse de Saint-Pierre de Sorel, laquelle portion de terre est environ la moitié nord-ouest du lot de terre portant au dit cadastre le No 188, absent.

Montant dû pour taxes scolaires... \$0 08
Montant dû pour taxes municipales. 05

Total..... \$0 13

5° Un lot de terre, de forme irrégulière comme appartenant à un inconnu, située en la municipalité de la dite paroisse de Saint-Pierre de Sorel, dans la 1ère concession du Marais, contenant en superficie huit arpents et dix perches, le tout plus ou moins; tenant d'un bout aux limites de la dite cité de Sorel, de l'autre bout au cordon des terres du Marais, du côté sud au lot No 235, du cadastre de la paroisse de Saint-Pierre de Sorel, lequel lot de terre est connu et désigné au dit cadastre par le No 236, absent.

Montant dû pour taxes scolaires... \$2 14
Montant dû pour taxes municipales. 1 63

Total..... \$3 77

Fait, signé et donné à Sorel, ce 2 janvier 1909.

(Signé) J. A. VILLIARD,
Séc.-trés., C. M. C. R.

Vraie copie,
J. A. VILLIARD,
Secrétaire-trésorier du conseil municipal du
comté de Richelieu.
Bureau : No 33, rue George, cité de Sorel.

125

2. A parcel of land as belonging to Aurélie Paul, wife of Paul Cournoyer, situate in the municipality of the said parish of Saint Pierre de Sorel, in the concession "1st con. South Richelieu", containing in superficies sixty seven perches and two hundred and sixteen feet, the whole more or less; facing at one end the boundary road of the said concession "South Richelieu", at the other part of lot No. 115, of the cadastre of the said parish of Saint Pierre de Sorel, on one side to Charles Cournoyer, on the other to Pierre Mongeau, said parcel of land being known and designated on the cadastre of the said parish of Saint Pierre de Sorel as No. 117, absentee.

Amount due for school taxes... \$3 15
Amount due for municipal taxes 0 99

Total..... \$4 14

3. A parcel of land as belonging to Aurélie Paul, wife of Paul Cournoyer, situate in the municipality of the said parish of Saint Pierre de Sorel, in the range of the Marais, containing in superficies six acres, the whole more or less; facing at one end part of lot No. 187, belonging to Ephrem Buron, at the other end to the eastern end of lot No. 116, on the one side to lot No. 186, on the other to lot No. 188, all of the cadastre of the parish of Saint Pierre de Sorel said parcel of land being about the north western half of the lot of land indicated on the cadastre of the said parish of Saint Pierre de Sorel as No. 187, absentee.

Amount due for school taxes... \$0 12
Amount due for municipal taxes 0 07

Total..... \$0 19

4. A parcel of land as belonging to Aurélie Paul, wife of Paul Cournoyer, situate in the municipality of the said parish of Saint Pierre de Sorel, in the range of the Marais, containing in superficies 4½ acres, the whole more or less; facing at one end part of lot No. 188, belonging Ephrem Buron, on the other to extrem eastern end of lot No. 116, on one side to lot No. 187, and on the other to lot No 189, all of the cadastre of the said parish of Saint Pierre de Sorel, said parcel of land being about the north western half of the lot of land indicated on the said cadastre as lot No. 188, absentee.

Amount due for school taxes... \$0 08
Amount due for municipal taxes. 0 05

Total..... \$0 13

5. A parcel of land of irregular shape as belonging to an unknown party, situate in the municipality of the said parish of Saint Pierre de Sorel, in the first concession of the Marais, containing in superficies eight acres and ten perches, the whole more or less; facing at one and the limits of the city of Sorel, on the other the stretch of lands of the Marais, on the south side of lot No. 235, of the cadastre of the parish of Saint Pierre de Sorel; said parcel of land being known and designated on the said cadastre by No. 236, absentee.

Amount due for school taxes..... \$2 14
Amount due for municipal taxes... 1 63

Total..... \$3 77

Made, signed and done at Sorel, this 2nd of January, 1909.

(Signed) J. A. VILLIARD,
Secry.-treas. M. C. C. R.

True copy,
J. A. VILLIARD,
Secretary-treasurer of the municipal council
of the county of Richelieu.
Office : No. 53, George street, city of Sorel.

126

PROVINCE DE QUÉBEC

MUNICIPALITÉ DU COMTE DE LABELLE.

Aux habitants de la susdite municipalité.

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, Joseph Robillard, M. D., secrétaire-trésorier du conseil municipal du comté de Labelle, que les propriétés ci-après mentionnées seront vendues à l'enchère publique, en l'hôtel-de-ville au village de Papineauville, chef-lieu où le conseil du dit comté tient ses sessions, MERCREDI, le TROISIEME jour du mois de MARS mil neuf cent neuf, à DIX heures de l'avant-midi, pour les taxes municipales et scolaires et autres charges dues aux municipalités ci-après nommées sur les dits lots de terre ci-dessus désignés, à moins qu'elles ne soient payées avec les frais, avant la vente.

PROVINCE OF QUÉBEC.

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF LABELLE.

To the inhabitants of the aforesaid municipality.

Public notice is hereby given by the undersigned, Joseph Robillard, M. D., secretary treasurer of the municipal council of the county of Labelle, that the properties hereinafter mentioned will be sold by public auction, in the town hall, at the village of Papineauville, place where the council of said county hold its sessions, on WEDNESDAY, the THIRD day of MARCH, nineteen hundred and nine, at TEN o'clock in the forenoon, for the municipal and school taxes and other charges due to the local municipalities hereinafter named upon the several lots of land hereinafter described, unless the same be paid with costs before the sale.

Municipalité des cantons unis de Blake, Bigelow, Wells et McGill.

Municipality of united township of Blake, Bigelow, Wells and McGill.

Numéros du cadastre.	Rang.	Canton	Superficie.	Superficie.	Montant dû.	Propriétaire.
—	—	—	—	—	—	—
Cadaster number.	Range.	Township.	Superficie.	Superficie.	Amount due.	Owner.
Partie 8, bornée nord par Dieu-						
donné Bastien. sud par che-						
min du Roi, est par Emerie						
Allaire, ou est par Dieudonné						
Bastien.—Part 8, bounded						
north by Dieudonné Bas-						
ien, south by Kings road, east by						
Emerie Allaire, west by Dieu-						
donné Bastien.....	A	McGill.....	100 pds-			David Bastien.
			100 feet.	\$15 14		
16 & 17	2	McGill.....	200 acres	23 22		Alexandre Ville-
						neuve.

Municipalité du village de Masson.—Municipality of the village of Masson.

Partie 12a borné nord par une						
rue, sud par Louis Raymond,						
est par Louis Raymond, ouest						
par chemin—Part 12a bound-						
ed north by a street, south						
and east by Louis Raymond,						
west by a road.....	1	Buckingham.....	$\frac{1}{2}$ acres	\$20 07		Mrs M. C. Smith.
13 b	2	Buckingham.....	100 acres	24 50		Veuve—Widow Pa-
						quin.

Municipalité de la partie ouest du canton de Portland.

Municipality of the west part of the township of Portland.

22	3	Portland ouest.—				
		West.....	100 acres	\$16 16		Gabriel Dowler.

Municipalité du canton de Buckingham.—Municipality of the township of Buckingham.

21a	7	Buckingham.	114 acres	\$14 15		Suc.—Est. Mitchell.
10a	10	"	123 "	18 58		John Ocallaghan.
N. $\frac{1}{2}$ 11	10	"	119 "	17 95		John Ocallaghan.
10	11	"	201 "	34 20		Francis Mercier.
N. $\frac{1}{2}$ 6	11	"	104 "	13 59		Thomas Brulé.
S. $\frac{1}{2}$ 6	11	"	103 "	21 16		Thomas Brulé.

Municipalité du canton de Portland.—Municipality of the township of Portland.

Numéro du cadastre. — Cadastral number.	Rang. — Range.	Canton. — Township.	Superficie. Superficies.	Montant d'a. Amount due.	Propriétaire. — Owner.
$\frac{1}{2}$ nord—north $\frac{1}{2}$	6	Portland Est— East Portland..	75 acres	\$21 64	Philias Berthel.
3 b	1	"	100 "	36 20	J. A. Dugal.
26	8	"	100 "	18 17	Philadelphia Mi- ning Co.
7 b, 8 a.	3	"	200 "	38 60	Fred Brewer.
9 b	4	"	100 "	19 70	Duncan McMillan.
9a	4	Portland est—east.	100	19 70	Inconnu.—Unknown
Partie nord 14 ; borné nord, rang 3, est lot 13b, rang 3, sud et ouest, rivière du Lièvre. —North part 14 ; bounded north, range 3, east lot 13b, range 3, south and west by river du Lièvre.....	2	"	4	11 99	Francis Newton.
Partie 14 ; borné nord et ouest par rivière Lièvre, sud par rang 2, est par lot 13b du rang 3.—Part 14 ; bounded north and west by river Liè- vre, south by range 2, east by 13b of range 3.....	3	"	6	11 99	Francis Newton....
12a	4	"	100	19 90	Michael McClemons

Municipalité de la partie ouest du canton de Lochaber.

Municipality of the west part of the township of Lochaber.

25	6	Lochaber.....	200	\$7 20	George Ross.
----	---	---------------	-----	--------	--------------

Municipalité de Saint-Malachie.—Municipality of Saint Malachy.

19	12	Lochaber.....	60	\$15 10	Wm. S. O'Neil & M. H. Martin.
----	----	---------------	----	---------	----------------------------------

Municipalité scolaire de L'Annonciation.—Scholar municipality of L'Annonciation.

Ile du Lac Lacoste avec maison y érigée.—Island of Lacoste Lake—with house thereon erected.....	5	Marchand.....	$\frac{1}{2}$ acre	\$3 25	Nommé.—One Brown.
--	---	---------------	--------------------	--------	----------------------

Municipalité de Notre-Dame de Bonsecours.—Municipality of Notre-Dame de Bonsecours.

309 & 310			230 arp..	\$23 32	Maxime Dumoulin.
-----------	-------	-------	-----------	---------	------------------

Municipalité du canton Joly.—Municipality of township Joly.

2 & 3	I	Joly.....	246 acres	\$14 66	Richard Paxton.
17	I	".....	123 "	7 34	Léopold Vonderhae- gen.
18	I	".....	123 "	11 35	Etienne Mignault.
19	I	".....	123 "	14 00	Pierre Vanderhea- gen.
21	I	".....	100 "	11 32	Pierre Pleau.
25	I	".....	128 "	18 95	Elzear Barbeau.
20	H	".....	100 "	7 58	George Marcoux.
21	H	".....	100 "	13 37	Albert Marcoux.

Municipalité du village de Monte Bello.—Municipality of village of Monte Bello.

Numéro du cadastre. — Cadastral number.	Rang. — Range.	Canton. — Township.	Superficie. — Superficie.	Montant dû. — Amount due.	Propriétaire. — Owner.
136			$\frac{1}{2}$ arpent	\$ 8 00	Joseph Nadon.
141			$\frac{1}{2}$ " "	17 24	Presbytère protes- tant — Protestant parsonage.

Municipalité scolaire de la Macaza.—School municipality of the Macaza.

B	Est Rivière — East River				
10	Rouge	Marchand.....	99	\$15 90	Pascal Jacob.
	"	"	107	4 10	Molder Davis.

Municipalité du canton de La Minerve.—Municipality of the township of La Minerve.

3 & 4	12	Minerve	200 acres	\$41 12	François Bergevin.
30	12	"	100 "	30 81	J. H. Lefebvre.

J. ROBILLARD, M. D.

Sec.-trés. M. C. L.—Sec. treas. M. C. L.

Thurso, 28 décembre 1908.—28th December, 1908.

121-122

PROVINCE DE QUÉBEC.

MUNICIPALITÉ DU COMTE D'IBERVILLE.

Je, soussigné, J. A. Nadeau, secrétaire-trésorier du conseil municipal du comté d'Iberville, donne par les présentes, avis public, que les terrains ci-après décrits, seront vendus, par encan public, à la salle ordinaire des sessions du dit conseil, au palais de justice, dans la ville d'Iberville, comté d'Iberville, MERCREDI, le TROISIEME jour de MARS prochain, à DIX heures de l'avant-midi, pour les cotisations et charges dues à la municipalité de la paroisse de Sainte-Brigide, à moins qu'elles ne soient payées, avec les frais encourus, avant le jour de la vente, savoir :

PROVINCE OF QUEBEC.

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF
IBERVILLE.

I, the undersigned, J. A. Nadeau, secretary treasurer of the municipal council of the county of Iberville, do hereby give public notice, that the lands hereinafter mentioned will be sold, at public auction, at the court house, in the town of Iberville, where said council holds its session, on WEDNESDAY, the THIRD day of MARCH next, at TEN o'clock in the forenoon, for the assessments and charges due to the municipality of the parish of Sainte-Brigide, unless the same be paid, with costs, before the day of the sale, to wit :

Dans la municipalité de la paroisse de Sainte-Brigide.

In the municipality of the parish of Sainte-Brigide.

Noms des propriétaires. — Names of the proprietors.	Numéros officiels du cadastre. — Official cadastral numbers.	Montant des taxes dues. — Amount of taxes due.
J. W. Harris.....	356, 357, 375, 376, 377, 385.	
L. A. Bériau.....	386, 388, 389, 390, 391, 392 387	\$164 45 4 34

J. A. NADEAU,

Secrétaire-trésorier.—Secretary treasurer.

Iberville, 5 janvier.—5th January, 1909.

151-2

PROVINCE DE QUÉBEC.

MUNICIPALITÉ DU COMTE DE
CHATEAUGUAY.

AVIS PUBLIC

Est par les présentes donné par Napoléon Mallette, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, que les lots de terre ci-dessous désignés, seront vendus par encaissement public, au village de la paroisse de Sainte-Martine, au lieu où le conseil de la dite municipalité tient ses sessions, MERCREDI, le TROISIÈME jour du mois de MARS prochain (1909), à DIX heures de l'avant-midi, pour cotisations municipales et scolaires dues aux municipalités locales ci-après mentionnées, à moins qu'elles ne soient plus tôt acquittées, avec les frais, avant le jour fixé pour la vente.

PROVINCE OF QUEBEC.

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF
CHATEAUGUAY.

PUBLIC NOTICE

Is hereby given by Napoléon Mallette, secretary-treasurer of the said municipality, that the lots of land hereinafter designated will be sold by public auction, in the village of the parish of Sainte Martine, at the place where the sessions of the county council are held, on WEDNESDAY, the THIRD day of MARCH next (1909), at TEN o'clock in the forenoon, for municipal and school assessments due to the local municipalities hereafter designated, unless the same be sooner paid, with costs, before the day fixed for the sale.

Municipalité de la paroisse de Saint-Jean-Chrysostôme.

Municipality of the parish of Saint Jean Chrysostôme.

Noms des propriétaires. Names of owners.	No du cadastre. No. of cadastre.	Superficies.	Taxes municipales. Municipal taxes.	Taxes scolaires. School taxes.	Total.
Héritiers — Heirs James Turner.....	1406	.....	\$ 0 2	\$ 0 5	\$ 0 07
Hilaire Gadounas.....	1408	.....	0 40	0 90	1 30
Denis Rouleau.....	500	.....	0 60	1 56	2 16
Veuve — Widow Evariste Primeau.....	495	.....	18 60	0 76	19 36
J.-Bte Crête, sr. et les héritiers de feu Dame J.-Bte Crête, sr.—and the heirs of late Mrs. J.-Bte Crête, sr.	763	.....	0 37	0 75	1 12

Municipalité de la partie Est de la paroisse de Saint-Antoine Abbé.

Municipality of the East part of the parish of Saint Antoine Abbé.

Les héritiers de—The heirs of Henry Colson.....	118		2 70		2 70
--	-----	-------	------	-------	------

Municipalité de la paroisse de Très-Saint-Sacrement—Municipality of the parish of Très Saint Sacrement.

Les héritiers de—The heirs of Alexander McCaig....	Saint-Malachie 522	d'Orstown.	3 25	3 28	6 53
---	-----------------------	---------------------	------	------	------

Municipalité de la paroisse de Saint-Joachim de Châteauguay.

Municipality of the parish of Saint Joachim de Châteauguay.

A. E. Cardinal.....	283		8 12	30 88	39 00
---------------------	-----	-------	------	-------	-------

NAP. MALLETTE,

Secrétaire-trésorier C. M. C. C.—Secretary-treasurer M. C. C. C.
Sainte-Martine, janvier 1909.—January, 1909.

Province de Québec.

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE DORCHESTER.

AVIS PUBLIC

Est par le présent donné par Cyrille Emile Vaillancourt, secrétaire-trésorier, que les lots et parties de lots ci-après mentionnés, seront vendus par encan public, à Sainte-Hénédine, dans le comté de Dorchester, au palais de justice, étant le lieu où le conseil municipal du dit comté de Dorchester tient ses sessions, MERCREDI, le TROISIEME jour du mois de MARS prochain, à DIX heures avant-midi, à moins que les cotisations et charges auxquelles ils sont affectés, tel que ci-dessous mentionnées ne soient payées avec frais encourus avant le jour de la vente, savoir :

Province of Quebec.

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF DORCHESTER.

PUBLIC NOTICE

Is hereby given by Cyrille Emile Vaillancourt, secretary-treasurer, that the lots and parts of lots hereinafter mentioned will be sold by public auction, at Sainte Hénédine, in the county of Dorchester, in the court house, being the place where the municipal council of the said county of Dorchester, holds its sittings, on WEDNESDAY, the THIRD day of MARCH next, at TEN o'clock in the forenoon, unless the assessments and charges for which due are liable as hereinafter mentioned, and the costs incurred be paid before the day of the sale, to wit :

Noms des municipalités.	Noms des propriétaires.	Noms des occupants.	Désignation des terrains—Description of lands.				Montant dû. Amount due.
			Cantons. — Townships.	Rang. — Range.	Cadastre. — Cadastral.	Superficies — Superficies	
Saint-Malachie.	Héritiers — Heirs Thomas Dwyer...	Joseph Dwyer.	Frampton.	8	Part. No 50	106 acres.	\$ 3 60
"	Héritiers — Heirs Thomas Dwyer...	Octave Picard	"	8	" "	50 "	0 48
Saint-Léon. de Standon....	Anselme Morin....	.....	Standon...	1	" 361-362	260 "	0 60
Sainte-Rose de Watford....	Vve—Widow Onésime Gagnon....	Damase Laliberté.....	Watford ..	2	" 61-62	129 "	1 00
Sainte-Justine.	Vve—Widow Joseph Roy.....	.....	Langevin..	12	No 25	111 "	3 47
"	Jean Fournier.....	.....	" ..	9	9B	52 "	1 36

Les droits de la Couronne sont réservés sur les lots non patentés.

Donné à Sainte-Hénédine, ce septième jour du mois de janvier mil neuf cent neuf.

213

C. E. VAILLANCOURT,
Secrétaire-trésorier, C. M. C. D.

The rights of the Crown are reserved on not patented lots.

Given at Sainte Hénédine, the seventh day of the month of January, one thousand nine hundred and nine.

214

C. E. VAILLANCOURT,
Secretary-treasurer, M. C. C. D.

PROVINCE DE QUÉBEC.

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE LÉVIS.

Avis public est par les présentes donné par Michel Roberge, secrétaire-trésorier, que les terrains ci-dessous mentionnés seront vendus par encan public en la paroisse de Saint-Romuald d'Etchemin, au lieu où le conseil municipal du comté de Lévis tient ses sessions, MERCREDI, le TROISIEME jour du mois de MARS prochain, à DIX heures de l'avant-midi, pour taxes municipales et scolaires et charges dues aux municipalités ci-dessous mentionnées sur les divers lots ci-après désignés, à moins qu'elles ne soient payées, avec les frais, avant la vente, savoir :

PROVINCE OF QUEBEC.

MUNICIPALITY OF COUNTY OF LEVIS.

Public notice is hereby given by Michel Roberge, secretary treasurer, that the lands hereinafter mentioned will be sold by public auction in the parish of Saint Romuald d'Etchemin, at the place where the sessions of the municipal council of the county of Levis are held, on WEDNESDAY, the THIRD day of MARCH next, at TEN o'clock in the forenoon, for the municipal and school taxes and charges due to the municipalities hereinafter mentioned upon the several lots hereinafter described, unless the same be paid, with costs, before the sale, to wit :

Municipalité du village de Lauzon, Partie Est.—Municipality of the village of Lauzon, East part.

Comme appartenant aux héritiers de David Roy, le lot numéro 103, du cadastre officiel de la paroisse de Saint-Joseph de Lévis.

Montant dû..... \$2 84

MICHEL ROBERGE,
Sec.-trés., C. M. C. L.

Donné à Saint-Jean-Chrysostôme, ce 5 janvier 1909.

As belonging to the heirs of David Roy, the lot number 103, of the official cadastre of the parish of Saint Joseph de Lévis.

Amount due..... \$2 84

MICHEL ROBERGE,
Sec. trea. M. C. C. L.

Given at Saint Jean Chrysostôme, this 5th January, 1909.

BUREAU DU CONSEIL MUNICIPAL DU
COMTE DE RICHMOND.

Richmond, Qué., 4 janvier 1909.

Je donne, par le présentes, avis public, que les terrains ci-après mentionnés seront vendus par encan public, en la salle du conseil, au palais de justice, dans la ville de Richmond, dans le dit comté, MERCREDI, le TROISIEME jour de MARS prochain, à DIX heures de l'avant-midi, à défaut de paiement des cotisations et charges dues aux diverses municipalités ci-dessous mentionnées sur les divers lots ci-après décrits, avec les frais encourus.

OFFICE OF THE MUNICIPAL COUNCIL OF
THE COUNTY OF RICHMOND.

Richmond, January 4th, 1909.

I hereby give public notice that the lands hereinafter mentioned will be sold by public auction, at the council chambers, at the court house, in the town of Richmond, in said county, on WEDNESDAY, the THIRD day of MARCH next, at TEN o'clock in the forenoon, in default of payment of the assessments and charges due to the several municipalities hereinafter mentioned upon the several lots hereinafter described and the costs incurred.

Municipalité du canton de Cleveland.—Municipality of the township of Cleveland.

Municipalité. Municipality.	Canton. Township.	Propriétaire. Owner.	Lot. Lot.	Rang. Range.	Lot officiel. Cadastral lot.	Acres.	Montant. Amount.
Cleveland ...	Cleveland ...	Héritiers.— Heirs N. Noël.....	S. O.—S. W. pt. 8.....	9	8a	91½	\$17 19

Municipalité du canton de Melbourne et Brompton Gore.

Municipality of the township of Melbourne and Brompton Gore.

Melbourne & Brompton Gore	Melbourne & Brompton Gore.....						
"	"	Jacques Baillargeon..	10	11	10a	100	25 59
"	"	Eastman Lumber Co.	19	12	19	80	13 17
"	"	Inconnu—Unknown..	3	9	3	40	7 40
"	Melbourne..	Sam. Lahaies.....	24	1	24c	50	15 60

Municipalité de la paroisse de Saint-François-Xavier de Brompton.

Municipality of the parish of Saint François Xavier de Brompton.

Paroisse de— parish of St- Frs.-Xav. de Brompton..	Brompton...	Mde — Mrs. Alb. Mc Kenty	1	2d	115	45 71
"	"	"	1	3a	15	11 85
"	"	Jos. Chicoine.....	2	N.-O. $\frac{1}{2}$ de—N. W. $\frac{1}{2}$ of 7c...	50	12 21
"	"	Art. Chicoine.....	2	S. E. $\frac{1}{2}$ de — of 7c.....	50	13 31

Municipalité du canton de Windsor.—Municipality of the township of Windsor.

Canton de— Township of Windsor	Windsor...						
"	"	The Town Cheese Fac- tory	Pt 3	12	Pt. de—of 859	½	13 42
"	"	Jos. Letarte.....	S. E. ½ 20	13	S. E. ½ 926	100	36 17

PROVINCE DE QUÉBEC.

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE SAINT-MAURICE.

Avis public est par le présent donné par Jules Milot, soussigné, secrétaire-trésorier, que les terrains ci-dessous mentionnés seront vendus par encan public, en la salle publique, au village d'Yamachiche, lieu où le dit conseil de comté tient ses séances, MERCREDI, le TROISIEME jour de MARS prochain (1909), à DIX heures de l'avant-midi, pour taxes scolaires et municipales dues aux municipalités ci-dessous mentionnées sur les divers lots ci-après désignés, à moins qu'elles ne soient payées, avec les frais, avant la vente.

PROVINCE OF QUEBEC.

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF SAINT-MAURICE.

Public notice is hereby given by Jules Milot, undersigned, secretary treasurer, that the lands hereinafter mentioned, will be sold, by public auction, in the village of Yamachiche, in the public room place where the sittings of council of the said county are held, WEDNESDAY, the THIRD day of MARCH next (1909), at TEN o'clock in the forenoon, for the school and municipal taxes due to the municipalities hereinafter mentioned upon the several lots hereinafter described, unless the same be paid, with costs, before the sale.

Noms des propriétaires.	Noms des municipalités.	Résidence.	Rangs.	Numéro du cadastre officiel.	Taxes municipales.	Municipal taxes.	Taxes scolaires.	School taxes.	Montant dû.	Amount due.
Names of owners.	Noms des municipalités.	Residential.	Ranges.	Cadastral official number.	Taxes municipales.	Municipal taxes.	Taxes scolaires.	School taxes.	Montant dû.	Amount due.
Johnny Heule...	St-Mathieu..	Non—No.	12e de—of Caxton	11	\$ 6 14	\$ 6 50	\$12 64			
Joseph Bastien..	do	.....	13e de—of Caxton	14	3 35	3 79	7 14			
Valère Magnan..	do	Non—No.	16e de—of Caxton	5-6	6 68	2 76	9 44			
Louis Noël.....	do	Non—No.	18	7 A	1 93	4 22	6 15			
Oscar Leblanc..	St-Boniface de Shawinigan.....	.....	.....	86-96	3 99	16 62	20 61			
Succession—Estate Lapolice	do	.....	.....	411-412-413	2 81	7 40	10 21			
Succession—Estate Gerbeau	do	.....	.....	½ Sud—½ South	129	2 80	8 98	11 78		

Donné à Yamachiche, ce cinq janvier 1909.

JULES MILOT,
Secrétaire-trésorier.
C. M. C. Saint-Maurice.

147

Given at Yamachiche, the fifth day of January, 1909.

JULES MILOT,
Secretary treasurer,
C. M. C. Saint Maurice.

148

AVIS PUBLIC.

BUREAU DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE SAINT-GERMAIN DE RIMOUSKI.

Avis public est par le présent donné par F. X. Proulx, secrétaire-trésorier du dit conseil, que les terres et les lots ci-après mentionnés, seront vendus par encan public, dans la salle du conseil de la dite municipalité, dans la ville de Rimouski, LUNDI, le VINGT-CINQUIEME jour de JANVIER prochain à (1909), DIX heures de l'avant-midi, pour taxes municipales et scolaires et charges dues à la municipalité, auxquelles ils sont affectés avec frais encourus.

PUBLIC NOTICE.

OFFICE OF THE MUNICIPAL COUNCIL OF THE TOWN OF SAINT GERMAIN DE RIMOUSKI.

Public notice is hereby given by F. X. Proulx, secretary-treasurer of the said council, that the lands and the lots hereinafter mentioned, will be sold by public auction, in the council room of the said municipality, in the town of Rimouski, MONDAY, the TWENTY FIFTH day of JANUARY next, (1909), at TEN o'clock in the forenoon, for the municipal and school taxes and charges due to the municipality, for which taxes they are liable with costs incurred.

Noms.	No du cadastre.	Quartier.	Montant dû.
Names.	Cadastral No.	Ward.	Amount due.
J. A. Martin.....	Partie—Part No 7	Est—East	\$ 12 26
Suc.—Estate J. A. Green.	36	“ “	8 73
R. A. Drapeau.....	70, 71, 72	“ “	11 51
Dame Louis Savard.....	Partie—Part Nos 429, 430, 427	Centre	9 01

F. X. PROULX,

Secrétaire-trésorier de la ville de Saint-Germain de Rimouski.
Secretary-treasurer of the town of Saint Germain de Rimouski.

Rimouski, 28 décembre—28th December, 1908.

119-120

PROVINCE DE QUÉBEC.

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ D'ARTHABASKA

Aux habitants de la dite Municipalité.

AVIS PUBLIC.

Est par les présentes donné par le soussigné, Louis Lavergne, secrétaire-trésorier, que les terrains ci-dessous mentionnés seront vendus à l'enchère publique, dans la ville d'Arthabaska, bâtisse du bureau d'enregistrement, lieu des sessions du Conseil, MERCREDI, le TROISIEME jour du mois de MARS prochain (1909), à DIX heures de l'avant-midi, à défaut du paiement des taxes et autres charges auxquelles ils sont affectés et des frais encourus, savoir :

PROVINCE OF QUEBEC.

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF ARTHABASKA.

To the inhabitants of the said Municipality.

PUBLIC NOTICE

Is hereby given by Louis Lavergne, the undersigned secretary treasurer, that the under mentioned lands are to be sold by public auction, in the town of Arthabaska, registry office building, place of the council meetings, on WEDNESDAY, the THIRD day of MARCH next (1909), at TEN o'clock in the forenoon, in default of payment of the taxes due thereon and of the costs incurred, to wit :

Municipalité de la paroisse de Saint-Louis de Blandford.

Municipality of the parish of Saint Louis de Blandford.

Noms des propriétaires.	Canton.	Rang.	Numéros primitifs.	Numéros du cadastre.	Superficies en acres.	Montant dû.	Amount due.
Names of owners.	Township.	Range.	Original numbers.	Cadastral numbers.	Superficies in acres.	Montant dû.	Amount due.
Médéric Laroche.....	Bulstrode....	2	.....	84	.....	\$11 78	

Municipalité de la paroisse de Sainte-Clotilde de Horton.

Municipality of the parish of Sainte Clotilde de Horton.

Eustache Baron.....	Simpson	11	.....	85	.....	\$26 23	
Eustache Baron.....	Simpson	12	.....	p. 8c	.....	38 88	
Denis Couture.....	Horton.....	3	.....	p. 96	.....	7 20	
Victor Dufresne.....	Simpson	12	.....	24	.....	11 60	
Onésime Gauthier.....	Horton.....	3	.....	p. 96	.....	0 65	
Louis Gosselin.....	Warwick....	10	.....	p. 1061	} 32 88		
				p. 1062			
				p. 1063			
				p. 1064			
Léon Gélina.....	Simpson	12	.....	28	.....	32 53	
J. E. Méthot.....	Horton.....	6	.....	250	.....	27 54	
Napoléon Riendeau.....	Simpson	8	.....	14	.....	15 92	
Louis Roy.....	Simpson	8	.....	p. 22	.....	24 45	
Veuve—Widow, Abra. Therrien..	Horton.....	4	.....	p. 148.	.....	9 76	

Les droits de la Couronne sont réservés sur ces terrains.—Crown rights on these lands are reserved.
Bureau du Conseil municipal du comté d'Arthabaska.—Office of the municipal council of the county of Arthabaska.

L. LAVERGNE,

Sec.-trés. C. C. A.—Sec. treas. C. C. A.

Arthabaska, 5 janvier 1909.—5th January, 1909.

155-156

PROVINCE DE QUÉBEC.

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE SHEFFORD.

Bureau du conseil municipal du comté de Shefford.

Avis public est par les présentes donné par le soussigné Ernest F. de Varennes, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, que les terrains ci-après décrits seront vendus à l'enchère publique, à la salle ordinaire des séances du dit conseil, au palais de justice, en la ville de Waterloo, en le susdit comté, MERCREDI, le TROISIÈME jour de MARS prochain (1909), à DIX heures de l'avant-midi, pour les cotisations et charges dues aux municipalités locales ci-après mentionnées sur les divers lots et parties de lots ci-après désignés, à moins qu'elles ne soient payées, avec les frais encourus avant le jour de la vente, savoir :

PROVINCE OF QUEBEC.

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF SHEFFORD.

Office of the municipal council of the county of Shefford.

Public notice is hereby given by the undersigned Ernest F. de Varennes, secretary-treasurer of the aforesaid municipality, that the lands hereinafter described will be sold at public auction, at the county court house, in the town of Waterloo, in the said county, on WEDNESDAY, the THIRD day of MARCH now next, (1909), at the hour of TEN of the clock in the forenoon, for the assessments and charges due to the local municipalities hereinafter mentioned upon the several lots and parts of lots hereinafter described, unless the same be paid with the costs incurred before the day of the sale, to wit :

Municipalité du village de Roxton Falls.—Municipality of the village of Roxton Falls.

Noms. — Names.	Numéros officiels. — Official numbers.	Taxes.	Frais. — Costs.	Total.
Dame Frs. Catudal.....	4	\$ 12 91	\$ 2 55	\$ 15 46
Dame Frs. Catudal.....	30, 31, 39, 40	16 66	.....	16 66

Municipalité scolaire du village de Roxton Falls.—School municipality of the village of Roxton Falls.

Dame Frs. Catudal.....	4	\$ 5 33	.....	\$ 5 33
Dame Frs. Catudal.....	30, 31, 39, 40	6 73	0 35	7 08

Municipalité du canton de Roxton.—Municipality of the township of Roxton.

C. A. Nutting.....	559	\$ 36 91	\$ 5 90	\$ 42 81
--------------------	-----	----------	---------	----------

(Signé,—Signed) ERNEST F. de VARENNES.

Secrétaire-trésorier, C. M. C., de S.—Secretary treasurer M. C. C., of S.

(Vraie copie—A true copy)

ERNEST F. de VARENNES,

Secrétaire-trésorier, C. M. C. de S.—Secretary treasurer M. C. C. of S.

Waterloo, P. Q., 26 décembre.—26th December, 1908.

117-118

PROVINCE DE QUÉBEC.

MUNICIPALITÉ DE LA SECONDE DIVISION DU COMTÉ DE RIMOUSKI.

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la municipalité de la seconde division du comté de Rimouski, que les propriétés ci-dessous mentionnées, (tous les droits et améliorations sur) seront vendues par encan public, à Saint-Jérôme de Matane, MERCREDI, le TROISIÈME jour de MARS prochain (1909), à DIX heures de l'avant-midi, au palais de justice à Saint-Jérôme de Matane, lieu ordinaire où le conseil de comté tient ses sessions, à moins que les taxes, frais et autres charges auxquelles elles sont tenues et affectées, tel que ci-dessous mentionnée, ne soient plus tôt payées, avec les frais encourus, savoir :

Municipalité de la paroisse de Saint Léon le Grand

Comme appartenant à Joseph Ouellet & Cie, les lots Nos 1, 2, 3, 4, 5, 6, 9, 10, du 4e rang du canton Pinault, taxes municipales, \$1.60, taxes scolaires, \$3.40, frais, \$0.50, int., \$0.30, total \$5.80.

PROVINCE OF QUEBEC.

MUNICIPALITY OF THE SECOND DIVISION OF THE COUNTY OF RIMOUSKI.

Public notice is hereby given by the undersigned, secretary treasurer of the municipality of the second division of the county of Rimouski, that the properties (all rights and improvements on) hereinafter after designated, will be sold by public auction, at Saint Jérôme de Matane, on WEDNESDAY, the THIRD day of MARCH next, at TEN o'clock in the forenoon, in the court house at Matane, at the place where the county council holds its sessions, unless the taxes, costs and other charges due, as hereinafter mentioned, be paid, with the costs, incurred before the day of the sale, to wit :

Municipality of the parish of Saint Léon le Grand.

As belonging to Joseph Ouellet & Co., the lots Nos. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 9, 10, of the 4th range of canton Pinault, municipal taxes, \$1.60, school taxes, \$3.40, costs, 0.50, int., 0.30, total, \$5.80.

Comme appartenant à Louis Roeth, les lots Nos 17, 18 du 6^e rang du canton Amqui, taxes municipales, \$0.80, taxes scolaires, \$1.70, répartition spéciale pour route, \$23.10, frais, \$0.50, intérêts, \$1.57, total, \$27.67.

Municipalité de la paroisse de Saint-Benoit
Joseph Labre.

Comme appartenant à François Fournier, le lot No 40, du 2^e rang du canton Lepage, de 100 acres en superficie, taxes municipales et frais, \$13.70, taxes scolaires, \$3.88, total \$17.67.

Comme appartenant à Samuel Michaud, un emplacement d'environ cinq arpents en superficie—avec maison et autres bâtisses, faisant partie du lot No 48, du 4^e rang du canton Humqui, taxes municipales et frais, \$4.61, taxes scolaires, \$5.16, total, \$9.77.

Comme appartenant à Alphonse Rioux et Cie, les lots Nos 50, 51, du 4^e rang du canton Lepage, contenant 200 acres en superficie—avec un moulin à scie et autres bâtisses, taxes municipales, \$4.85, taxes scolaires, \$10.00, total, \$14.85.

Comme appartenant à Alphonse Rioux et Cie, un emplacement d'environ deux arpents en superficie, faisant partie du lot No 88b, partie sud-ouest du rang un (1) du canton Lepage, cotisations municipales, \$13.90, cotisations scolaires, \$45.65, frais, \$1.00, total, \$60.55.

Municipalité de la paroisse de Saint-Jérôme de
Matane.

Comme appartenant à Jean Tremblay, le lot Nos 195, 196, du cadastre officiel de Matane, taxes municipales, \$0.98, frais, \$0.35, taxes scolaires, \$2.60, frais, \$0.45, total, \$4.38.

Donné à Saint-Jérôme de Matane, ce cinq janvier mil neuf cent neuf.

159

J. E. GAGNON,
S. T. C. C. R. No 2.

As belonging to Louis Roeth, the lots Nos. 17, 18 of 8th range of canton Amqui, municipal taxes, \$0.80, school taxes, \$1.70, special repartition for a route, \$23.10, costs, \$0.50, int., \$1.57, total, \$27.67.

Municipality of the parish of Saint Benoit
Joseph Labre.

As belonging to François Fournier, the lot No. 40, of the 2nd range of canton Lepage, of 100 acres in superficies, municipal taxes and costs, \$13.70, school taxes, \$3.88, total, \$17.67.

As belonging to Samuel Michaud, a land of about five acres in superficies—with a house and other buildings thereon erected, being a part of lot No. 48, in the 4th range of canton Humqui, municipal taxes and costs, \$4.61, school taxes, \$5.16, total, \$9.77.

As belonging to Alphonse Rioux & Co., lots Nos. 50, 51, of the 4th range of canton Lepage, containing 200 acres in superficies—with a saw-mill and other buildings thereon erected, municipal taxes, \$4.85, school taxes, \$10.00, total, \$14.85.

As belonging to Alphonse Rioux & Co. a land of about two acres in superficies, being a part of lot No. 88b S. O., of the range No. one (1), of canton Lepage, municipal taxes, \$13.90, school taxes, \$45.65, costs, \$1.00, total, \$60.55.

Municipality of the parish of Saint Jérôme de
Matane.

As belonging to Jean Tremblay, lots Nos. 195, 196, of the cadastral official plan of Matane, municipal taxes, \$0.98, costs, \$0.35, school taxes, \$2.60, costs, \$0.45, total, \$4.38.

Given at Saint Jérôme de Matane, this fifth day of January, one thousand nine hundred and nine.

160

J. E. GAGNON,
S. T. C. C. R., No. 2.

PROVINCE DE QUÉBEC.

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE
TEMISCOUATA.

AVIS PUBLIC

Est par le présent donné par le soussigné, Félix Alonzo Talbot, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, que les terrains ou lots ci-dessous mentionnés seront vendus à l'enchère publique, au palais de justice, à l'Isle-Verte, lieu où le conseil municipal du comté de Témiscouata, tient ses sessions, MERCREDI, le TROISIÈME jour de MARS prochain 1909, à DIX heures de l'avant-midi, à défaut du paiement des cotisations scolaires, taxes ou autres charges dues à la municipalité scolaire No 1, de la paroisse de Trois-Pistoles, sur ces terrains ou lots ci-après décrits, et de tous les frais encourus, savoir :

PROVINCE OF QUEBEC.

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF
TEMISCOUATA.

PUBLIC NOTICE

Is hereby given by the undersigned, Félix Alonzo Talbot, secretary treasurer of the aforesaid municipality, that the lands or lots hereinafter mentioned, will be sold by public auction in the court house, at Isle Verte, place where the sessions of the municipal council of the county of Temiscouata are held, WEDNESDAY, the THIRD day of MARCH next, 1909, at TEN o'clock in the forenoon, in default of payment of school assessments, taxes or other charges due, school municipality No. 1, of the parish of Trois Pistoles, or the lands or lots hereinafter described, and all costs incurred, to wit :

Noms des propriétaires.	Désignation des biens-fonds.—Description of the lands or lots.				
	Superficies.			Numéros du cadastre.	Montant dû.
	Arps.	Perches.	Pieds.—Feet.		
Names of proprietors.	Arps.	Perches.	Pieds.—Feet.	Number of cadastre.	Amount due.
Louis G. Bilodeau.....	1	0	0	199	19.18
Elzéar Thérberge.....	1	0	0	Partie.—Part 180	9.24
Succession.—Estate McGahey..	6	0	0	281	1.32

F. A. TALBOT,

Sec.-trés. C. M. C. T.—Sec. treas. M. C. C. T.

Cacouna, 4 janvier 1909.—4th January, 1909.

153-154

PROVINCE DE QUÉBEC.

MUNICIPALITÉ DE COMTÉ DU COMTÉ DE CHICOUTIMI.

Avis public est par les présentes donné par Henry A. Boily, secrétaire-trésorier, que les terrains ci-dessous mentionnés seront vendus à l'enchère publique, dans la salle des séances du conseil municipal de comté du comté de Chicoutimi, le PREMIER JEUDI du mois de MARS prochain (1909), à DIX heures du matin, à défaut du paiement des taxes municipales et scolaires, auxquelles ils sont affectés et des frais encourus.

PROVINCE OF QUEBEC.

COUNTY MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF CHICOUTIMI.

Public notice is hereby given by Henry A. Boily, secretary treasurer, that the lands hereinafter mentioned, will be sold at public auction, in the sitting room of the municipal county council of the county of Chicoutimi, the FIRST THURSDAY of the month of MARCH next (1909), at TEN o'clock in the forenoon, in default of payment of the municipal and school taxes, for which they are liable, and the costs incurred.

Municipalités. Municipalities.	Canton. Township.	Description des biens-fonds. Description of lands.			Noms des propriétaires. Names of owners.	Montant des taxes municipales et scolaires.-Am't of municipal and school taxes.
		Rang. Range	Nos des lots. Nos. of lots.	Acres.		
Canton. — Town-ship Taché....	Taché.....	6	17	100	Bernard Duperré.....	\$2 30.
"	"	6	18, 19	200	Henri Gaudreault.....	3 95.
"	"	6	25	100	Michel Harvey.....	6 75.
"	"	6	38, et la 1/2 de —of 39	150	Joseph Tremblay	7 81.
"	"	3	35	100	Louis Gagnon.....	22 22.
"	"	Carré-square Ger-vaïs	9	100	Thomas Gauthier.....	3 35.
"	"	do	8	100	Pierre Brisson.....	3 79.
"	"	1	1	100	Pierre Nepton.....	3 75.
"	"	1	6, 7, 17, 18, 19, 20.	600	L. Nérée Tremblay	32 78.
"	"	1	13	100	Edgar Tremblay.....	2 96.
"	"	1	14	100	Ovide Tremblay.....	2 96.
"	"	1	15	100	Edmond Tremblay.....	2 96.
"	"	3	27	100	Joseph Tremblay.....	8 20.
"	"	6	28	100	François Gagné.....	7 30.
"	"	3	26, 27	200	François Villeneuve.....	5 75.
Village de— of Sainte-Anne...	Tremblay.....	1 ouest-west.	Partie.—Part 94	1	Ovide Tremblay.....	115 65.
Canton de-Town-ship of Chicoutimi.....	Chicoutimi....	14	1a S.O.-S.W.	151	J. E. Cloutier.....	89 33.
"	"	15	1a S.O.-S.W.	.....	.....	.....
"	"	3, s.a.	6B, 7a.	108	Johnny Desbiens.....	46 21.

(Certifié vraie copie—Certified true copy.)

HENRY A. BOILY,

Secrétaire-trésorier du conseil de comté du comté de Chicoutimi.

Secretary treasurer of the council of county of the county of Chicoutimi.

Chicoutimi, 5 janvier-5th January, 1909.

161-162

PROVINCE DE QUÉBEC.

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE L'ISLET.

Avis public est par les présentes donné par moi, soussigné secrétaire-trésorier du conseil municipal du comté de L'Islet, à tous les habitants du dit comté, que les terrains ci après désignés seront vendus à l'enchère publique, à Saint-Jean Port Joli, dans la salle de la cour de circuit du comté de L'Islet, MERCREDI, le TROISIEME jour de MARS prochain, à DIX heures du matin, à défaut du paiement des taxes auxquelles ils sont affectés et des frais encourus, savoir :

1° Comme appartenant à Joseph Fournier, journalier, absent de la paroisse de Sainte-Louise, le lot numéro soixante et huit (68), du cadastre officiel pour la dite paroisse—avec bâtisse.

Montant dû.....\$ 0 59

PROVINCE OF QUEBEC.

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF L'ISLET.

Public notice is hereby given by the undersigned secretary-treasurer of the municipal of the county L'Islet, to all the inhabitants of the said county, that the lands hereinafter described will be sold by public auction, at Saint Jean Port Joli, in the circuit court room of the county of L'Islet, WEDNESDAY, the THIRD day of MARCH next, at TEN o'clock in the forenoon, in default of payment of the taxes for which they are liable and costs incurred, to wit :

1. As belonging to Joseph Fournier, laborer, absent from the parish of Sainte Louise, lot number sixty eight (68), of the official cadastre for the said parish—with building.

Amount due.....\$ 0 59

2° Comme appartenant à Israël Neuville, cultivateur, de Sainte-Anne Lapocatière, un terrain de la contenance de quatorze arpents en superficie, plus ou moins, faisant partie du lot numéro deux cent soixante et dix-neuf, du cadastre officiel pour la paroisse de Sainte-Louise.

Montant dû.....\$ 1 14

3° Comme appartenant à Louis Tondreau, cultivateur, résidant dans la paroisse de Saint-Eugène, un terrain ayant sept perches et cinq pieds de front sur quarante-deux arpents de profondeur, et désigné au livre de renvoi et au plan du cadastre officiel pour la dite paroisse de Saint-Eugène, sous le numéro trois cent soixante et quatorze—avec bâtisses dessus construites.

Montant dû.....\$36 58

4° Comme appartenant à Achille Pelletier, cultivateur, de la paroisse de Saint-Roch des Aulnaies, un terrain situé sur la concession du "Reste," du fief Rhéaume, mesurant soixante et trois acres en superficie, plus ou moins, et désigné au livre de renvoi et au plan officiel du cadastre pour la dite concession, sous le numéro quatre cent soixante et dix, étant la partie ouest du lot.

Montant dû.....\$10 50

5° Comme appartenant à Désiré Chamard, un terrain situé sur le premier rang du canton "Ashford," de la contenance de dix acres en superficie environ, étant la partie nord du lot numéro quarante-huit, du cadastre officiel pour le premier rang du dit canton.

Montant dû.....\$ 5 87

Donné à Sainte-Louise, ce deux janvier mil neuf cent neuf.

123

JOS. ED. CARON,
Sec.-trés. C. M. Co. L'Islet.

2. As belonging to Israël Neuville, farmer, of Sainte Anne Lapocatière, a piece of land containing fourteen acres in area, more or less, forming part of lot number two hundred and seventy nine, of the official cadastre for the parish of Sainte Louise.

Amount due.....\$ 1 14

3. As belonging to Louis Tondreau, farmer, residing in the parish of Saint Eugène, a piece of land seven perches and five feet in front, by forty two acres in depth, and described on the official plan and book of reference for the said parish of Saint Eugène as number three hundred and seventy four—with buildings thereon erected.

Amount due.....\$ 36 58

4. As belonging to Achille Pelletier, farmer, of the parish of Saint Roch des Aulnaies, a piece of land situate in range du "Reste", of fief Rhéaume, measuring sixty three acres in area, more or less, and designated on the official plan and book of reference for the said range, as number four hundred and seventy, being the western part of the lot.

Amount due.....\$10 50

5. As belonging to Désiré Chamard, a piece of land situate in the first range of the township of "Ashford", containing ten acres in area about, being the northern part of lot number forty eight, of the official cadastre for the first range of said township.

Amount due.....\$5 87

Given at Sainte Louise, this second day of January nineteen hundred and nine.

124

JOS. ED. CARON,
Sec.-treas. M. C. of L'Islet county.

Avis du Gouvernement

La compagnie "Crédit Foncier Canadien", a été autorisée à faire des opérations dans la province de Québec.

La principale place d'affaires, dans la province, est à Québec.

Son agent principal, aux fins de recevoir les assignations en toutes actions et procédures exercées contre elle, est M. J. Alphonse LeFèbvre, de la cité de Québec.

L. RODOLPHE ROY,
Secrétaire de la province.

Quebec, 7 janvier 1909.

219

Government Notices

The "Crédit Foncier Canadien" Company, has been authorized to do business in the province of Quebec.

Its chief place of business in the province, is at Quebec.

Its principal agent, for the purpose of receiving services in any suits and proceedings instituted against it, is Mr. J. Alphonse LeFèbvre, of the city of Quebec.

L. RODOLPHE ROY,
Provincial Secretary.

Quebec, 7th January, 1909.

220

Demande à la Législature

Avis est par le présent donné qu'une demande sera faite à la législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour obtenir un acte afin d'incorporer une compagnie sous le nom de "The Grand Lake and Bell River Railway", avec les pouvoirs suivants :

1° Construire, équiper, maintenir et mettre en opération une ligne de chemin de fer d'un point sur "The National Transcontinental Railway ou Grand Trunk Pacific", à ou près de la rivière Bell, jusqu'à Twenty-one Mile Bay, un bras de Grand Lac ou jusqu'au Lac au Lapin, sur la rivière Ottawa, y compris les embranchements de pas plus de 12 milles de longueur ;

2° Construire, acquérir, manœuvrer des bateaux à vapeur ou autres vaisseaux pour le transport des passagers, marchandises et cargaisons en rapport avec son entreprise ; construire, acquérir et maintenir des bassins, chantiers pour construction, entrepôts, quais, bassins, glissoires, jetées, dans tous les endroits sur son chemin de fer ou y ayant rapport ;

Application to the Legislature

Notice is hereby given that an application will be made to the Legislature of the province of Quebec, at the next session thereof, for an act to incorporate a company under the name of "The Grand Lake and Bell River Railway", with the following powers :

1. To construct, equip, maintain and operate a line of railway from a point on the National Transcontinental Railway or Grand Trunk Pacific, at or near Bell River, to Twenty one Mile Bay, an arm of Grand Lake, or to Rabbit Lake, on the Ottawa River, including branch line not more than 12 miles in length ;

2. To construct, acquire, navigate steam and other vessels for the conveyance of passengers, merchandise and cargoes in connection with its undertaking ; to construct, acquire and maintain docks, timber yards for construction purposes, ware-houses, wharfs, docks, slips and piers, in all places on its railway, or in connection with it ;

3° Construire et mettre en opération des lignes de télégraphe et de téléphone le long de son chemin de fer et percevoir des péages pour la transmission des messages ;

4° Acquérir et utiliser l'eau et pouvoir à vapeur dans le but de comprimer l'air ou produire l'électricité, et de disposer du surplus de pouvoir non requis pour les fins de la compagnie ;

5° Acquérir le pouvoir électrique ou autre pouvoir ou énergie et les transmettre à aucun endroit où le chemin de fer est autorisé à être construit, et disposer de tout surplus non requis pour les fins de la compagnie ;

6° Construire, acquérir ou louer des bâtisses le long de la ligne de son chemin de fer, construire et posséder des maisons de pension et de faire et transiger toutes affaires en rapport avec elles pour le confort et la commodité des voyageurs et pensionnaires.

E. B. DEVLIN,
Solliciteur des requérants.
175

Hull, 4 janvier 1909.

Avis est par le présent donné qu'une demande sera faite à la législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour obtenir un acte afin d'amender la charte de "Laval Electric Company", telle que contenue au chapitre 83 de l'acte 4 Ed. VII, des statuts de la province de Québec, en lui donnant les pouvoirs d'augmenter son capital-actions jusqu'à un montant n'excédant pas \$500,000.00, d'étendre le champ de ses opérations, de faire affaires dans de nouveaux territoires et pour d'autres fins.

BUREAU & METHOT,
Procs. des requérants.
203

Trois-Rivières, 7 janvier 1909:

Avis Divers

DISTRICT ELECTORAL DE DORCHESTER.

Compte des dépenses de l'hon. J. E. Flynn, candidat à l'élection fédérale du 26 octobre dernier :

Salles de comité.....	\$130.00
Charretiers.....	179.10
Pension.....	27.55
Télégrammes.....	3.11
	<u>\$339.76</u>

Saint-Anselme, 26 décembre 1908.

J. B. ED. FORTIN,
Agent.

Saint-Anselme, 31 décembre 1908.

C. E. VAILLANCOURT,
Officier-rapporteur.

DISTRICT ELECTORAL DE DORCHESTER.

Compte des dépenses de Ernest Roy, écrivain, avocat, candidat à l'élection du 26 octobre dernier.

Organisation et salles de comité. \$	315 00
Charretiers.....	262 65
Pension.....	51 75
Téléphone (message).....	25 65
Télégrammes.....	1 20
Papeterie et frais de poste.....	44 00
	<u>\$ 700 25</u>

Saint-Hénédine, 23 décembre 1908.

C. HOFFMAN,
Agent.

Saint Anselme, 31 décembre 1908.

C. E. VAILLANCOURT,
Officier-rapporteur.

223

3. To construct and operate telegraph and telephone lines along its railway, and to collect tolls for the transmission of messages thereon ;

To acquire and utilize water and steam power for the purpose of compressing air or generating electricity, and to dispose of surplus power not required for the purposes of the Company ;

5. To acquire electric or other power or energy, and to transmit the same to any place through which the railway is authorized to be built, and to dispose of any surplus not required for the purposes of the company ;

6. To construct, acquire or rent buildings along the line of its railway, to build and own boarding houses and do and transact all business in connection with them for the comfort and accommodation of the travellers and boarders.

E. B. DEVLIN,
Solicitor for the applicants.
176

Hull, 4th January, 1909.

Notice is hereby given that application will be made to the legislature of the province of Quebec, at its next session for an act to amend the charter of the Laval Electric Company, being chapter 83 of the act 4 Ed. VII, of its Quebec statutes, in order to give it power to increase its capital stock to an amount not exceeding \$500,000.00, to extend the scope of its operations, to carry on its business in new territory and for other purposes.

BUREAU & METHOT,
Attorneys for applicants.
204

Three Rivers, 7th January, 1909.

Miscellaneous Notices

ELECTORAL DISTRICT OF DORCHESTER.

Expense account of the honourable J. E. Flynn, candidate at the federal election of the 26th of October last :

Committee rooms.....	\$130.00
Carters.....	179.10
Board.....	27.55
Telegrams.....	3.11
	<u>\$339.76</u>

Saint Anselme, 26th December, 1908.

J. B. ED. FORTIN,
Agent.

Saint Anselme, 31st December, 1908.

C. E. VAILLANCOURT,
Returning-officer.

222

ELECTORAL DISTRICT OF DORCHESTER.

Expenses account of Ernest Roy, esq., advocate, candidate at the election of the 26th of October last.

Organization and committee rooms.....	\$ 315 00
Carters.....	262 65
Board.....	51 75
Telephone.....	25 65
Telegrams.....	1 20
Stationery postage.....	44 00
	<u>\$ 700 25</u>

Saint Henedine, 23rd December, 1908.

C. HOFFMAN,
Agent.

Saint Anselme, 31st December, 1908.

C. E. VAILLANCOURT,
Returning officer.

224

Province de Québec, }
District de Beauharnois. } *Cour Supérieure.*
No 1666.

Dame Eugénie Chagnon, épouse commune en biens de Willis Duff, de Valleyfield, a, le 26ème jour de décembre 1908, institué une action en séparation de biens, contre son mari.

ARTHUR PLANTE,
Procureur de la demanderesse.
Valleyfield, 26 décembre 1908. 217

Province de Québec, }
District de Montréal. } *Cour Supérieure.*
No 1632.

Dame Florida Dubois, de Montréal, épouse de Théodore Charbonneau, du même lieu, dûment autorisée à ester en justice, Demanderesse ;

vs
Le dit Théodore Charbonneau, Défendeur.
Une action en séparation de biens a été instituée en cette cause, le 29 décembre 1908.

BEAUREGARD & RAINVILLE,
205 Procureurs de la demanderesse.

Province of Quebec, }
District of Beauharnois. } *Superior Court*
Nos. 1666.

Dame Eugénie Chagnon, wife common as to property of Willis Duff, of Valleyfield, has the 26th day of December 1908, instituted an action for separation as to property, against her husband.

ARTHUR PLANTE,
Attorney for Plaintiff.
Valleyfield, 26th December, 1908. 218

Province of Quebec, }
District of Montreal. } *Superior Court.*
No. 1632.

Dame Florida Dubois, of Montreal, wife of Theodore Charbonneau, of same place, duly authorized to ester en justice, Plaintiff ;

vs
The said Theodore Charbonneau, Defendant.
An action in separation as to property has been instituted, in this case, the 29th December, 1908.

BEAUREGARD & RAINVILLE,
206 Attorneys for the plaintiff.

Avis de Faillites

District de Saint-François.

Louis A. Coderre de Sherbrooke, marchand, a, le 2 janvier 1909, fait cession judiciaire de ses biens pour le bénéfice de ses créanciers, au bureau du protonotaire de la cour supérieure du district de Saint-François, conformément à la loi.

G. A. VANDRY,
Gardien provisoire.
Québec, 7 janvier 1909. 209

District de Québec.

J. Arthur Larue, de Québec, manufacturier, et faisant affaire sous les nom et raison de Dominion Shirt Co., a, le 7 janvier 1909, fait cession judiciaire de ses biens pour le bénéfice de ses créanciers, au bureau du protonotaire de la cour supérieure du district de Québec, conformément à la loi.

V. E. PARADIS,
Gardien provisoire.
Bureau : 44, rue Dalhousie,
Bâtisse de la Cie Richelieu.
Québec, 7 janvier 1909. 211

District de Rimouski.

Joseph Soucy, de Rimouski, marchand, a, le 23 décembre 1908, fait cession de ses biens pour le bénéfice de ses créanciers, au bureau du protonotaire de la cour supérieure du district de Rimouski, conformément à la loi.

V. E. PARADIS,
Gardien provisoire.
Bureau : 44, rue Dalhousie,
Bâtisse de la Cie du Richelieu.
Québec, 7 janvier 1909. 207

Bankrupt Notices

District of Saint Francis.

Louis A. Coderre of Sherbrooke, merchant, has, on the second day of January, 1909, made a judicial assignment of his property for the benefit of his creditors, at the prothonotary's office of the superior court for the district of Saint Francis, according to law.

G. A. VANDRY,
Provisional guardian.
Quebec, 7th January, 1909. 210

District of Quebec.

J. Arthur Larue, of Quebec, manufacturer, and doing business under the name and style of Dominion Shirt Co., has, on the seventh day of January, 1909, made a judicial assignment of his property for the benefit of his creditors, at the prothonotary's office of the superior court for the district of Quebec, according to law.

V. E. PARADIS,
Provisional guardian.
Office : 44, Dalhousie street,
Richelieu & Ont. Nav. Co. Building.
Quebec, 7th January, 1909.

District of Rimouski.

Joseph Soucy, of Rimouski, merchant, has, on the 23rd of December, 1908, made a judicial assignment of his property for the benefit of his creditors, at the prothonotary's office of the superior court for the district of Rimouski, according to law.

V. E. PARADIS,
Provisional guardian.
Office : 44, Dalhousie street,
Richelieu & Ont. Nav. Co. Building.
Quebec, 7th January, 1909. 208

Index de la Gazette Officielle de Québec, No 2.

ACTIONS EN SÉPARATION DE BIENS : — Dmes Boisvert vs Denoncourt, 64 ; Bougie vs Lefebvre, 63 ; Chagnon vs Duff, 94 ; Chester vs Munkittrick, 64 ; Dubois vs Charbonneau, 94 ; Laizer vs Friedman, 65 ; Leroux vs Poiriau dit Bellefeuille, 63 ; Michaud vs Bouchard, 65 ; Normandin vs Dupont, 65 ; Pelletier vs Bessette, 65 ; Pichette vs Trudel, 65 ; Rauchback vs Loofer, 64 ; Tremblay vs Morin, 65.

ACTIONS EN SÉPARATION DE CORPS ET DE BIENS : — Dme Cardinal vs Pitre, 64.

ANNONCEURS : — Avis aux : — Concernant avis, etc., 47.

ASSOCIATION : — Congrégation Kehal Ades Israel of Montreal, 49.

AVIS : — Aux conseils municipaux, 47 ; Soumission, débentures de la province de Québec, 53.

BILLS PRIVÉS : — Parlement fédéral : — Avis au sujet des : — Règles du Sénat, 53.

BILLS PRIVÉS, P. Q. : — Avis au sujet des : — Assemblée législative, 55 ; Conseil législatif, 54.

CERCLE AGRICOLE DISSOULS : — Paroisse de Saint-Evariste de Forsyth, 49.

COMPAGNIE AUTORISÉE A FAIRE DES OPÉRATIONS : — Crédit Foncier Canadien, 92.

DEMANDES A LA LÉGISLATURE : — Association des Opticiens de la province de Québec, 60 ; Chartier, Joseph, 58 ; Collège des Médecins et Chirurgiens de la province de Québec, 58 ; Corporation de la ville de Lachine, 59 ; Corporation des Syndics de la paroisse de Saint-Gabriel de Brandon, 59 ; Darveau, Victor, 60 ; Dominion Lime Coy, 59 ; Exécuteurs de la succession S. C. Bagg, 60 ; La Maison des Etudiants, 61 ; Laval Electric Company, 93 ; Leclaire, J. G. B. et autres, 61 ; Les Prévoyants du Canada, 62 ; L'Œuvre et Fabrique de la paroisse de Saint-Paul de Montréal, 61 ; Malone (Delles et autres), 62 ; Montreal Trust and Deposit Coy, 60 ; Municipalité du village de Sainte-Thècle, 57 ; O'Callaghan, Edward A., 58 ; Parent, M. J. O., 61 ; Racine, Geo. Arthur, 62 ; Saint Maurice Hydraulic Coy, 58 ; Succession Maurice Gougeon, 62 ; Testament de Dame Margaret Ewing, 60 ; The Grand Lake and Bell River Railway, 92 ; The Hull Electric Company, 60 ; The North Eastern Railway Coy, 61 ; The Ottawa Golf Club, 62 ; The Quebec County Railway Coy, 60 ; Wiseman et autres, 61.

DÉPUTÉS ÉLUS : — District électoral de Laval, 47 ; Québec-Centre, 48.

ELECTION, état des dépenses : — M. J. Edmond Robert, 63 ; M. Geo. Arès, 63 ; Honorable J. E. Flynn, 93 ; M. Ernest Roy, 93.

EXAMEN : — Barreau : — Montréal, 17 ; Ottawa, 66 ; Québec, 66 ; Saint-François, 66.

FAILLIS : — Avon, 68 ; Benoit & Frère, 69 ; Bourque & Cie, 68 ; Coderre, 94 ; Desparois, 69 ; Ellison & Son, 68 ; Galipeau, 68 ; Grenspan,

Index of the Quebec Official Gazette, No. 2.

ACTIONS FOR SEPARATION AS TO PROPERTY : — Dmes Boisvert vs Denoncourt, 64 ; Bougie vs Lefebvre, 64 ; Chagnon vs Duff, 94 ; Chester vs Munkittrick, 64 ; Dubois vs Charbonneau, 54 ; Laizer vs Friedman, 65 ; Leroux vs Poiriau dit Bellefeuille, 63 ; Michaud vs Bouchard, 65 ; Normandin vs Dupont, 65 ; Pelletier vs Bessette, 65 ; Pichette vs Trudel, 65 ; Rauchback vs Loofer, 64 ; Tremblay vs Morin, 65.

ACTIONS FOR SEPARATION AS TO BED AND BOARD : — Dmes Cardinal vs Pitre, 64.

ADVERTISERS : — Notice to : — Respecting notices, &c 47.

ASSOCIATION : — Congregation Kehal Ades Israel of Montreal, 49.

NOTICE : — To Municipal Councils, 47 ; Tenders', debentures of the province of Quebec, 53.

PRIVATE BILLS : — Federal Parliament : — Notices respecting the : — Rules of the Senate, 53.

PRIVATE BILLS, P. Q. : — Notices respecting the : — Legislative Assembly, 55 ; Legislative Council, 54.

FARMERS' CLUB DISSOLVED : — Parish of Saint Evariste de Forsyth, 49.

COMPANY AUTHORIZED TO DO BUSINESS : — Crédit Foncier Canadien, 92.

APPLICATIONS TO THE LEGISLATURE : — Association of the Opticians of the province of Quebec, 60 ; Chartier, Joseph, 58 ; College of Physicians and Surgeons of the province of Quebec, 58 ; Corporation of the town of Lachine, 59 ; Corporation of the Trustees of the parish of Saint Gabriel de Brandon, 59 ; Darveau, Victor, 60 ; Dominion Lime Coy, 59 ; Executors of the estate S. C. Bagg, 60 ; La Maison des Etudiants, 61 ; Laval Electric Company, 93 ; Leclaire, J. G. B. and others, 61 ; Les Prévoyants du Canada, 62 ; L'Œuvre et Fabrique de la paroisse de Saint-Paul de Montréal, 61 ; Malone, (Misses and others), 62 ; Montreal Trust and Deposit Company, 60 ; Municipality of the village of Saint Thècle, 57 ; O'Callaghan, Edward A., 58 ; Parent, M. J. O., 61 ; Racine, Geo. Arthur, 62 ; Saint Maurice Hydraulic Coy, 58 ; Estate Maurice Gougeon, 62 ; Will of the late Dame Margaret Ewing, 60 ; The Grand Lake and Bell River Railway, 92 ; The Hull Electric Company, 60 ; The North Eastern Railway Coy, 61 ; The Ottawa Golf Club, 62 ; The Quebec County Railway Coy, 60 ; Wiseman and others, 61.

MEMBERS ELECTED : — Electoral district of Laval, 47 ; Quebec Centre, 48.

ELECTION, statement of costs : — M. J. Edmond Robert, 63 ; M. Geo. Arès, 63 ; Honorable J. E. Flynn, 93 ; Mr. Ernest Roy, 93.

EXAMINATION : — Bar : — Montreal, 17 ; Ottawa, 66 ; Quebec, 66 ; Saint Francis, 66.

INSOLVENTS : — Avon, 68 ; Benoit & Frère, 69 ; Bourque & Cie, 68 ; Coderre, 94 ; Desparois, 69 ; Ellison & Son, 68 ; Galipeau, 68 ; Grenns-

67 ; Kewaja & Jureidini, 68 ; La Cie de Provisions de Saint-Hyacinthe, 67 ; La Rue, 94 ; Mamy & Co, 67 ; Roberts & Co, 69 ; Soucy, 94 ; Tremblay (Dme), 67 ; Valentine, 69 ; Wheeler Allardice & Co, 67.

LETTERS PATENTES :—Brokers' Agency Coy, 51 ; F. Bartels' Agency, 51 ; The Arcade Hotel Coy, 51 ; W. Carrier & Coy, 52.

LETTERS PATENTES SUPPLÉMENTAIRES :—The Hodgson Iron and Tube Coy, 53.

LIQUIDATION :—La Compagnie Joseph Villeneuve, 69.

MUNICIPALITÉ SCOLAIRE :—Demande d'annexer ou d'ériger :—Divers lots de Tingwick à Saint-Rémi de Tingwick, 49.

PROCLAMATION :—Convocation des Chambres, 48.

RÈGLES DE COUR :—Tremblay vs Tremblay, 70 ; Vaughan et al vs Carrier et al, 70.

VENTE POUR TAXES MUNICIPALES :—Arthabaska, 88 ; Chateauguay, 84 ; Chicoutimi, 91 ; Dorchester, 85 ; Iberville, 83 ; Labelle, 81 ; Lévis, 85 ; L'Islet, 91 ; Richelieu, 79 ; Richmond, 86 ; Rimouski, No 2, 89 ; Shefford, 89 ; Saint-Germain de Rimouski (ville), 87 ; Saint-Maurice, 87 ; Témiscouata, 90.

VENTES PAR LES SHERIFS :

CHICOUTIMI :—St. Pierre vs Dme Donohue, 70.

JOLIETTE :—Laporte vs Beaudry, 76 ; Trudeau vs Beaugard, 75.

MONTREAL :—St. Mars & Chevrier vs Labelle, 76 ; The Eastern Townships Furniture Mfg. Coy vs Dussault, 76.

QUEBEC :—The Lake Saint Joseph Hotel Coy, failli, 77.

RICHELIEU :—Herard (Dme) vs Lessard, 78.

TERREBONNE :—Robitaille vs Bégin, 79.

pas, 67 ; Kewaja & Jureidini, 68 ; La Cie de Provisions de Saint-Hyacinthe, 67 ; La Rue, 94 ; Mamy & Co, 67 ; Roberts & Co, 69 ; Soucy, 94 ; Tremblay (Dme), 67 ; Valentine, 69 ; Wheeler Allardice & Co, 67.

LETTERS PATENT :—Brokers' Agency Coy, 51 ; F. Bartels' Agency Coy, 51 ; The Arcade Hotel Coy, 51 ; W. Carrier & Coy, 52.

SUPPLEMENTARY LETTERS PATENT :—The Hodgson Iron & Tube Coy, 53.

LIQUIDATION :—La Compagnie Joseph Villeneuve, 69.

SCHOOL MUNICIPALITY :—Application to annex or to erect :—Several lots of Tingwick to Saint Remi de Tingwick, 49.

PROCLAMATION :—Parliament convoked, 48.

RULE OF COURT :—Tremblay vs Tremblay, 70 ; Vaughan et al vs Carrier et al, 70.

SALES FOR MUNICIPAL TAXES :—Arthabaska, 88 ; Chateauguay, 84 ; Chicoutimi, 91 ; Dorchester, 85 ; Iberville, 83 ; Labelle, 81 ; Lévis, 85 ; L'Islet, 91 ; Richelieu, 79 ; Richmond, 86 ; Rimouski, No. 2, 89 ; Shefford, 89 ; Saint Germain of Rimouski (town), 87 ; Saint Maurice, 87 ; Témiscouata, 90.

SHERIFFS' SALES :

CHICOUTIMI :—St. Pierre vs Dme Donohue, 70.

JOLIETTE :—Laporte vs Beaudry, 76 ; Trudeau vs Beaugard, 75.

MONTREAL :—St. Mars & Chevrier vs Labelle, 76 ; The Eastern Townships Furniture Mfg Coy vs Dussault, 76.

QUEBEC :—The Lake Saint Joseph Hotel Coy, insolvent, 77.

RICHELIEU :—Herard (Dme) vs Lessard, 78.

TERREBONNE :—Robitaille vs Bégin, 79.